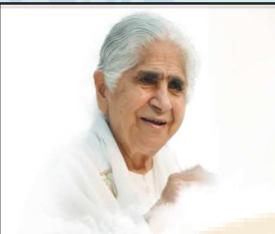




گورمات سانگئت

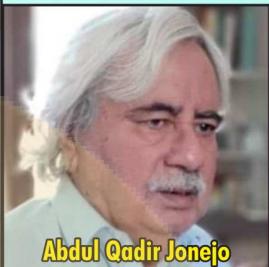


Rajyogini Dadi Janki Ji  
Chief of Brahma Kumaris,  
reached her angelic stage and  
left her mortal coil of  
104 years at 2am  
on 27 March 2020

We will all be in meditation today as we radiate  
our love and gratitude to her for the magical  
transformation she created in each one of us.



Rajyogini Dadi Hriday Mohini



Abdul Qadir Jonejo



Binita Nagpal, Shobha Lalchandani, Devi Nagrani



Shanti Hiranand  
DOD: 10-04-2020



Shalini Sagar at Rashtrapati Bhavan



Madhav Joshi (Kutchhi)  
DOD: 12-04-2020

Mohit & Jatin Udas



Bhai Sahib Jairamdasji (Shadani Darbar)  
Happy Birthday

Courtesy : NOTAN TOLANI → Hong Kong ← LAL HARDASANI

## OUR CHIEF PATRONS



Dayal Harjani



Lal Hardasani



Notan Tolani



Chander Manghnani



Mukesh Kimtani



Vinod Dhankani



Kishor Mirchandani

## ACTIVITIES



Sagar Manthan - AMRUT Flows forever  
Adv. Mahesh Jethmalani, Dr. Ram Jawhrani,  
Shri Shankar Lalwaniji, Dr Ajeet Manyal



Jairam Rupani, Devi Nagrani, Murli Adnani &  
Shobha Lalchandani



DR. PATHAN WISHES YOU  
GOOD NIGHT.  
محبت جوئی تاج محل،  
نمرت دارا شکوه مارانی



سندھ جوپلی نصیر ہی مہورتی تحریب



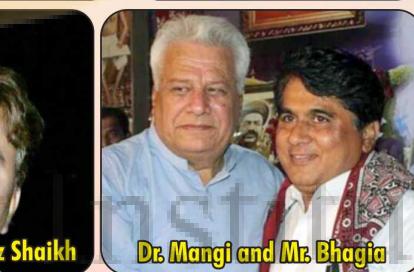
Dr. Mangi and  
Nand Chhugani



Pooja Vazirani



Darshika Advani



Tariq Aziz Shaikh



Dr. Mangi and Mr. Bhagia

Courtesy: **PRAKASH ADANI**, Saibaba Garments, Mumbai / **CHANDER MANGHNANI**, Dubai.



**KOONJ**

Quarterly Sindhi Magazine

**کونج ادبی دائرجیست**

سیندھی کی تریماں سیکھ پतریکا

دائمند جبلی واری حد پار ڪندڙ

سنڌي مخزن 1960-2020

**میء-جوں 2020**

سال : 61 - پرچو : 3

هيٺ پرچو : 60 روپیا

چپیندڙ : سدا آفسیت، الہاسنگر - 3

فون : 0251-2560465

●

چندو : سالیانو 350/-

ٿي سال 1000/-

پنج سال 1500/-

Please draw the cheque  
in favour of "KOONJ"

چندو - اشتہارن جي رقم - هاط سدو بئنک ۾ پرييو.

**BANK OF BARODA - Ulhasnagar-2 - Main Branch**

Current A/c. - " KOONJ "

Current A/c. No. : 0425020000602

RTGS / NEFT / IFSC Code : BARB0ULHASN

سمپادک :  
نند چڱاڻي

Address for Correspondence :

**NAND CHHUGANI**

(Editor)

502, Manwani Mansion,  
Gol Maidan,  
Near Telephone Exchange,  
Ulhasnagar - 1.

PIN Code : 421002

Tel. : 0251 - 2571605

Mobile : 9323120141

E-mail :

nnchhugani@rediffmail.com,  
koonj@rediffmail.com,  
koonj.chhugani@gmail.com

## ڦ فهرست

وشيئ	رچناڪار	صفح
1 ..... سمپادکيم	نند چڳائي	3
2 ..... منظر (ڪھائي)	جيا جادواطي	5
3 ..... چالي (ڪھائي)	واسديو موهي	14
4 ..... سفر سند جو	لال هرداسائي	24
5 ..... عبدالقادر جوڙيچو	احمد سولنكى	28
6 ..... مان هن کي چاچا چوندو آهييان	امداد سولنكى	30
7 ..... موتيرام ايس. رامواطي	گوردن شrama 'گھايل'	33
8 ..... جديد دئر جي أدب ۽ شهرت جي سچائي	داڪتر غفور ميمڻ	35
	(سهيئزيندر: ايم. وي. پيمائي)	
9 ..... ڪرونا	ماهتاب محبوب	37
10 ..... خان محمد پنهور	قاضي خادم	38
11 ..... اعليٰ آداڪار - گوب ڪملائي	قاضي خادم	41
12 ..... سندی ڀاشا	ايسر سنگهه بيدي	43
13 ..... ڪتابي سمالوچنا / نئون ساهتيه	نند چڳائي	45
14 ..... ڊولڻ راهي	واقفيت	52
15 ..... شاعري :		
	ساگر مشناق / 29 ; ساحر راهو / 29 ; آرجن چاولا / 36 ;	
	ڊولڻ راهي / 53 ; واسديو موهي / 55 ; گوب ڪمل / 55 ;	
	هريش ڪرمچندائي / 55 ; موهن همتائي / 56 ; مكيش تلوڪائي / 56 ;	
	ناري لڳواطي / 57 ; پڳوان نردوش / 57 ; ايس. جي. ڀاڳيا / 57 ;	
	ڪنيو شيوطي / 58 ; نيتا الواطي / 58 ; بلُ چوئٿائي / 58 ;	
	پڳوان بابائي 'بندو' / 59 ; عزيز گوبانگ / 59 ; ونيتا مونلاني / 59 ;	
	ادل سومرو / 60 ; پريم پتافي / 61 ; بخشڻ مهراڻوي / 61 ;	
	شهمير سُمرو / 61 ; جاوید شبير جاڳهاري / 62 ; محمود آياز / 62 ;	
	سعيد حاوي / 62	
16 ..... توهان جا خط :		63
	لال هرداسائي / شيار سچاندائي / سريچند گرنائي /	
	ڪرشٽ چينانند هيمراجائي / هري همتائي / ايسر سنگهه بيدي /	
	گوئتم سمرات / ڊولڻ راهي / ديوسي ناڳرائي	

سمپادکیم ...

## سَٹائُو سفر

هي ٿيون پيرو سنڌ (٢٠١٩) - وڃي رهيو هوس. هاڻ من ۾ آس هئي. اهو سفر نه پر تيرت ياترا چوڻ ئيك ٿيندو. ڪونج دائمند جبلي آنڪ جي مهورت جو پئي سوچيوسيين، ته هڪ بئي پنيان ٿي پئترنس رب جي راه تي روانا ٿي ويا. شري مورج منگھناڻي، هريش ميرچندائي ۽ رام چينماڻي. دل لڏي ويئي. اخبار ۾ رائپور شدائڻي دربار پاران سنڌ ياترا تي جٿي جو أحوال هو. چهن شهرن حيات پتافي، ماڻيلو، سكر، خانپور مهر، ڏهرڪي ۽ ميرپور ماڻيلو، جتي شدائڻي پنث جون وڏيون درباريون / ڏيرا آهن - اٿي سفر هو. مونكي سكر ساڏپيلو دماغ ۾ آنڪي پيو. دائمند جبلي آنڪ جي مهورت لاء. تياري ڪيم. آسانکي هت ئي آگاه ڪيو ويو ته دربار کان ٻاهر شهر ۾ وجنه تي ٻندن آهي. منهنجي مقصد هڪ ئي وڃي رهيو ... ساڏپيلو ۾ ڪونج دائمند جبلي آنڪ جو مهورت. پوني واري مستر ياڳيا معرفت سكر سنڌي أدبي سنگت جو سٺو ساث مليو. داڪٽر آياز گل ۽ داڪٽر آدل سومرو به مهورت ۾ تکو بهرو ورتو. داڪٽر خادر منگي، أدبي سنگت ۽ بندوبست لاء سرواط هو. پرم پوجنيه سنت شرومطي داڪٽر ڀدشتلال - شدائڻي دربار رائپور وارن هٿان مهورت سُك سان ٿيو. آند آيو. آپار آند ۾ پرجي ويس. سنتن آسيس ڪئي. مقصد برثواب ٿيو. آس پڳي.

تاج جويو - رکيل مورائي - داڪٽر ظلغار سياں خاص ملاقات لاء آيا. داڪٽر خادر منگي، داڪٽر هريرام ياڳيا (پنو عاقل)، داڪٽر گوبندرام ڪريجا (ميرپور ماڻيلو)، پريم پتافي، محمد پنهل ڏهر ۽ مستر بترا سان پريم پري گڏجاڻي رهي. ڪتابن جي ڏي-ون ٿي. ڪجهه ڪتاب ضرور مليا پر هڪ "گنج" ۾ گنج ٿي ويا. ڊؤ ٿي ويو. پوليڪ جا ٻندن ضرور هئا پر ڏاڍائي ڪونه هئي. نه ته هوند چلنگ مان پنيٽ ڪرڻ ته هنن جي ڏاڍائي هت جو كيل آهي. "ڪرونا" جي ٻندن ۾ گهر جي چؤديوارن اندر هي وينو لكان. هن ٻندن لاء ڪنهن کي ڏوھ ڏجي! سائين پيو رحم ڪري. "فار مانا نار، پنهنجي ٻڳڙن کي نار ..." پهريون پيرو ڪاكا هري موتواڻي - نند جويري ۽ نند چٻائي - ١٩٨٧ ۾

حيدرآباد جي لطيف آباد ۾ آدي گلشن ٿالپر (هاڻ سرگواسط) جا مهمان هئاسين. ماھتاب محبوب ۽ حميد سنڌي به سڏ ٻندن تي هئا. پنهي وٽ دعوت به جهلي هئيسين. سند پرڪرما جو ذمو شوڪت شورو جو هو. سڄي ۽ سند ۾ آلميو پيار - عزت - مان سنمان پائي آياسين. إهو سڀ ڪونج واري ڪاكا هري موتواڻي ۽ بدءلت رهيو. سڄي سند کيس سڄاڻندمي هئي. ڪاكا جي پوكى راهي آسان لڻي آياسين. خان محمد پنوهر (هاڻ سرگواسي) جنهن جو ذكر هتي آندرين صفحن ۾ آهي، پنهنجي گاڏي ۾ گنبت - لاڙڪاڻو - شكارپور - هالائي - مورو - قنبر - شهدادڪوت وغيره وٺي هليو. نند جويري شكارپور ڊؤ تي ڏئي. مان هالائي دربار

مان وڏڙن کان آسیس وئي آیس. هري موتوائي نوان تک مان چرڻ جي نه پيو ڪري. پنهنجي ملڪ جي متيءَ کان متيءَ پيو ڇا آهي! خان محمد پنهنجي ڏينهن روشن تارا تعليم سان جڙيل هو. هر هند سندس قرب ۾ ڪنل سچڻن فربت ۾ ونهنجاري ڇڏيو. درویش صفت انسان هو. اچ به ساڻس ڪيل مسافري وساري نه سگهيا آهيون. سند جي اُن سفر ۾ کوڙ سارا ڪتاب مليا. ڪجهه خريد به ڪياسين. أدبي بورڊ ۽ سندالاجي ۽ وارن ڪتاب سوكوري ۾ طور به ڏنا. سندالاجي ۾ اُن وقت مئدم ماھتاب اکبر راشدي دئريڪتر هئي. سندس آجيٺو وسرٺ جو نه آهي. عبدالقدار جوڻيجو (مرحوم) دپتي دئريڪتر هو. هو صاحب ڪيترن هند پاڻ هليو. سندس ملاقات لڀائڪ رهي. سندس مشڪندڙ مهاندو سچي سند لاءِ راحت پريو رهيو. سندس پاڪستان تي. وي. تان ڏيڪاريل ناڌڪ جڳ مشهور رهيا. بيو سچڻ سندالاجي ۾ داڪتر در محمد پناڻ ڏڻيو. پنهنجي آفيس ۾ سچو فائيلن سان گهيريو وينو هو. جيئن هاڻ پنهنجي گل حيات انسٽيٽيوٽ ۾ ڏسٽ ۾ ايندو آهي. ساڻس اچ سودو واتس آپ، فيس بوک وارو ڳنڍ سلامت آهي.

هن سفر ۾ ڪراچي ۽ ساهتكار - أديب ۽ وکيل نورالدين سرڪي ۽ جي ڊفينس واري گهر ۾ دعوت هئي. بيا به أديب آيل هئا پر هاڻ مونكي فقط سراج الحق - آچي وڳي ۾، وات ۾ چروٽ (هاڻ مرحوم) ياد آهي. سندس رعبدار پرسنلتيءَ واري جواني ڏسي پڳي وينس ته سائين، ۱۹۶۴ وارو سندڻي بولي' ان ندي عمر ۾ ڪيئن لکي سگهيا! سندس شاندار مشڪ دل تي اُڪرييل آهي. ڪراچي ۾ اسان ڊفينس ايراضي ۾ ڄاموت صاحب جي عاليشان بنگلي تي لتل هئاسين. سندس ڏنديءَ واپار جي خيال کان ڳون حيدري ۾ رهائش هئي. اُتي ساموندي ڪنارو سندن آهي. انهن سان وڏي بيڙي ۾ سمند اندر - چڱو اندر بيٽاريءَ تي دعوت سرمایو رهندی. ڄاموت صاحب هاڻ تازو ۲۰۱۸ ۾ سنساري سفر پورو ڪيو.

سند جو بيون نمبر سفر ۲۰۰۵ - ڪاكا هري موتوائي - هيرو ٺكر ۽ نند چڳائي - حيدرآباد - قاسم آباد ۾ نواب بشير خان جي بنگلي تي رهياسين. نواب بشير خان مهمانوازي ۽ جا سڀ فرض پاليا. ڪاكا سر ڪونه ڇڏيائون. آدر ڀاءِ ڪنديءَ خوش پيا ٿيندا هئا. سندس سوٽ منظور حسين ان کان به رتيون وڌيک. سندالاجي ۾ دئڪريٽر شوڪت شورو رهيو. شاه لطيف جي عرس جو موقعو هو. ڪلچرل منستر مسٽر قائمخاني ۽ سڀريٽري ماھتاب اکبر راشدي هند مان آيل مهمان جو درجو ڏنو. وڏي شان شوڪت سان فنكشن ۾ پاڳ ورتوسيين. سندالاجي ۾ سڀني ساهتكارن سان گڏجاڻي ۽ لاءِ شوڪت شورو صاحب کي اچ به سلام!

**ڪڪه نند چڳائي**

12 مي 2020 (اچ کان گاڏيون هليون)  
(پٽي)

ڪھاڻي

## منظر

ڪھ جيا جادواڻي

”ٻڌ ... مانيٽي تيار آهي؟“؟

”جي.“

”ڪوسو پاڻي رکيو آٿئي باٿرور ۾؟“؟

”جي.“

”خميڪس کي بتطٽ تاڪيو آٿئي؟“؟

”جي.“

”پريڪس به ڪري چڏ.“

”جي.“

”تِفن جلدي ٺاهه، آفيس کي دير ٿي ٿئي.“

”ٺاهيان ٿي.“

”روههٽ کي اچ إسڪول تون چڏجان، مان جلدي ۾ آهيائ.“

”جي.“

”رنجوءَ کي داڪٽر کي به ڏيڪارجان، ٿي سگهي ٿو مان شام جو  
دير سان آچان.“

”جي.“

”منهنجيٽي بئگ تيار آهي؟“؟

”جي.“

”هيءَ شيلف ايتری ميري چو آهي؟ چا ڪندي آهين تون سڳو  
ڏينهن گهر ۾؟ ڪجهه پُچندو به آٿئي؟“؟

”ايندڙ سندوي تي دوستن کي پارتني ٿو ڏيان ... سنپالي  
وئندینءَ؟“؟

”جي.“

”ڏس وري نه چئجيانءَ تم ...“

”نه چوندس.“

”مينوُ مان تيار ڪري ڏيندوسانءَ.“

”آچا.“

”کو نؤکر کپیئي ته مان آفیس مان چپراسیءَ کي ...“  
”ن، مان ڪري وٺندیس.“  
”چڱو مان هلان ٿو. صفائی ڪري وٺجانءَ.“

.....

”مسٽر بجاج، پارتی ته ڏاڍي شاندار هئي. سچ طبعت باغ باغ  
ٿي ويئي.“  
”ٿئنڪ يو.“

”ڪنهن ڪيا ايترا آرينجمينت.“  
”آسان ٻنهين.“

”سڀي؟ خوب آهي توهاڻ ... ڇا تم آرينجمينتس هئا؟ مزو آچي  
ويو. آج پيتي به گھڻي آهي يار دوستن ... وري ڪڏهن ٿيندي آهڙي  
پارتني؟“

”جڏهن توهاڻ چوندا.“

”مسز بجاج ڏسٹ ۾ نٿي آچي. کيس به تم واذايون ڏيوون.“

”هوندي إٽي ئي ڪٿي.“

”چڱو چئجانس آسان پاران ... سچ پچ ڪيترو ڪم ڪري وٺندى  
آهي ڀاڀي. منهنجي گهر واري ته ... چڱو. گُد نائيت.“  
”گُد نائيت سر، ٿئنڪ يو.“

”چڱو، مسٽر بجاج، آسان کي به موڪل ڏيو. آج ته صحیح سلامت  
پنهنجي گهر وڃون. اِهو ئي گھڻو آهي ...“

”چڱو سائين. ٿئنڪ يو ويري مچ فار ڪمنگ.“

”نه ... نه مسٽر بجاج، آج ته آسان نه آچون ها ته ڪجهه گھنجي  
وڃي ها ... توهانجي وائيف ڪٿي آهي ... ڏسٹ ۾ نٿي آچي؟“

”هوندي پنهنجي ساهيڙيءَ سان گڏ.“

”توهانکي پارتنيءَ ۾ آڪيلو ڇڏي؟ فلرت ڪرڻ جو پورو موقعو  
ڏئي.“

”توهين مذاق ٿا ڪيو. مون ته توهانکي چھيو به ڪونه.“  
”چو نه چُھيو؟“

”توهانجي ناراضيءَ جي ڀو کان.“

”مسٽر بجاج! ذيري ذيري نه هلندا ڪيو. جيون آڳتي نكري ويندو.“

”ڇا ٿي ڪرين؟“

”پڙهان ٿي.“

”پڙ...ها...ن...ٿي...چو؟“

”پڙهڻ ضروري آهي انكري ... توهاڻ ئي ته چوندا آهيو گهٽ پڙهيل زالون بيڪار ۽ بور ٿينديون آهن. هنن سان نه سماج ۾ عزت وڌندي آهي، نه رُتبو. زال هجي ته مِسز چندائي جهڙي، جيڪا هر پارتي ۽ ڪيترو نه شاندار نچندڻ آهي.“

”او ... هو ... تم إها ڳالهه آهي؟ ٿي ويندين ڏهن جهڙي؟“

”کوشش ڪيان ٿي.“

”ڪتاب پڙهڻ سان؟“

”نه صرف ڪتاب پڙهڻ سان نه، ٻيو به گھڻو ڪجهه ڪرڻو آهي.“  
”کوشش ڪندي ره ... شايد ڪامياب ٿي وجين. وچ ٻئي ڪمري ۾ وڃي پڙه، مونكى نند ٿي آچي.“

”سنو ٿي نچين تون. ڪٿان سِكِي آهين؟“

”بس، سِكِي ورتو.“

”منهنجي لاء؟“

”توهانجي لاء چو؟ هر انسان صرف پنهنجي لاء نچندو آهي ...  
پين کي ضرور لڳندو آهي ته هو هن لاء ٿو نچپي.“

”او هو، ڪٿان سِكين؟“

”زندگي ڪان.“

”ٻڏو آهي ڪنهن نوڪري ۽ جي چڪر ۾ به آهين.“

”ها آهيان ته سهين.“

”تون ۽ نوڪري؟ ڀجائي ڇڏيندء اگر ڪنهن إنتروبيه ۾ وئين؟  
تم.“

”پچائی چڏيندا ته ڪنهن بي جڳهه ڪوشش ڪندس ...“  
”چځو ڪندي رهه.“

.....  
”هي نئين نئين فئشن جا ڪپڙا ڪيئن پائڻ شروع ڪري چڏيا  
آٿئي؟“

”چو؟ توهانکي ته پسند آهن. توهان ئي ته چوندا آهيyo مسز ڪمل  
هميشه ...“

”ها ... ها ... ئيڪ آهي ... مستر ڪمل أمير ماڻهو آهي. تون  
پنهنجي متان إئين پئسا نتي لُتائي سگھين ... ئ مسز ڪمل جي ته  
ڳالهه ئي بي آهي ... تون هن وانگر اگر ٿي وڃين ته ...“

”جيڪڏهن ٿيان ... توهانکي سنو لپندو؟“  
”منهنڪو اهڙو نصيب ڪٿي؟ مان ته جڏهن سڏ ڪندو آهييان ...  
هئد لڳل هت ئي ملندا آهن.“

”آچا، ماڻهن سان هت ملائڻ ڪيڏو نه سنو لپندو آهي ...“  
”ها، لپندو آهي، پر عورتن کي ... آسان ته هت ملائيندي  
ٿڪجي پوندا آهيون.“

”ءُ ان جي لاء ضروري آهي هت ۾ هئد نه لڳل هاجي. هت صاف  
سترا هجن ... نرم ملايم ئ خوبصورت ...“  
”بلڪل.“

”ءُ ان جي لاء ضروري آهي گهر جي ڪمن کان پاڻ کي فارغ  
ركڻ.“

”ها ... پر ...“  
”ان جي لاء ضروري آهي هڪ نوڪر رکڻ.“  
”ها ... پر ...“  
”مون رکي چڏيو آهي.“

”آج مان به هلنڊس توهان سان گڏ مستر تولائيءَ جي پارتيءَ  
ئ.“  
”تون! چو؟ ان کان پهرين ته نه چوندي هئينءَ.“

”پهرين مونكي اُهو سڀ نه ايندو هو جيڪو آج ٿو آچي ... مثلن  
دانس، ميوزڪ جي سمجھه، خوبصورت تراشيل ننهن وارا نرم نازڪ  
هئ، ڏنس جھڙو جسم، سنا قيمتي ڪپڙا، هاء، هيٺو، آء ايمر ساري  
واري زندگي ...“

”هاطي نمائش جو ارادو اٿئي ...؟“

”نه نمائش نه، پاڻ کي سُڪاڻ جو ۽ توهانکي به ... پوءِ توهانکي  
ته خوش ٿيڻ کپي ... اهو ئي ته کپندو هو توهانکي ...؟“

”مونکي؟ مونکي کپندو هو؟“

”ها، توکي ... تون ئي ته چوندو هئين.“

”آچا ... آچا ... نيك آهن ... هل ... هاطي ...“

.....

”آڙي مِسز بجاج ... توهان ته سڄا بدلاجي ويا آهيyo ... مستر  
جاج جو ته ڪمال نٿو ٿي سگهي هيء ... آخر راز ڪھڙو آهي؟“

”ڪجهه نه ... بس مان جيئڻ سکي ويئي آهيان ...“

”جيئڻ ته آج آسان توکي سيڪارينداسين مِسز بجاج ...“

”منهنڌو نالو ماڏوي آهي ...“

”او ... هو ... ماڏوي جي، آچو مونسان گڏ ... مستر بجاج آسيين  
وئي وڃون هن کي پاڻ سان ...“

”ها ... ها ... ضرور ... پر منهنڌي لاءِ؟“

”اُن جو به بندوبست ڪيون ٿا.“

.....

”ڪھڙو نه خوبصورت نڳو ٿا توهان؟“

”ٿئنڪس.“

”ڪيترو جادوئي بدلاءِ آهي؟ آسان سوچي نتا سگهون ته هن  
садگيء جي اندر ايتربي بيٺي لکل هئي ...“

”ڪوبه نٿو سوچي سگهي، ڪنهنجي پنهيان ڇا لکل آهي؟“

”واه، ڇا ڳالهه چيو؟“

”فلاسافي؟ توهان فلاسافي پڙهي آهي؟“

”ها.“

”اینرو سُھٹو ٿا نچو توہان، مونکی یقین آهي هن فلور جي سپنني کان سنو جوڙو آسان ئي آهيوون.“

”اھو توہانجو پرسنل سوچ آهي.“

”توہانکي نتو لڳي ائين؟“

”نه، مونکي ته لڳي ٿو توہان ڪرو پيا ٿا منهنجي مٿان ... ٿورو ٿيک سان هلايو پنهنجا پير.“

”او ماء گاد! ... هيء ادا آهي يا نردئتا؟“

”سچائي ...“

”آسانکي هر وقت سچائي جي ضرورت نه پوندي آهي. مِسز ... ساري ماڏوي جي ...“

”پوندي آهي مستر ملائي ... آسان نه چاٹ چو هر وقت ڪوڙ  
ڳالهايندا رهندا آهيون ...“  
”ایترو سچ توهان پنهنجي نجي زندگيءَ ۽ به ڳالهايندا  
آهي؟“

”پوءِ تم سماجھو ... ویئی۔“  
”چا؟“  
”زندگی۔“

”توهان ته بېن پېگن ھۇ ئى لېكزائەن لېغا مادۇي ...“  
”جى ... مادۇي جى ...“

”ها ... ها ... ساری مادوی جی ...“

”آه سه بی دفعه بته آه

۱۷۰۱۱۲۱ دفعته مکانیکی پیشگیری از پیشگیری از

ج پھریوں دھو چیبی یہ میں یہ سوچو ...

## ۱۰۷ ... پھر یون دفعو

”هَا ... پر موئيِ آچجو جلد ئي ...“  
 ”پيکرو چڏي ... ئاُڏڻ ڪيترو نه اڊپٽ آهي.“  
 ”آچي ويئي آهيان ... پنهنجي ماضيءَ ... پنهنجي سنسڪارن جو  
 ”وييري مج ... اڄ مان پنهنجي پيگري مان نكري کليل آسمان

”هڪ ڳالهه چوان؟“

”ضرور ...“

”توهان سوچيندا آهيyo پكي اڏڻ به سکي وڃي ئ واپس پيجري ۾  
به موتئي اچي، تم توهان غلط ٿا سوچيو ... هڪ پيرو اڏڻ سکي وڃڻ  
کانپوءِ ته پورو آسمان آهي ... هو واپس پيجري ۾ چو ايندو؟“

”ڪوئي باهر به ڪيترا ڏينهن رهندو؟“

”ڪيترا به ... جيون پنهنجو آهي، تم ڪجهه پل به گھٹا آهن. نه  
تم جيئندو ره سال در سال ... ڪڙو فرق ٿو پوي؟“

”آسان به موتندا آهيion پنهنجي پيجري ۾ ئ سجي رات توهان  
آسانکي غلام ناهي رکنديون آهيyo ...“

”نه ... توهان پيجري ۾ نه موتندا آهيyo ... شاخ تي اچي ويئندا  
آهيyo ... ڪنهن بي اڏاڻ لاءِ طاقت حاصل ڪرڻ لاءِ ... توهانجي لاءِ  
ڪجهه به بيل ناهي ... جيون روز نئون وهڪرو ... آسانجي لاءِ تلاو جو  
سڙيل پاڻي ... مستر ... جيون جي خوبصورتی جهرڻي وانگر تئي  
ڪري ڪرڻ ئ بِڪرڻ ۾ آهي ... باقي تم مڪض پاڻيءِ جو ڦهلاءُ ئي آهي  
...“

”ماءِ گاد! توهان آهڙيون ڳالهيون مستر بجاج سان به ڪندا  
آهيyo؟“

”نه ... صرف پاڻ سان.“

”مستر بجاج کي ڏٺو توهان؟“

”نه ...“

”ڪنهن خوبصورت جهرڪيءَ سان ٿا نچن.“

”تم ...“

”تم ... ڪجهه نه؟“

”نه ... مان جو توهان سان نچان ٿي ... پنهنجيءِ طرح جيئن جو  
حق تم سڀني کي آهي ... ئ توهانکي چا لڳندو آهي ... هي پارئيون ...  
هي نچن ڳائڻ ... هي ميوزڪ ... ڪوئي زندگيءِ جو مزو ڪرڻ لاءِ  
آهي؟ دراصل مستر ... آسان سڀني کان زندگي گم ٿي ويئي آهي ... ئ  
آسان سڀ ڳولهيون پيا ٿا ... مرد عورت کي ٿو ڳولهي ... پرفيلكت

عورت کي ... عورت مرد کي پيئي ٿي ڳولهي، پرفیکت مرد کي ...  
هي به آپوزت آهن ... آپوزت چوڙءِ انكري ئي انهن ۾ آڪرشن آهي  
... هڪ جهڙو نهڻ جي ڪوشش هنن کي هڪ ٻئي کان پري ڦتو ڪري  
ڇڏيندي آهي.“

”توهانکي چڙهي ويئي آهي ماڏوي جي.“  
”چڙهي نه آهي مستر ... اڄ ته لهي پيئي ٿي ... نه جاڻ ڪيترن  
پرمن ... سُپنن ... يقينن جو شراب. اڄ ته مان اهو ڏسي رهي آهيان  
جيڪي مان آهيان.“

.....

”هاطي اَگر تون ٿڪجي پيئي هجئين تم گهر هلوون؟“

”ها ... مان سچ پچ ٿڪجي پيئي آهيان.“

”چځو مستر ملاڻي، گڊ نائيت.“

”گڊ نائيت مستر بجاج، سنپالي وٺي وجاجون.“

”توکي شرم نتو اچي پارٽيءَ ۾ آهڙيون حرڪتون ڪندي؟“

”شرم چو؟ پارٽيون ٿينديون چو آهن؟ بيشرميءَ لاءَ ته ... ئه بيا  
اُتي چا ڪندا آهن؟“

”بيں سان پنهنجي پيٹ نه ڪر ...“

”مان نه ... تون ڪندو آهين پيٹ ... پنهنجي سهوليت ئه  
سمجهه سان ... ڪڏهن توکي منهنجي جهالت تي اعتراض آهي ...  
ڪڏهن منهنجي بولدنيس تي ...“

”بولدنيس جو مطلب اهو ڪونهي ته هرڪو توکي چُهي سگهي  
ٿو.“

”چُھيو ڪنهن آهي اڄ تائين مونکي ...؟ چُھي تم نه سگھيو آهي  
ڪوئي ...“

”بکواس نه ڪر ... عورتن جي لاءَ ڪا سماجڪ مریادا هوندي  
آهي ...“

”ها ... صرف عورتن جي لاءَ ...“

”تنهنجي انهن حرڪتن جو ٻارن مٿان چا اثر ٿيندو ...  
سوچيندي آهين؟“

”تون سوچيندو آهين؟ پهرين ڪڏهن سوچيئه؟ هر ماڻهو صرف پنهنجي دنيا ۾ ئي جيئندو آهي مستر بجاج ... زال ... مڙس ... ٻار ... آسان ملڪ جو ناتڪ ضرور ڪندا آهيوون ... ملندا ناهيوون ڪڏهن ... آسانجي دنيا روز تڪرائييندي آهي هڪ ٻئي جي دنيا سان ... ملڪ ته ناممڪن آهي.“

”ڏايو گهمند ٿي ويو آهي توکي پنهنجي فلاسفيءَ ٿي؟ وڌيڪ بکواس ڪيئه ته هت پير ڀجي گهر ويหารي چڏيندوسانءَ.“

”ڪوشش ڪري ڏسجانءَ.“

”....“

”مونکي نوکري ملي ويئي آهي.“

”آچا ... ته ...“

”مان وڃان ٿي ...“

”ڪيڏانهن ...؟“

”رهڻ جو بندوبست به ڪري ورتوا هي.“

”آچا ... هڪ مرد جو بندوبست به ڪري ورتوا هوندءَ؟“

”نه ... نو نيد ... هڪ ايڪسپيرينس ئي ڪافي آهي.“

”ڏس وڌيڪ بکواس نه ڪر ... نه ته ...“

”بکواس نه ... مان وڃان ٿي پنهنجي مرضيءَ سان سڀ چڏي.“

”سڀ چڏي؟ سوچي وٺ ... موڻي نه آچجانءَ ... هڪ پير وئينءَ ته ...“

”هڪ ڳالهه چوانءَ ... کتيل عورت ڪڏهن گهر نٿي موڻي سگهي ... آسان جي سماج ۾ گهر هڪ راحت جو ساه ڪڻهه جي جڳهه نه پر نه جاڻ ڪيترين دُودائين ... مشڪلاتن ... چنتائين ... پريشانيين ... ڪٺناين ... تڪليلفن ۽ ڳوڙهن جو عجائب گهر آهي. هيءَ پيرن جي هڪ آهڙي زنجير آهي، جنهن کان هڪ پير و چتنهه ڪانپوءَ ڪوبه واپس نه آچڻ چاهيندو ... هتي صرف هارايل عورتون پناه وٺنديون آهن ... چو جو ان ڪانسواءَ هو ڪيڏانهن وينديون؟“

٦٩٢

چاليءَ هر ڪجهه ڏينهن کان ٺڳيندڙ سانت آهي. چالي پنهنجي گوڙيلي ماحول تي هريل هوندي آهي. ڪوئي ڪنهنکي سڏ به ڪندو ته لڳندو دور کان آواز ڏئي رهيو آهي، جڏهن ته سڏ ڪندڙ ۽ سڏجندڙ شخص جي وچ هر مشڪل سان ڪن ٿورن فوتن جو فاصلو هوندو آهي. جُنيد، ذرا پاڻيءَ جي بالتي ته ڪڻي اچ، اهو رُخسانا ٻibiءَ جو روز جو واڪو هوندو آهي، نثار، اجا غسل به ڪونه ڪيو اٿئي، اسڪول وڃڻ جو ارادو آهي يا ن، رحمان ڄي روز ڄي رڙ هوندي آهي، شڪيل اسڪوٽر کي چالو ڪرڻ لاءَ بار بار ڪون پيو هڻندو آهي، پر هنجو اسڪوٽر تڏهن ئي چالو ٿيندو آهي جڏهن پڻيان کان ڪوئي ڌڪو ڏئي، شڪيل جا، چالي جي ٽيڻين کي زور زور سان سڏ به گونجندما آهن، ٽيڻيا اچي اسڪوٽر کي ڌڪو ڏيندا آهن ۽ اسڪوٽر گهرگهر ڪندي استارت ٿيندو آهي، شڪيل ايڪسيلريت گھمائي زور سان زُون زُون ڪندو آهي. چاليءَ جي بارن شڪيل جي اسڪوٽر ڄي هڪ راند به بطائي ڇڏي آهي. هڪڙو بار اسڪوٽر جي گهرگهر جو آواز ڪندو آهي، پوءِ هڪ بار کي اڳيان ڌڪيندي به ٿي بار وڌندی وڌندی زُون زُون جو آواز ڪندا آهن. بارن جي لاءَ هڪ راند وڌي ويئي آهي. ڪڏهن ناصر جا خوش آواز به ٻڌيا آهن. هو آتو رکشا هلاميندو آهي. جڏهن جڏهن گهر واپس اچڻ وقت هنکي گهر پاسي ايندڙ ڪا سواري ملندي آهي ته هو ان ڏينهن ڳالهه هر خوش ٿيندو آهي، تهڪ ڏيندو آهي. هي سڀ آواز چاليءَ ڄي هوا هر ترندارهندما آهن. ٻڪرين جي مين مين ۽ ڪُڪڙن يا مُرغين جا آواز ته ڄڻ ٻڌيا ئي ڪونه هئا. حالانڪ هوا هر موجود ته اهي به هوندا آهن. پر هاطي غصب ڄي سانت آهي. شاهه صاحب بستري داخل آهي. ائين ته ڪيترن ڏينهن کان شاهه صاحب ڄي طبيعت ناساز هلي رهي آهي، ڊاڪترن سان گڏوگڏ حكيمن، هوميوپشي وئدن جو به علاج جاري آهي، پر شاهه صاحب جئن پوءِ تئن ڪمزور ٿيندا رهيا آهن. مٿان وري هڪ وڌي ٽينشن ڄي ڳالهه به پيدا ٿي آهي. حيدرآباد مان شاهه صاحب جو ڪو دُور جو سؤٽ بهرام خان

آيو آهي. هن جي دعوى آهي، شاه صاحب کانپوء هن جي جائداد جو هو اکيلو وارت آهي، هيترا سال ته هو ڪڏهن چاليء هر يا شاه صاحب جي شاهي بنگلي هر نظر ڪونه آيو هو. هو ڪيترن ديولپرن/ بلدرن سان رابطي هر آهي. شاه صاحب جي بنگلي هر به تي ڪاري ڪوت وارا شخص به ايندا ويندا رهيا آهن. اڳ ڪڏهن شاه صاحب جي گهر ڪنهن وکيل کي ڏٺو نه ويyo هو. بهرام خان کي صرف شاه صاحب جي موڪلائڻ جو انتظار آهي. تنهن کانپوء هو چاليء کي دهرائي زمين دوز ڪندو، شاه صاحب جي ڪيترن ئي ايڪڙن هر ڦهليل زمين تي ديولپرن/ بلدرن سان ملي ملتي إستوري بلدينگون نهرائيندو، سيكڙو فلئتن جي اسڪير آهي. چاليء وارن کي چنتا آهي ته چاليء جي اتكل به سؤ مکانن هر رهندڙن جو چا ٿيندو. شاه صاحب ته هن و ته ڪڏهن مسواڙ وٺن ڪونه ايندو آهي، چاليء وارا خود ئي پنهنجي جوابداريء کي سمجھندي شاه صاحب جي مُنشيء و ته ڀاڙو جمع ڪرائي چڏيندا آهن. ڀاڙو به چا هو. چاليهه پنجاه، سؤ، سوا سؤ روپيه. چاليء وارا چڻ مفت هر رهيا پيا هئا. شاه صاحب هن کي گهر جي ڪنهن وڏي جيان لڳندو آهي. شاه صاحب جي ڏاڏي هيء زمين خريد ڪري کيتي ڪڻ شروع ڪئي هئي. ان وقت هيء احمدآباد جي رامول ايراضي جهنگل لڳندي هئي. هن ئي ڏيري ڏيري غريبن لاء نندين ڪمن واري چالي نهرائي هئي، جيڪا هاڻي هڪ وڏي بستيء هر تبديل ٿي وئي آهي. ڏيري ڏيري آسپاس جي ايراضي به وسندی وئي آهي. جهنگل هاڻي جهنگل نه رهيو هو، شهر جو حصو ٿي ويyo هو. شاه صاحب جي ڏاڏي کان وئي چاليء جي ماڻهن ڪڏهن ڪا تکليف محسوس نه ڪئي آهي. هر مُصيٽ وقت بنگلي جا شاهي دل وارا هن جي پاسي هر بيٺ ملندا هئا.

شاه صاحب جي والد جي وقت هر اڪال پيو هو. اڪال جو واسطو صرف هارين سان ڪتني هوندو آهي! چاليء جي هر گهر هر انجو اثر نظر آيو هو. چلهيون ٿڌيون تي ويون هيوون. ان وقت والد صاحب پنهنجا گودام کولي چڏيا، خاطري ڪيائين ته چاليء جو کو به واسي بکيو نه سُمهي. چالي واسين کي ڪم به ڏنائين. دور دور تائين ڦهليل پنهنجي زمين تي کيترا کوهه کوتايان. چالي وارن کي پاڻيء جي تنگي ٿيڻ نه ڏنائين ته کيتنا کي به پياسو ڪونه رکيائين. شاه صاحب جي وقت هر وري هندو مُسلم فساد ٿيا

هئ، أَنْ وَقْتَ شَاهِ صَاحِبِ وَذَا تَنبُو لِكَارَائِي شَرَطَارَتِينَ كَيْ پَناَهَ ذَنِي هَئِي،  
پُوءِ ذَيرِي ذَيرِي أَنْهَنَ شَرَطَارَتِينَ جَاهَ بِهِ گَهْرَ چَالِيَّهُ یَرْ نَهِيْ وَيَا، چَالِيَّهُ جَاهَ گَهْرَ  
بِيَظَا ثِي وَيَا.

شَاهِ صَاحِبِ جَيْ وَذَنَ كَانَ وَنِي رَمَضَانَ جَيْ 26 رَاتِ چَيْ سَحْرِي  
بِنَگَلِي تِي ئِي شِينِدي آهي. مَتنْ ۽ چَكَنَ جَيْ خَلِيَا جَونَ كِيتَريَونَ ئِي  
دِيَڳِيونَ چَزَهَنِديَونَ آهنَ. گَذَ مَانِدي روَتِيَهُ جَاهَ چَؤَثَا هَونَدا آهنَ. أَنْ رَاتِ گَهْرَوَ  
كَري رَوزَوْ رَكَنَدَرَ سُمهَنَدا كَونَهَنَ. پَاكَ رَمَضَانَ جَيْ أَنْ فَجَرَ جَوْ سَوَنَ یَهُ،  
بِنَگَلِي تِي پَهْچَنَدا آهنَ ۽ گَذَجِي سَحْرِي كَنَدا آهنَ. بِنَگَلِي جَيْ رَهَاكَنَ لَاءِ  
أَهُو دِينَهَنَ وَذِي سُكُونَ ۽ مُسَرَّتَ جَوْ دِينَهَنَ هَونَدو آهي، گَهْرِي يَاوَنَا سَانَ  
اللهُ جَوْ شَكَرَانَوْ مِيجِينَدا آهنَ.

چَالِيَّهُ جَاهَ وَاسِي بِلَكَلَ سَليَقي سَانَ مِثَ مَحبَتِ یَهُ، كِلنَدا تَرَنَدا پِيا  
آهنَ، هَكَ بِئِي جَيْ مَددَ لَاءِ آمَادَهَ رَهَنَدا آهنَ، پَرْ أَنْ دِينَهَنَ وَذَوْ گَوَّزَ مَچِي وَيَوَ.  
أَسَلَمَ جَيْ ذِي رَشِيدَا رَحْمَانَ جَيْ وَذِي فَرَزَنَدَ حُسَيْنَ سَانَ هَلِي وَيَئِي هَئِي.  
أَسَلَمَ پِنهَنجِي لِيكِي مُوبَائِيلَ تِي خَوبَ كَوشَشُونَ كَري رَهِيَوْ هوَ تِه رَشِيدَا  
جَوْ كَاتِئَكتَهُ ئِي، پَرْ رَشِيدَا جَوْ فَونَ سُئَچَ آفَهُو. رَحْمَانَ بِهِ حُسَيْنَ سَانَ  
رَابِطَوْ قَائِمَ كَرَنَ لَاءِ هَنَ پَتَ كَري رَهِيَوْ هوَ پَرْ حُسَيْنَ فَونَ كَثِي نَهِيَوْ  
هوَ. رَشِيدَا ۽ حُسَيْنَ بِنهِيَ كَيْ گَذَ چَالِيَّهُ جَيْ كَنَ شَخْصَنَ دَنَوْ هوَ، إِها پَكَ  
هَئِي تِه كَتِي نَهِيَ كَتِي هوَ لِكَلَ آهنَ. أَسَلَمَ أَنْهَنَ دِينَهَنَ یَهُ وَذَوْ رَاوَنَ نَاهِي  
رَهِيَوْ هوَ. هَر دَسَهَرَتِي تِي أَسَلَمَ ۽ چَالِيَّهُ جَاهَ بِيا كِيتَرَائي رَهَوَاسِي رَاوَنَ،  
كُنِيَكَرَنَ ۽ مِيَگَهَنَادَ جَاهَ شَاهِي پِيتَلا نَاهِينَدا آهنَ، أَنْهَنَ یَهُ وَذَأَا وَذَأَا بِرَ قِتَ  
كَنَدا آهنَ، كَمَائِي سُئَيِّي شِينِدي آهي. كَيْ وَرِي نَنِيزَّا نَنِيزَّا قَتَاكِرَّا نَاهِينَدا  
آهنَ، چَلَكَائِي تِيلِيَونَ، قِرَكِيونَ، كَوَثِيونَ، وَغَيرَهَ كَجهَ اهَرَّا ئِي نَنِيَا  
قَتَاكَا. أَسَلَمَ وَذَنَ بِمنَ جَيْ گَوُنَ رَحْمَانَ جَيْ گَهْرَ اَگِيانَ خَالِيَ كَنَدي جَوشَ  
هَر وَاكِو كَيَوْ، هي سَجَوْ گَهْرَ اَذَائِي چَذِينَدَسَ، اَكَرْ منَهَنجِي چَوَكَري وَاَپَسَ  
نَهِيَنَدَهُ! رَحْمَانَ بِهِ جَوشَهُ یَهُ اَچِي وَيَوَ. اَنْهَنَ سُوْسَرِينَ سَانَ مُونَكِي نَهِيَ دَكَاءِ.  
اهَرَّوْ ئِي ذِي جَوْ اوَنَوْ اَثَئِي تِه بِتِي رَكِينَسَ هَانَهَ كَلِيَ سَانَ! رَحْمَانَ جَيْ  
هَتَهُ یَهُ گَوَشَتَ كَتَنَ جَوْ كَاتَهُو. پَازِي وَارَاجَعَ ثِي وَيَا. بِنهِيَ كَيْ بِكِي  
رَكِيَائِونَ. سَمَجَهَايَائِونَ، شَاهِ صَاحِبِ وَتَهُلو، شَاهِ صَاحِبِ وَتَهُلو.  
إِائِينَ ئِي شِينِدو آهي. كَذَهَنَ بِهِ كَوْ چَالِيَّهُ جَوْ مَسَئَلَوْ، يَا جَهِيزَوْ

جَهْتُو، پُولِيس تائين نه پهچندو آهي. شاه صاحب جو بنگلُو ئي کورت آهي، شاه صاحب ئي وکيل، شاه صاحب ئي جج هوندو آهي. ۽ فيصلو سڀ خوشی خوشی قبولي وئندا آهن، شاه صاحب لاءٰ کنهنجي به من ۾ رنجش نه هوندي آهي. خبر ناهي هو ڪئن پنهنجي جادوئي شخصيت سان پنهني ڏرين کي اثرانداز ڪري وئندو هو، ڏرين کي لڳندو هو، فيصلو هن جي حق ۾ آهي. أسلم ۽ رحمان چاليءَ جي بین ڪيترن سان گڏ بنگلي تي پهتا. شاه صاحب مسجد ويل هو. مسجد ۾ رنگ روغن جو ڪم هلي رهيو هو. هيءَ مسجد شاه صاحب جي ڏاڻي نهرائي هئي. هونئن جو هتي هتي نماز پڙهي ويندي هئي، سا بند ٿي ويئي. نمازي با نيم مسجد پهچندا هئا. مؤلانا صاحب کي به ڏاڻي ئي مقرر ڪيو هو. هاڻي جيڪو مؤلانا صاحب مقرر ٿيل آهي سو پھرئين مؤلانا صاحب جو پوتو آهي.

سي چُپ چاپ بنگلي جي ڪمائوند ڀت وڌ شاه صاحب جو انتظار ڪرڻ لڳا.

ٿئين ڏينهن شاه صاحب أسلم ۽ رحمان کي اچڻ لاءٰ نياپو موڪليو. هڪ ٻئي جي پئيان هو دوڙندا آيا. شاه صاحب بنگلي جي ڪمائوند ۾ فراسي وچايل نوهار ڄي وڌي کت تي، طول وهاڻي تي تيڪ ڏيئي براجمان هو. حُقي جو پائپ هٿ ۾ هو. ٿوري دوريءَ تي، بنگلي جي ڪمائوند ديوار جي اڳيان رشيدا ۽ حُسين جوناميون به حجاب پائي بيٺيون هيون. أسلم ميان، توکي ڪهڙو اعتراض آهي جي رشيدا حُسين سان نڪاح ڪري؟

خُضور، مان ڪنهن شيعا کي پنهنجي ڏيءَ ڪئن ڏيندس، هي ته ڪافرن جهڙا ئي آهن.

خدا ڄي مار، شاه صاحب جي منهن مان زور سان لفظ چڻ وڃي أٿيا. اڙي خُدا جا بندما اهو شيعا سُني وري چا ٿيندو آهي؟ روز جزا جو ڪجهه تم خوف ڪريو. اللہ سائينءَ کي ڪهڙو منهن ڏيڪارينداسين. ميان، اسين سڀ رب پاڪ جا بچا آهيون، اللہ فرق نتو ڪري ته اسين ڪير آهيون. هُن جي امر جي آڏو اچڻ وارا. أسلم پير جي آگوني سان زمين کوتڻ لڳو. پر خُضور، هو بس ايترو چئي چُپ تي وييو ۽ آگوني سان زمين کوتيندو رهيو. شاه صاحب هُن طرف ڏنو، هڪ پل کانپوءَ أسلم کي چُپ ڏسي شاه

صاحب رحمان طرف منهن ڪيو.

رحمان ميان، توکي ڪو اعتراض آهي؟

رحمان ڪياڙي ڪنهڻ لڳو، هو سمجهي نه رهيو هو ته ڇا چوان. هن بنگلي جي ڪمپائونڊ طرف نظر ڪئي. ٻنهي ٻارن جون اميون پاڻ ۾ ڪللي ٻالهائي رهيوون هُيون.

ميان، توهان ٻئي هڪ ڳالهه صاف صاف سمجھو، ٻار بالغ آهن، پنهنجي ليکي ئي ڪنهن قاضيءَ وٽ يا ڪورٽ ۾ وڃي نِڪاچ ڪري سگهن ٿا، توهان هت مليندا رهجي ويندا. خدا جا بندو، محبت الله جي علامت آهي، پريمين کي ملائڻ ثواب جو ڪم آهي، الله توهان ٻنهي کي ثواب ڪمائڻ جو موقعو ڏنو آهي، اهڙو موقعو ڇو ٿا وڃايو، ٻارن جي خلاف وڃي ڇو ٿا رب کي ناراض ڪرڻ جو گناه ڪريو! ٻئي ٻار منهنجي سمجهاڻ تي واپس آيا آهن، موبائل نمبر ته مُنشيءَ کي توهان ئي ڏنا هئا. هاڻي جيڪڏهن توهان راضي خوشي هنن کي اپنایو ٿا ته واه واه ورنه انشه الله ٻئي پنهنجي ليکي بندوبست ڪري وندما. ٻئي پنهنجن پيرن تي بيٺل آهن، ٻئي مُلازِمت ڪندڙ آهن.

رحمان جو هت ڪياڙيءَ تان ڪجي نرڙ تي اچي ويyo. هو نرڙ سهلاڻ لڳو. پر حضور، هن وقت ميهر ڏيڻ جي مون ۾ توفيق ڪانهئي. شاه صاحب کان ٿهڪ ٻكري ويyo. جيترو ڪري سگھين ڪجان، باقي لاءِ مُنشيءَ وٽ هليو اچ. اسلم آگوئي سان زمين کوٽن بند ڪري چُڪو هو پر اجا به هٻكي رهيو هو، شاه صاحب جي اشاري تي هو رحمان طرف وڌيو. رحمان به شاه صاحب جي اشاري تي اڳيان وڌيو. اسلم ۽ رحمان ٻنهي هڪ ٻئي کي گللي لڳايو.

مبارڪ! مبارڪ!

پاھر بيٺل اميون به مركي گللي مليون. شاه صاحب درائيور کي گھرائي ٻارن کي وئي اچڻ لاءِ چيو. بنگلي ۾ ڪاري ڪوت وارن جي اچ وج وڌيل هئي. بهرام خان هنن سان گڏ هوندو هو. شاه صاحب جي طبيعت وڌيك خراب ٿيندي پئي وئي. چاليءَ جي هر واسيءَ جي هڪ ئي چاهنا هئي، ڪاش هن وقت بيڱم صاحبه ۽ شاه صاحب جو فرزند اياز هُجن ها، چاليءَ وارن کي چنتا ئي نه

ٿئي ها.

شاه صاحب جو نڪاخ بىگم بىنظير سان ڏام ڏوم سان ٿيو هو. بي نظير مائتن ڄي اكيلي اولاد هئي. چاليءَ جو هر واسي دوڙ ڏک هر هو. چاليءَ جي چئن بزرگن شيخ صاحب، ڙبير ميان، احمد خان ۽ سيد راشد ڄي نظرداريءَ هر تياريون ٿيون هُيون. هُنن سجي چاليءَ جي جوانن کي دوڙون پئي پارايون. ڄڻ هُنن جي گهر هر ڪو ڪارج هو. هُنن سجي چاليءَ ۽ بنگلو رنگ برنگي ڦوكٽن ۽ جهندبين سان سينگاري ڇڏيو. ڪيترا ڏينهن شادمانا ٿيندا رهيا. چاليءَ جي هر گهر هر خوشي هئي. بىگم صاحبه بىحد نيك عورت هئي. چاليءَ جي عورتن کي هن ئي ڪنهن نه ڪنهن کم هر رُذل رهڻ سيڪاريyo هو. هاڻي چاليءَ جون عورتون گهر جو کم پورو ڪري ڪارخاني وارن جو يا ڪن فئڪترin جو مال پئڪ ڪنديون هُيون. أنهن هر اوڏئين کي پئڪ ڪرڻ جو کم وڌ هر وڌ ٿيندو هو. کي عورتون درzin جي لاءِ انترلاڪنگ جو کم ڪنديون هُيون. آن هر اميما بيبيءَ جو کم درzin کي خاص وٽندو هو، هوءَ سليقي سان انترلاڪنگ ڪندي هئي، مشين تي هن جو هت پکو ٿي ويyo هو.

ساڳيا شادمانا اياز جي جنم وقت به ٿيا هئا. اياز ڄي پرورش ڪنهن شهزادي جيان ٿي هئي. گھوڙيسواري هن جو پسنديده شغل هو. اياز ڄي هميشه إها اچا هوندي هئي ته چاليءَ هر مدرسي جي لڳولڳ کو مادرن اسڪول کولجي، جتي چاليءَ جا ۽ آسپاس جي بستين جا ٻار پڙهن. هُنن ڪنهن آركيتيكت کان اسڪول جو نقشو به ڪدارايو هو. شاه صاحب جي والد جي وقت هر ئي مؤلانا صاحب مسجد جي ڪمن کي سنيالط سان گڏ مدرسو شروع ڪيو هو، جتي ٻار اچي تعليم پرائيندا هئا. آن مدرسي ڪيترا ئي حافظ پيدا ڪيا. شاه صاحب جو والد بىحد خوش ٿيندو هو، مدرسي جو هر حافظ، حافظ ٿيڻ کانپيءَ پهرين والد صاحب وت ايندو هو. اها روایت شاه صاحب جي وقت هر به جاري رهي آهي، شاه صاحب حافظين تي ندرانن ڄي بارش ڪري ڇڏيندو هو.

بهرام خان جو سڀاً بلڪل تيز آهي. هر ڪنهن سان ڪسارو ڳالهائيندو آهي. شاه صاحب ڄي تيمارداريءَ سان ته ڄڻ هُنن جو ڪو واسطو ئي ڪونه آهي. داڪتر سان به صرف 'هون، ها' هر ئي ڳالهائيندو آهي. هُنجو

گھەٹو وقت وکيلن سان گذرندو آهي. هن ڪنهن به قسم جو جو گھەٹو  
نتي چاهيو. شاھم صاحب کانپوء چاليء وارا پريشان نه ڪن ان لاء هو قانوني  
داوپيچ ڏيان ۾ رکي رهيو آهي. هنکي خبر هئي شاھم صاحب هاڻي مهمان  
آهي، صرف ڪن ڏينهن جي ڳالهه آهي.

درحقیقت شاھم صاحب جي طبیعت اياز کانپوء ئي دلي ٿي ويئي  
هئي، پر هو بيگم صاحب جو خیال ڪري ڪجهه به لڪاء پوڻ نه ڏيندو هو.  
اياز گھوڙيسواري ڪندڻي پٿر مٿان ڪري پيو هو. سر جي چوت هئي.  
داڪتر هارائي وينا. بنگلو خاموش ٿي ويو. چالي خاموش ٿي ويئي. اهڙي  
خاموشي جو لڳي پيو ته هتي ڪوئي به وسیل ئي ڪونهئي. بي نظير بيگم  
ٿئي پيئي. هن جو ڪنهن به شيء ۾ ارواح نه رهيو. ڪائڻ پيئڻ جو ڪو  
هوش نه هوندو هوس. هن لاء ڄڻ دُنيا بيهجي ويئي هئي. وقت گذرندو  
رهيو، پر هوء ڄڻ اياز جي پر ۾ ئي بیني هئي، وقت جي هڪڙي ٿٻكي  
تي. هن جو نڪ ۽ اکيون هميشه ڳاڙهيوون نظر اينديون هيوون. ڪڏهن  
ڳالهائيندي هئي ته لڳندو هو هن جا لفظ آلا آهن. بيگم جي حالت ڏسي شاھم  
صاحب فڪرمند هوندو هو، پنهنجي طبیعت کي ڀلجي ويو.

شاھم صاحب چاليء جي چئن بزرگن کي نياپو موڪليو. شيخ  
صاحب، ڙبير ميان ۽ احمد خان ته ترت حاضر ٿي ويا پر سيد راشد ڪنهن  
ڪم سان ويل هو. دعا سلام کانپوء شاھم صاحب هنن کي رمڻيائى ديسائىء  
سان ملايو. وکيل هو. رمڻيائى هنن کي، شاھم صاحب جي ڪمري مان هال  
۾ وٺي آيو. هو گھبرائي ويا. الائي ڇا چوندو وکيل صاحب، ڪٿي  
صحيون وٺندو. ويئي، ويئي، چالي هت کان ويئي. هو وياڪل ٿي ويا. ايترى  
۾ بهرام خان اچي ويو. هن رمڻيائى ديسائىء تي هڪ نظر وڌي ۽ پوء شاھم  
صاحب جي ڪمري ۾ هليو ويو. بهرام خان جو آواز اچي رهيو هو، پر لفظ  
ٻڌڻ ۾ نشي آيا. شاھم صاحب جو ته ڪو آواز نه اچي رهيو هو. رمڻيائىء چار  
وڌيون لستون شيخ صاحب کي ڏيندي چيو هن ۾ چاليء جي گھرن ۾ رهندڙ  
هر گھر جي وڌي جو نالو لکيل آهي، نالي جي سامهون وابسته گھر جي هر  
وڌي جي صحيح وٺي اچو. چار لستون آهن، صحيح چئني ۾ ڪرڻي آهي.  
شيخ صاحب، ڙبير ميان ۽ احمدخان طرف ڏنو. هو ڪجهه هٻکيا.  
پر صاب گھبرایو نه، توهانکي چالي ڪرڻي آهي، پر إها

توهانجي پلي جي ئي ڳالهه آهي، توهانكى ڪو ڻقصان نه پوندو. ٿئي ڄطا ڪند هيٺ ڪري اتان هليا آيا. چاليءَ هر ٽيٽيا شکيل جي اسڪوٽر جي راند ڪري رهيا هئا. منهن مان اسڪوٽر جي گهرگهر جو آواز ڪيديندي، پوءِ هڪ لائين هر اڳيان ڏڪجي رهيا هئا. ٿورو اڳيان وڃي زون زون جو آواز ڪيدي تهڪ ڏيڻ لڳا. اوچتو شکيل ٻاهر آيو ته ٻار پنجي ويا. ٿنهي بزرگن کي چاليءَ هر آيل ڏسي چاليءَ جا ماڻهو هنن کي ورائي ويا. چا ٿيو؟ چا ٿيو؟ اسان سڀني کي هنن لستن تي صحيون ڪرڻيون آهن. ۽ئين ڪئن صحيون ڪنداسين، اسان کان صحيون وٺي چالي خالي ڪرائيندا. اسين چالي خالي نه ڪنداسين، ڪيس ڪنداسين. شکيل وڌي واکي چئي رهيو هو. گهر ٻاهران مشين تي اٽرلاڪنگ ڪندي، امينا بيبيءَ به زور سان ڪجهه چوڻ چاهيو، پر چاليءَ جي بزرگن جو لحاظ ڪندي چُپ ٿي ويئي. شاه صاحب تي ڪيس ڪندين؟ ڪيترن جي منهن مان سوال ڄڻ ڪري پيو. شکيل ڪند هيٺ ڪري ڇڏيو.

هي سيد راشد ڪيڏانهن هليو ويو آهي، احمدخان جي چنتا هئي. اسين ڪشي ٿا سمجهي سگهون وکيلن جون ڳالهيوون، سيد راشد ٿورو پڙهيل ته آهي، هنن ڪاڳرن هر چا لکيل آهي، سو ته پڙهي سگهندو. خبر ته پوي وکيل صاحب اسانجي ڪهزوي فائدوي جي ڳالهه ڪري رهيو آهي. هاڻي وکيل صاحب کان ڪوئي پُچي ته سهين، بي گهر ٿيڻ هر ڪهزوي فائدوي جي ڳالهه آهي! ايترى هر رحمان جي گهر مان حُسين ٻاهر نكتو. رشيدا سان نڪاچ کان پوءِ هو ماءِ پيءَ سان گڏئي رهيو پيو هو. رشيدا به ڪڏهن ساهرن هر ته ڪڏهن پيڪن هر، آخر آمهون سامهون ئي ته گهر آهن.

اسلام والي ڪُم چجا جان، چا ڳالهه آهي؟

واليلُم سلام بيتا، أهو ئي چاليءَ جو مٿي جو سور، خبر ناهي الله ميان جي من هر چا آهي، اسان غريبن کي بوهي هر وجهن پڻيان الله جي الائي ڪهزوي مراد آهي. حُسين، شيخ صاحب کان هڪ لست ورتني. صرف نالن جي لست کانه هئي، دستاويز هو، لست سان پن ڪيل. حُسين چيو، چچا جان، پهرين ته مان دستاويز جون ڪجهه زورو ڪس ڪيائي ٿو اچان، پوءِ پڙهنداسين ته ان هر لکيل چا آهي. هن شکيل ڏانهن ڏٺو. شکيل تنهنجو اسڪوٽر ڪي. شکيل ترت اسڪوٽر ڪييو ۽ ڪون هڻ لڳو. حُسين کان

کل نکري ويئي. ترس مان ڏکو ٿو ڏيان.

حسين ۽ شکيل جي وڃڻ کانپوءِ ٿرت ئي پوءِ سيد راشد سامهون  
کان ايندو نظر آيو. هميشه جيان هن جو سجو چھرو گھاڻي ڏاڙهيءِ ۾ لڪل  
هو. لڳندو هو اكيون، نڪ ۽ چپ ڏاڙهيءِ مٿان چھتايil آهن. زُبير ميان اتان  
ئي زور سان آواز ڏنو سيد صاحب! ذرا هتي تشريف کطي اچجو. زُبير ميان  
جي ٻوليءِ تي شيخ صاحب ۽ احمد خان کان ڪل نکري ويئي. ميان، لکنو  
مان ٿي آيو آهين چا! سيد راشد، ڏاڙهيءِ کي لساريندو اڳيان آيو ته زُبير  
ميان هن جي هت ۾ پنا ڏنا. هيترا سارا پنا؟ چا لکيل آهي؟ اهو ئي ته ڄاڻهو  
آهي. سيد راشد پنا اٿلايا پُتلایا. جهبي مان رومال ڪڍي منهن اڳهيو، رومال  
ڏاڙهيءِ تي ڦرندو رهيو. هلو مؤلانا صاحب وت، هو بڌائيندو چا ماجرا آهي.

چاليءِ وارا ڪجهه ڪجهه سمجھڻ لڳا. مؤلانا صاحب هنن کي  
بڌايو، هي چاليءِ وارن ۽ بلدر جي وچ ۾ قرار آهي. قرار مطابق چالي وارن  
کي جيترو ٿي سگهي ايترو جلد چالي ڪرڻي آهي. هو جتي چاهين  
أتى وڃي رهي سگهن ٿا، مسواڙ طور هنن کي روپيه پنج سؤ ماھوار بلدر  
ڏيندو. انکان وڌيڪ مسواڙ هننکي پاڻ پرڻي پوندي. جتي چاليءِ جي زمين  
آهي اتي بلدر بن سالن هر چئن ماڙن جا چار وڏا بلاڪ نهرائييندو جن هر  
اتکل به سؤ کان وڌيڪ بن رومن وارا فلئت نهندما جيڪي پوءِ چالي وارن  
کي سونپيا ويندا. فلئت سونپڻ کان پوءِ مسواڙ ڏيڻ بند ڪئي ويندي. اتي  
ئي اياز جي نالي سان اسڪول بلدنگ به نهرائي ويندي.

حسين به ساڳي ڳالهه ڪئي. هو پنهنجي ڪنهن وڪيل دوست کان  
دستاويز پڙهائي آيو هو. هن چاليءِ جي ماڻهن جي ڪا ترست نهندوي، اهڙي به  
ڳالهه ڪئي، چاليءِ جي هر گهر جو وڏو ترست جو ميمبر بڻبو.  
اها ته سُني ڳالهه آهي ته پڪا فلئت ملندا، هونشن ئي هي گهر ته  
اهڙا آهن جو زور سان تهڪ ڏئي ته ڀتين جا چاپوڙا ڪري پون! ناصر  
پنهنجي ڳالهه تي ئي زورسان ڪلڻ لڳو، پر ڪو به هن جي ڪل ۾ شامل  
كونه ٿيو. هو چُپ ٿي ويو. حسین اهو به بڌايو ته منهنجي وڪيل دوست  
چيو ته افواهه آهي ته شاه صاحب ڪنهن بلدر سان ڪروڙن هر زمين جو  
سؤدو ڪري چڏيو آهي. هاڻي افواه ... آهي يا ... هن چيو ته شاه صاحب  
پنهنجي طبيعت کي ڏسندی تڪڙ تڪڙ هر سڀ ڪم ڪري رهيو آهي.

چالی وارن جي من ۾ شڪ شبھ هئا. شاه صاحب حاضر آهي ته سڀ ٺيڪ آهي، پر هنجي وجڻ کانپوءِ بلدر ڦري وڃي ته! مسوائڙ نه ڏئي ته! زمين هٿپ ڪري وڃي ته! بهرام خان جو به ته پروسو ڪٿي آهي! خبر ناهي شاه صاحب جي وجڻ کانپوءِ هو ڪهڙا رنگ ڏيڪاري! هُنن جي اندر ۾ ڪيئي سُوال هئا، جواب ڪنهنجو به ڪونه هو.

آخر چاليءَ جي بزرگن شاه صاحب وت ئي وجڻ جو سوچيو. هو ويا. ڪمپائونڊ واري گيت کان داخل مس ٿيا ته مالهي روئથهاركى صورت سان سامهون گڏيو. بُڌايائين شاه صاحب ڪن گهڙين جو مهمان آهي. سڀ اُتي ئي بيهي رهيا. پاڻ ۾ صلاح ڪيائون، ڙبير ميان اکيلو شاه صاحب جي ڪمري طرف وڃي. هو ويو. ڪمري جي باهران ئي هُن ڏٺو شاه صاحب داڪترن سان گهيريل آهي. رمطيائى ديسائي به اُتي هو. ڙبير ميان کي ڏسي رمطيائى هُن وت هلي آيو. توهان هو پنا صحيح ڪيا؟ ڙبير ميان چُپ رهيو. رمطيائى باهر نكري آيو. سيد راشد کانسواء هُن ٻين بزرگن کي سُجاتو. توهان بلڪل چنتا نه ڪريو. توهان پنا صحيح ڪري ڏيو، توهانجي ترست نهii ويندي ۽ بلدر به توهان سان ٻڌجي ويندو. توهان پنهنجي گهر جا مالڪ ٿي ويندا.

صاب، بهرام خان هُن کي به شاه صاحب ريتيو ڪونهي، شاه صاحب هُن لاءِ چوندو رهندو آهي، هيءَ انسان نه، دوڪان آهي، دوڪانداريءَ کانسواء هُنکي ڪجهه نه ايندو آهي، هو ٿورو ڪليو. شاه صاحب جي وصيعت ۾ توهانجي زمين کي چڏي شاه صاحب ڄي باقي زمين تي بلدر جيڪي فلئت ناهيندو انهن ڄي قيمت جو پنج سڀڪڙو هُنکي ملندو. هُنکي قبول ڪرڻ کانسواء ٻيو کو چارو ئي ڪونهي. اُتي شاه صاحب جو باورچي اکيون اڳندو باهر آيو. شاه صاحب نه رهيو هو.

چاليءَ ۾ سانت آهي. ڪيئرن جي من ۾ شنڪائون آهن. ڪهڙي خبر صحيون وئي، چالي خالي ڪرائي سڀ ڦري وڃن، رمطيائى به بهرام خان سان ملي وڃي، بلدر سان ٻئ ٿي وڃي. پر صحيون ڪري دستاويز رمطيائىءَ کي سونپڻ کانسواء هُنن وت ٻيو کو رستو به ته ناهي! چاليءَ جي رهواسين جا اڄڪلهه چَپ ۽ نٽري سُكل رهندما آهن.

## ”سفر سند جو“

کھلے لال هردا ساٹی

(یاد آٿم، گھٹا ورھیه ٿیا. سرڳواسي ڪاڪا هري موڻواڻي مونکي ساٹ ڪري ممبئي شانتاڪروز ۾ سپينا سندو ڀون جي متل ميرڙاکي وٺي هليا. اُتي سندن ڪونج جو به مهورت هو. اُتي منهنجو هٿ پڪڙي وڏي واڪي آنائونس ڪيائون ته مان پنهنجي جيئري ئي ادبی وارث ساٹ آندو آهي. پهريون شخص جيڪو آڳيان وڏي آيو، پاڪر پري ڪن ۾ چيائين ته خيال اصل نم ڪجو. آسان توهاڻ ساٹ آهيون. اهو شخص هو - لال هردا ساٹي. آج سودو ڪونج سان سات سلامت اٿس. تازو سکر جي ساڌو بيلا ۾ دائمند جبلي جي مهورت جو أحوال پڙهي کين پنهنجو سفر ياد پيو. پاڻ صاف سترو سليقى واري شخصيت آهي. ٥٠ سالن کان متى پرڏيه هانگ ڪانگ ۾ رهي ٿو. نندي هوندي کان پنهنجي زندگي جا نوٽس وٺندو پيو آچي. ممبئي دادر ۾ سندي ماڌيم مان پڙهيو پر آج سودو سکول جي بانيڪارن سان سڪ پريم جو ناتو ڳندييل اٿس. هر سال هانگ ڪانگ ۾ چيئي چند سنديت ڏينهن جو شاهي ميلو مچائيندا ايندا آهن، جنهن ۾ سندس ساثي نوتن تولائي به ساٹ آهي. ٻنهي جي جوڙي شال شاد آباد رهي. سمپادڪ).

11 آپريل 2001 کان 16 آپريل 2001

يارهين آپريل 2001 رات جو 11-40 p.m 11-40 ۾ 2001 هوائي جهاز CX رستي ڪراچي تي لٿس. هوائي آڏو لڳ ڀئه ممبئي جهڙو ئي هو پر ڪافي وڏو پئي لڳو. مسافر هڪ ٻئي ڏانهن دوستائي نگاه ۾ هئا. گرين چئنل کان ٻاهر نكتس چو جو ڏيڪارڻ جهڙو سامان ساٹ ڪجهه به ڪونه هو. هوائي آڏي تي شري ڀڳوانداس چاولا جو سڀتر وجيه چاولا وٺ آيو هو. ڀڳوانداس ڪراچي جي هندو پئنچائت جو مكيم سرڪردو آهي. هوتل ميريات ۾ دابو ڪيوسيں. اڳهه رپيا 3850 يا 60 دالر.

بلکل واجب لڳم. روم ۾ 24 چئنل، سونی ۽ زی ۽ MTV  
بہ هئا.

12 اپریل صبح جو سویل یرو 30-6 بجی جاڳ ٿي. ٿي. وي. تي  
هلندڙ ستسنگ ٻڌرم. آنند آيو. گهر هانگ ڪانگ آرڏانگني ۽ کي فون لڳايم.  
ڪشور سان به ڳالهايم. سک سلامتي ۽ سان پهچڻ جو أحوال ڏنم. مڌوء ٻڌايو ته  
منهنجي پوٽي Salesha عمر 2 سال اُٿڻ شرط چيو ته دادوء کي نه ڏسٹ جو  
ڏک آٿم. موٽکي خوش ٿي ٻارن ۾ ٻارن جو موہ سولو جيئڻ جو رستو آهي.  
ڏينهن جي شروعات سنی لڳم. نيرن لاءِ ناديا ڪافي شاپ ۾ پروٺا - پتاڻ  
جي ڀاچي - سيرو (حلوو) ۽ فروت - ميويدار ڏهي - ڪارن فلئڪس - سنگ  
جا ٿاقيل سيكيل دا ٿا ڪائي چانهه پي پيٽ ڏتيم.

ايٽري ۾ پرڪاش سانولائي جي دوستن اشرف ۽ اسلمر جو فون آيو، جن  
خوش خيريافت ڪانپوء، ڪنهن به مدد جي درڪار لاءِ حاضر رهڻ جي حامي  
پري. اشوك اوذرائي ۽ ڪشن نوتنداس به ممبئي ۽ کان ھوائي جهاز پكڙي  
آچي پهتا. سڀ ڀگوانداس چاولا سنديءِ ڊرائيور سودو پنهنجي ٿوياتو لئند  
ڪروزر گاڏي موڪلي جيئن ڪراچي ۽ آس پاس وارا علاقا گھمي ڦري  
سگهان. پهرين ڪلفتن تي آڳائي شو مندر ۾ متوا ٿيڪيوسيين. صفائي سهنج  
پري ڪونه هئي. پوءِ صدر ڏانهن رخ رکيوسيين.

منجهند جو چاولا جي گهر مانجهاندو هو. ماني ٽکي ڪائي 4-30  
بجي ڏاري رهري ڏانهن روانا ٿياسين. رستي ويندي هيدرآباد  
چانهه لاءِ ترسياسين. رهري رات جو 2 بجي پهتاسين. هت منهن  
ڏوئي تازا توانا ٿي آسان به هلندڙ ميلي جي موج پري مهراء ۾ ٿپي  
پياسين. چهه آٺ هزار سنگت ته واه جي هئي. شازيا خشك پنهنجي  
سريلي سنگيت سان چڻ سجي هاجوم کي بدسي رکيو هو. سڀ موج ۾  
جهومي رهيا هئا. سندس گهوت ابراهيم خشك جيڪو يونيورستي ۽ ۾  
پروفيسر آهي، آسان کي به ستيچ تي دانس ۾ داخل ٿيڻ جو سڪ پريو  
سد ڏنو. وقت جي ڪابه سمڪ ڪونه رهي. صبح جو 6 بجي پلوٽ پيو.  
نيرن راجا سائين ۽ جي گهر ڪائي 8-30 بجي آرام لاءِ ليتياسين. 45-  
11 آڪر ڪلي. ٿن ڪلاڪن جو آرام ڪري ٿڪ ڀجي ورتو.

13 اپريل، جمع - شڪروار : منجهند جو وقوف. راجا سائين ساڻ.

چکن قلکا، فراء چکن - کائی سادو بیلا درشن لاء ویاسین، جنهن جي ویجھو 40 لک رپین جي لاڳت سان مرمت پئي ٿي. مرمت لاء ڪل 1.25 ڪروڙ خرج جو تخمینو پئي ٻڌایائون. 220 سال پراٽي نديءَ ڪناري ڪڙي ڪيل عمارت - ديوانچند چاولا جي نظرداريءَ هيٺ ڪم پئي هليو. ديوان پاڻ به چست ڦرت پئي لڳو. ڪل ڪم ۾ آٽڪل 55 والنتئر لڳل آهن. هاط سادو بیلا جي اصلی گادي ممبئي ۾ آهي. سوامي گطيشداس گديسر آهن. هٽ فقط سیواڏاري سمورو ڪارج پيا سنيپالين. کين وڌي شاهي لئبرري آهي، جنهن ۾ آڻ ڳطيا ڪتاب پيا آهن.

اُтан متو ٽيڪي سائين وسط شاه جي دربار ۾ ویاسين، جن جي گادي هاط الهاسنگر-5 ۾ آهي ئه سائين پرمانند صاحب گديءَ تي براجمان آهن. زنده پير جهوليعل دربار تي آسيس ورتيسين. ٿاور بزار مان منائي کائي فروت جوس ورتايوسين. من پرسن ٿيو.

سائين ساڌرام سان گڏجاٽي 10 کان آٽڪل 12-30 تائين هلي. ڏهن منتن جي سلطائي سفر ۾ ڏهرڪي ۾ پائو هريرام جي گهر رات جي رسوئي هئي. کاڏو پيتو 1 کان 4-30 تائين هليو.

ان سفر ۾ جن شہرن کان گذریاسين - ڪوٽڙي، حيدرآباد، دادو، مورو هاڻاٽي، روهوڙي، سکر، خيرپور، پنو عاقل، گھوٽكى، ميرپور خاص، ڏهرڪي ئه رهڪي رهيا، جتي سماڻيءَ کي ڏبوري صاحب پئي چيائون. سڀ پڳوانداس جي ڪارءَ ڪانجي پائي درائيور برابر دم جهليو.

14 اپريل، صبح جو 11 بجي اڪم پتي. سچ چڙهي چڪو هو. تيار ٿي سائين ساڌرام جي دربار ۾ ویاسين. 2 ڳوٽريون پرساد جون ڏنائون. جيئن متن مائن، يارن، دوستن ۾ ورهائي سگهون. پکر پاتائون. پنهنجيون ٿيپس ئه ويديو ڪئسيتس ڏنائون. راجا سائين ساط. آٽڪل 3 بجي ڪار رستي سچل سائين جي درگاه درازن لاء سکر - راڻي پور رستي روانا ٿياسين. آٽڪل 4-30 بجي درازن ۾ حاضري پريسين. آندر ڪيتريون سماڻيون هيون پر اُن وقت ڪونه ٻڌائي سگهيو ته سچل سرمست صاحب ڪٿي سُتل آهي. سخني سائين ڏانهن نياپو ويو. سائينجن آرام ۾ آهن - وارو نياپو واپس وريو.

درازن کانپوء هالا کان ٿيندي حيدرآباد آياسين. سڀت هيرانند جي گهر پيو ٿياسين. جيڪي پاڻ رهڪي صاحبن جا مرید آهن. رات جي رسئي - متن پلاء - روئي چشكيدار رهي. 2 بجي آرام فرمائيوسين.

15 آپريل : حيدرآباد ڪپي ۾ پنهنجو گهر ڳولهڻ جي ڪوشش ڪيم پر ڪونم لڏو. پرتاب محل جو درشن ٿيو. هندو مندر به ڏٺوسيين، جيڪو سڀت گربومل پيو سنپالي. ٿڌائي بامي بيڪري وارن سان ملاقات ٿي. بيست هال ۽ گدولم لئبرري به ڏٺيسيين. پروفيسر قريشي سان يادگار ملاقات ٿي. خدابادي عامل پعنچايتني هال ۾ گھمياسين. دادي ليلا هرچندائي سان ياڳن پري ملاقات ٿي. سائين خادم حسين جو درشن ٿيو.

پنهنجي ماتا صاحب جي جنم استان ٿندو آدم ڏانهن وياسين. اُتي پيت ۾ گزٻڙ ٿي پيئي. چيائون ڪاڌي ۾ ڪا شيء هضم نه ٿي وِڙ هي آهي. واپس شام ڏاري ڪراچي آچي پهتاين. اهو آرتوار جو ڏينهن هو. رات جي ماني سڀت پڳوانداس چاولا وارن وٽ هئي. انهن خاص قسم جو هلكو ڪاڌو ٺهاريو ... پر پيت جي گزٻڙ ڪري ڪونم ڪائي سگهيس. رات جو چڱي تکليف ٿي. به-ٿي زور واريون الٽيون آيون. سڀت هوتل ٿي ڏهي - ڪچڻي ٺاهي موڪلي.

16 آپريل : ڏهي ڪچڻي ٿي گذارو ٿيو. چاولا جي گهران رتنا سان گڏ داڪتر وٽ وياسين. منجهند تائين آرام - مڊ ايست ميديڪل سينتر، موهنداس منجاڻي سان ملاقات - گڏجائي ٿي. سندس برادرم شنكر هانگ ڪانگ ۾ رهي ٿو.

بازار ۾ سوتني ڪپڙي جي دريس خريد ڪرڻ نكتس. رتنا ۽ آشوڪ گڏ هليا. هوتل ۾ شاكاهاري - ويشنو ڪاڌو ڪاڌ ۽ اينپورت لاء روانو ٿيس. اٽوسنڌنڌ سفر رهيو.

# عبدالقادر جوڑیا جو

کھے احمد سولنگی

سنڌ ۾ جدید ۽ قدیم عالمی ادب جو وڌی ۾ وڌو پاڙهو، آسکر اوارڊ یافته فلم بابت هڪ باخبر شخص، سنڌي تخلیقی کھائیکار، ناتڪ ۽ جدید ڪالم نویس، مهان لیکڪ ۽ پاڪستان تیلیویزون سمیت مختلف چئنلن تي 'سیزٽھیان' جھڙی ڪیترن ئی نوَن، نکور اُردو درامن جو بنیاد رکندڙ، روحي بانو جھڙی ۽ عظیم اداسکاره کان پنهنجی ڪلاتمک درامي 'ڪاروان' ۾ ملکی سطح تي آرتستک ڪردار آدا ڪرائیندڙ، یارن جو یار، حسن صورت جو عاشق، سڄی دنیا کي پنهنجی ۽ اڪ سان ڏسي ايندڙ هڪ سچیت سیاح عبدالقادر جوڑیجو اچ آسان جي وچ ۾ نه رهيو آهي. آهڙي مهان فنکار جو خال سنڌ ڪڏهن به پري نه سگھندی.

سنڌي ادبی سنگت سنڌ عبدالقادر جوڑیجي جي وفات تي عبدالقادر جوڑیجي جي سوڳوار خاندان سان هن گھري ڏڪ جي گھڙي ۽ برابر جي شريڪ آهي.

عبدالقادر جوڑیجي جي وفات تي سنڌي ادبی سنگت سنڌ سڄي ۽ سنڌ ۾ ٿن ڏينهن جي سوڳ جو اعلان ڪري ٿي. آسان سمجھون ٿا تم عبدالقادر جوڑیجو هڪ روشن خیال، سیکیولر ۽ وطن دوست، مارئي جي مهڪ رکندڙ مهراءڻي جو مور هئو، جنهن جي رنگين کنپن آڏو سنڌ جو تتل آڪاس آڱماجي ويندو هئي.

اچ سنڌ جو هڪ مهان لیکڪ آسان کان جدا ٿي ويو آهي. عبدالقادر جوڑیجي جي کوت آسان کي سدائين عبدالقادر جوڑیجو ياد ڏياريندي رهندی!

هو آسان جي يادگيرين جي باغيچن ۾ روز پسار ڪندو رهندو. هو ڪڏهن آسان کي پنهنجي گفتگو جي مخصوص انداز سان موھيندو رهندو، هو ڪڏهن آسان جي آڏو پنهنجي مُٹ جي دكيل سگريت کي چپتي ۽ سان ايش-ٿري ۾ چنديء، گارشيا مارڪيز جي فن ۽ فڪر تي ڳالهائيندو رهندو. هو ڪڏهن آسان سان شiron استون، ديمي مور،

مائیکل دَگلس، رابرٹ دی نارئی ئے اینتنی ڪوئین تی ڳالهائيندي هاليوود جون ڪيئي ڪتاون کولي ويهدنو. هو ڪڏهن آسان سان شيخ اياز جا قصا، اياز جي شاعري ئے انترنٽشنل شاعريٰ تي ڳالهائيندي واهڙ وهائي چڏيندو. هو ڪڏهن آسان کي سليتي سموند تان سڏيندو رهندو. هو ڪڏهن آسان کي وجويٰ ئے ونگي جي وراكن سان وکوڙيندو رهندو ئے آسان کي ٿذا ساه پرائيندو رهندو. ئے آسان سدائين عبدالقادر جوڙيجي جي پنهنجي دلين جي دروازي تي آجيائ ئي ڪندا رهنداسين!

٦٠٢

## غزل

ڪھ ساحر را ھو

- سرمد ۽ منصور، ناهيان ڪنهن طرح، آءِ حق جو نور، ناهيان ڪنهن طرح.
- دل انهيءِ درگاه جي، ئي چائنت آ، خاڪ هان ڪستور، ناهيان ڪنهن طرح.
- ڪنهن ڦتيل جي زخم، جو مرهم ٿيان، مان مسيكا مور، ناهيان ڪنهن طرح.
- طلبيان توکان، اجورو نور جو، ديب هان مزدور، ناهيان ڪنهن طرح.
- جو وجودي سگھه کي، پرکي سگھي، سند سو جمھور، ناهيان ڪنهن طرح.
- ڪنهن سان اوريان فن جون ڳالهيون، پست هان مجبول، ناهيان ڪنهن طرح.
- چنگ آهيان آءِ بېجل جو ميان، شاه جو تنبور، ناهيان ڪنهن طرح.
- ٿون ڪجل جان، پاءِ ساحر آک ۾، نور تو کان دور، ناهيان ڪنهن طرح.

ڪھ ساگر مشتاق

- ڪھڙيون ڪھڙيون من جون ڳالهيون، اکڙين جي جوين جون ڳالهيون.
- هو آ سڀي مان وار ڇڏي ٿي، چهڪيون چيت چندن جون ڳالهيون.
- ڪنهن وٽ تخت إلهي آهي، ڪنهن وٽ ماني کن جون ڳالهيون.
- ماڻھون ڇا ڇا بول بُڌائن، پنهنجيون سندو وطن جون ڳالهيون.
- ڪونه چندر آ ڪونه آ صادق، ڪنهن سان اوريان فن جون ڳالهيون.
- مون ۾ سندو سندو ۾ مان، مون ۾ ئي ٿم موھن جون ڳالهيون.
- اکڙين جي جوين جون ڳالهيون، ڪھڙيون ڪھڙيون من جون ڳالهيون.

٦٠٢

# مان هن کي چاچا چوندو آهيان

ڪھ امداد سولنگي

آج جنهن ماظھوء جو جنم ڏڻ آهي، اُهو منهنجي لاء تمام وڏي شڪسيت آهي. ايترى وڏي شڪسيت جيترو أدب جو دنيا ۾ ڪو أدبيب نوبل پرائيز ملظ کانپوء وڏي شڪسيت بُلجي ويندو آهي. هي به ايترى وڏي شڪسيت آهي، پر فرق صرف ايتررو آهي جو ان جي متى تي نظر ايندڙ تقدس جي تاج ۾ اھورڳو دنياوي اُك سان نظر ايندڙ ڳوري چپ وارو انعام جو ڪنڀ سجيل ڪونهي. اهو سچ آهي ته هن کي اهو انعام مليو آهي، نه وري ڪڏهن ملنڊو ئ نه ئي وري هو ان أدبي ميراثين جي قطار ۾ بيٺل اهو شخص آهي جنهن جي اُك مقصد کان وڌيڪ مطلب جي گورخ ڏندي ۾ قاتل هجي ٿي. منهنجي نظر ۾ هن جو وڏي ۾ وڏو انعام هن جو اهو مقام آهي جيڪو هن کي لفظن جي مرriadha تي تر جيترو به ڪمپرومائيز نه ڪرڻ جي ڪري وقت آچيو آهي. منهنجي ناقص راء مطابق قلم هڪ آبرو جو نالو آهي ئ ان آبروء جو هڪ آج جي عهد ۾ معتبر حوالو رکيل مورائي آهي، جنهن جو آج جنم ڏڻ آهي.

رکيل مورائي جي تقرير ئ تحرير بنهي جي متن ئ معنی ۾ تر جيترو به فرق نه آهي. البتہ انسان طور اها دعويٰ نٿي ڪري سگهجي ته هن جي ذات Perfect ھوندي. اهو ڪنهن به طور تي ممڪن نه آهي. باقي رکيل مورائي جي تحريرن مان ڪير ڪامائڻ ئ فل استاپ يا سائڻ آف ايڪسڪليميشن يا وري ڪوسچن مارڪ جو به ڪو معمولي فرق ڪيدي وڃي ته ان جو ڏند بحر صورت رکيل مورائي کان طلب ڪري سگهجي ٿو.

رکيل مورائي جديد أدب ۾ مني کان وٺي ايترى خاموشيء سان پنهنجي حصي جو ڪم ڪندو رھيو آهي جو مون هڪ دفعي مذاق ڪندي ڪيس نوئيس ڪرايو هو ته ڪتي اوھان جي زبان ۾ ڪو مسئلو ته نه آهي. جنهن جي موت ۾ هن مونكى چيو هو ته پت، منهنجو عمل منهنجنون لکڻيون آهن جيڪي مون کي بوزينديون به ئ تارينديون به. وري جڏهن مان پئي سوال پڳڻ جي تياري ڪرڻ لڳس ته هن مون کي منهنجي ممڪن سوال پڳڻ

واري عمل کان آڳ تنبیهه ڪندی چيو هو تم بابا، مان ليڪ آهي، ڪو ٿانو وڪڻو وارو ٺانارو يا ٿول وڪڻو وارو گھورڙيو يا مڳي ڪپائڻو وارو ساتي نه آهي، جو هوڪا ونان ڏيندو مان ته ٺڳي جيترو ليڪ آهي، جنهن ڪري منهنجو فرض آهي منهنجي بجاء منهنجا لفظ مخاطب ٿين.....! چا ڀلا ان کان وڌيڪ ڪو سچيت ليڪ پنهنجي ڪمتميٽ جو ٻيو وڏو مثال ڏئي سگهي ٿو!

ركيل مورائي جي لکڻين ۾ هڪڙو element آهي اوراڻن يا يادگيرين جو جيڪو مون کي تمام گھڻو چرڪائيندو آهي. اها ٿيڪنيڪ اصل ۾ فڪشن جي آهي جيڪا مختصر ڪھائي يا ناول لکل لاءِ ڪتب ايندي آهي. أدب ۾ ان ٿيڪنڪ جو موجود ناري جو مشهور ناول نگار نت همسن آهي. نت همسن، کي ۱۹۲۰ ۾ سندس ۷۰ سالن جي أدبي خدمت عيوض نوبل پرائيز سان نوازيو ويو هو. ان کي نت همسن فليش بيڪ جي ٿيڪنيڪ ڪوئيو آهي.

اھو ساڳيو element ركيل مورائي جي هر لکڻيءَ جي پسمنظر يا پيش منظر ۾ مڪسوس ٿئي ٿو. اها خوبي هن جي نثر کي Tasteful بٽائي ٿي، چو ته هن وٽ زندگيءَ جي المين ۽ ڏکن ڏاڪڙن جو عميق تجربو آهي، جيڪو يادگيرين جي شڪل ۾ هن جي لکڻين ۾ اپري ٿو آچي. مون کي نزار قاباني ياد آچي رهيو آهي، جنهن به يادگيرين جي حوالي سان چرڪائيندڙ ڳالهه لکي آهي. نزار قاباني چوي ٿو

The most dangerous Heart disease is strong memory.

ركيل مورائي جيڪو هيئر نظر آچي رهيو آهي ان ۾ سندس جيون ساتيائيءَ آسان جي احترام لائق چاچي ڪلثوم جو مرڪزي ڪردار آهي. ڪو ڀقين ڪري يا نه ڪري، پر اها حقiqet آهي ته چاچي ڪلثوم موري تعليقي جي صفا پوئتي پيل ڳوٽ جي هڪ باهمت فرد هئي، جنهن پنهنجي ورکي مشڪل حالتن ۾ ڪڏهن به اڪيلو مڪسوس ٿيڻ نه ڏنو. اصل ۾ اهو ئي وڏو ڏي هو جنهن سند جي ايڏي وڌي أدib ركيل مورائي جي وڌن ۾ مکيم ڪردار آدا ڪيو. ان کانپوءِ ركيل مورائي جي آندر جو سچيت ليڪ جاڳي پيو.

ركيل مورائي جي لکڻين جا پانڪ هن جي دئر ۾ پيدا ٿي چڪا آهن.

مان سمجھاں ٿو اها هن آدبی قد ڪاٹ جي مڃتا آهي. سندس چاهٽ وارا چوتیءَ جا لیکڪ هند ئے سند ۾ ڪم ال جيتراءَ آهن. ان جي پنيان به سندس لکڻيون جي تخلیقی جوهر جو ڪمال آهي، ڇو ته رکیل مورائی جون لکڻيون مکمل طور تي ترقی پسند فکر جي نمائندگی ڪن ٿيون. سندس لکڻيون تي ڪنهن هڪ ڏارا جو اثر نظر نتو آچي. ڪوبه پاٺک ائين نه چئي سگهندو ته رکیل مورائی پنهنجي لکڻيون ۾ نيشنلزم جي نظرئي جي وڪالت ٿو ڪري، ڪير ائين به نه چئي سگهندو ته رکیل مورائی تي ڪميونزم جي نظرئي جي چاپ آهي. پر حقیقت ۾ سندس پھرین ئے آخرین سُجائي پ هڪ آزاد سوج واري لیکڪ جي آهي. سندس لکڻيون ۾ وڏو تخلیقی vision آهي. سندس ڪم ڪيترين ئي آدبی سرگرمين تائين ڦھليل آهي. سند ۾ جيڪي به وڏا آدبی Events ٿين ٿا تن جي حواليءَ سان رکیل مورائی هميشهه متھر هڪ ڪردار آدا ڪيو آهي. ان لکڻ ۾ ڪو وڏاءَ نه آهي ته سند جي آدب جي واڌاري لاءَ جيڪو رکیل مورائی اڪيلي سر معياري ڪم ڪيو آهي تمام غير معمولي آهي.

٤٠٢

ڪھاڻي:

## شادي

”تون ساڳش شادي چو نتي ڪري وئين؟“

”آءُ پنهنجو شان وِجائڻ نشي چاهيان.“

”مطلوب ته هو هڪ غريب اديب آهي ئے تون امير آهين؟“

”نم مطلب اهو ته اديب کي ڪنهن آئيديل جي ضرورت هوندي آهي جنهن کي ذهن ۾ رکي ادب جي تخليق ڪندو آهي. هينئر آءُ سندس آئيديل آهيان. مونكى ذهن ۾ رکي ڪھاڻيون لکي ٿو. زال بڄجي وينديس تم افسانن جي inspiration لاءَ ڪو بيو آئيديل ڳولهي وندو.“

(چوند : عباس سارنگ، ڪھاڻي ڪتاب 'تلاش')

٤٠٣

# موتیرام ایس. رامواٹی

(24.2.1910 - 2.8.1997)

کھنگ گوردن شرما 'گھايل'

ڪنهن ڪويء سچ فرمایو آهي:

"ماڻهون مڙيئي نه ماڻهون، پکي مڙيئي نه هنج،

ڪنهن ڪنهن ماڻهوء منجھ، آچي بوء بهار جي."

سندي قوم جي اها خوشنصببي آهي ته ڪيترائي موتی ماڻک گھٻڻ  
ڪندڻي شخصيت جا مالک آهڙا به پيدا ٿيا، جن سندي سماج لاء، سندي  
بوليء لاء، سندي ساهتيه لاء پنهنجي هٿان وسان ڪين گهتايو. اها ڳالهه بي  
آهي ته اُهي پنهنجي ساراه ۽ وڌائيء کان وَن ۽ ويندا رهيا، ڪم ڪندا رهياء  
سچي عمر ائين ڪندڻي ماڻ جي ٿچ سجائني ڪيائون. آهڙن لاکيڻن مان هڪ  
نالو هُري ٿو آچيم، اهو آهي سداحيات موتيرام ايس. رامواٹي.

ديش جي ورهاتجي کان چڱا سال پوءِ رامواٹي صاحب پارت ۾ آچي  
ممبيئيء ۾ مُكيم ٿيو. هن سچن جي اها خاصيت رهي ته هو صاحب پنگتني.  
ساهتك، سڀتك وشين تي لکيل، مقبول أدiben جا مضمون ۽ مقاala چوندي  
معياري مضمون- سنگره چپائي ذهين پائڪن آڳيان پيش ڪندو هو. موتيرام  
رامواٹي صاحب سان منهنجي پهرين ملاقات ممبئيء ۾ ٿي هئي. شري گوپال  
گربخشائيء آسان پنهي جي أدبي خدمتن کان واقف ڪرائيندي، پنهين جي  
وچ ۾ هڪ دوستاڻو رابطو قائم ڪرايو هو.

دادا جيرامداس دؤلترام جي رهبريء ۾ سرو پارت سندي بولي ساهتيه  
ڪلا وڪاس سپا جو هڪ نئشنل سيمينار ممبئيء ۾ ٿيو هو، جتي شري  
رامواٹيء سنڌ ماں آندل 'رتن جوت' جا به يائڻا (معياري سندي مضمون جا  
مجموعا) مونکي أدبي سوڪڙي ڪري ڏنا هئا، جي آچ بر منهنجي شخصي  
پُستڪاليه ۾ آهن.

شري موتيرام رامواٹي 'سنڌ ۽ آسان هو ورثو' ڪتاب جو پهريون پاڳو سنڌ  
1987ع ۾ ٻيون پاڳو سنڌ 1994ع ۾ چپاري ظاهر ڪيا هئا. انهن پنهين  
پاڳن ۾ سداحيات شاعر، پترڪار، نقاد ۽ راشتر پريمي شري بلديو تاراچند

گاجرا جي جيون ۽ آدبی رچنائون تي روشنی وڌل آهي.

شري موتيرام رامواڻي سنه ١٩٩١ع ۾ مهان سندي نثر نويس سدا حيات چينمل پرسرام گلراجائي ۽ جي جيون ۽ ڪاريه تي گهرى آپياس کانپوء هڪ يادگار ڪتاب 'چينمل پرسرام ۽ سندس چونڊ رچنائون' پاڻ ايدت ڪري چپاري ٿو. هن ڪتاب جي پھرئين ياڳي ۾ - چينمل پرسرام هڪ آدرشي انسان، هڪ آديب، پترڪار، نقاد، ۽ ودوان وغیره خصوصيتين جو بيان ڪيل آهي. پئين ياڳي ۾ چينمل پرسرام جون چونڊ لکيتوں شامل ڪيل آهن.

مرڪزي ساهتيه آڪادمي ۽ طرفان سدا حيات دڀپچندر تلوڪچند بيلائي ۽ جو لکيل "چينمل پرسرام گلراجائي - مونوگراف" به رامواڻي صاحب مون کي بطور آدبی سوغات ڪري ڏنو ٿو.

شري موتيرام رامواڻي صاحب سان، ممبئي، دهلي، گانديداٽ، پُطلي ۽ ٻين ڪيترن هند، مکاميلا ڪرڻ جا موقعا مليم. پارت ۾ سندي ٻولي ۽ جي روشن آئينده لاءِ ديواناً گري سندي لپيءَ جو حمايتى، هي ۽ صاحب کلمك، همدرد، هڏ ڏوکي، اورچ ۽ سڪ شهيوج جي اموليه مورتي هئو. سنه ١٩٨٣ع ۾ مان ڊٻئي ۽ هليو ويوبوس، ١٧ سال اُتي ماستري ڪيم. ان وچ ۾ سنه ١٩٩٧ع ۾ هي ۽ سڄن راه ربانى وٺي ويوبوس.

٦٠٢

## موقيرام رامواڻي چپايل ڪتاب :

- (١) رتن جوت-١ (١٩٥٨)، جيوني.
- (٢) رتن جوت-٢ (١٩٥٩)، جيوني.
- (٣) شاهاو شاه (١٩٨٣)، لطيفيات.
- (٤) سند ۽ آسانججو ورثو-١ (١٩٨٧)، اتهاس.
- (٥) لطيفي رهاڻ (١٩٨٨)، لطيفيات.
- (٦) سري امر اڏيرو ۽ (هوٽپچند ٿيكواڻي 'هوٽ') (١٩٨٩)، ڪوتا.
- (٧) سند جي هندن جي تاريخ (صرف مهاڳ) (١٩٩٠) (پيرومل آڏواڻي)، اتهاس.
- (٨) ٻلديو گاجرا ۽ سندس چونڊ رچنائون (١٩٩٠)، جيوني ۽ ليڪ.
- (٩) وحدت سند ١ و ٢ (اودوداس وشنداس 'اودو') (١٩٩٠)، ڪوتا.
- (١٠) نانڪ ڀوسف (چينمل پرسرام) (١٩٩١)، جيوني.
- (١١) ساهتي رهاڻ (چينمل پرسرام) (١٩٩١)، آدبى ليڪ.
- (١٢) چينمل پرسرام ۽ سندس چونڊ لکيتوں (چينمل ۽ موقيرام) (١٩٩١)، جيوني ۽ ليڪ.
- (١٣) تارا نكت ڪتيون (١٩٩٢)، ليڪ.
- (١٤) سمند سوجھيل سڀون (١٩٩٣).
- (١٥) سند ۽ آسانججو ورثو-٢ (١٩٩٤)، اتهاس.

## - صاحب باجائي

# جديد دور جي أدب هـ شهرت جي ساچائي

## ڪاڪٽر غفور ميمڻ

سهيڙيندڙ : ايم. وي. پيمائي (اونا)

عام طور آسان وٽ چيو ويندو آهي ته سندوي أدب هـ تنقيد جي کوت آهي. گھٹا ماڻهو سماجهندا آهن ته جي تنقيد جي کوت نه هاجي ها ته أدبي ميدان هـ سندن قد-ڪاث اعليٰ هجي ها. ڇو ته سندن پرک ٿي نه سگهي. اصل ڳالهه إها ناهي، پرک هـ سڃاڻپ وارو دور مرڪزيت وارو دور هو، جنهن هـ نظربي جي مرڪزيت، إخلاق جي مرڪزيت، سچ جي مرڪزيت، قدرن جي مرڪزيت، روایتن، ثقافت، نفسياتي هم آهئگي هـ واري مرڪزيت موجود هئي.

هي هـ دور مرڪزيت جو ناهي، پر انڌشار هـ چڙواڳي هـ جو دور آهي، جنهن هـ ڪنهن به فنڪار يا أديب جي پرک سندس فڪ، فن، سندس خيال، سندس تخيل هـ محاكات تي نه ٿيندي. پر هـ ضرورت مطابق هـ بيو مشهوريت جي بنجاد تي ٿيندي، هن عمل کي هائپر ريلئتي جو عمل چوندا آهن. مثل طور وڏيون پبلشنگ ڪمپنيون ڪتاب يا شخصيت جي مشهوري هـ لاء ڪيترا دراما مشهور ڪنديون آهن. ڪتاب جي پبلستي هـ لاء ۾ هو چيو ويندو آهي ته اهو بيست سيلر جو اعزاز ماڻي چڪو آهي، يا مٿس بندش وڌي ويندي آهي. يا اُن جي خلاف مظاها ڪرايا ويندا آهن يا ان کي مشهور ڪرڻ جا ٻيا جتن ڪيا ويندا آهن. تان جو اهو ليڪ دُنيا جو اهم ليڪ ٿي ويندو آهي. مثل طور "شيطاني آيتون" واري ليڪ کي مشهور ڪري ڪمپنيون آربين رُپيا ڪمايا. 'تسليما نسرین جي' 'لڄا' ناول کي تكراري بطائي ڪروڙن جو ڏندو ڪيو ويو. آرونڌتي راء کي هيٺين ذات جي مڪرومي جي رومانس جي هيروئي بطائي دنيا جي اهم عورت بنایو ويو.وري آسان وٽ اهو به رومانس آهي ته اهڙن ليڪن کي آسان پڙهيyo، ان تي راء ڏني، معنی آسان ايڊيٽ آهيون. باهريون

آدب پڙهون ٿا. جڏهن ته 'وليم بوروف' جي ناول "Naked Lunch" جي مشهوري ٿي نه سگهي. 'ڊيوڊ فاستر ويلىس' جو مشهور ناول 'Infinite' اها مقبوليت ماڻي نه سگھيو، 'دان ليلو' جي ناول 'White Noise' کي ڪا مشهوري نه ملي.

اهڙيءَ طرح سنديءَ بوليءَ ۾ ڪيترائي ناول روز پيا چپجن، پر اُنهن ناولن کي نه مقبوليت ملي ٿي ئي نه ئي انهن جي ڪٿ ٿئي ٿي. ڇو ته تنقيد صحبيح ۽ آڪيدمڪ طرح نٿي ٿئي. ان ڪانپوءِ هر لڪن وارو سماجهندو آهي ته اُن جي لڪنيءَ جي پذيرائي ايتري ٿئي جو ڪيس شهرت ملي وڃي. تنقيد جي ميدان ۾ هائپر رينلتني ڪم ڪري ٿي. آڪيدمڪ دؤر جو مرڪز ختم ٿي ويو آهي. پر آچ جي دؤر جو ويساھه ڪوڙءَ سچ جي فرق کي مٿائي چڪو آهي.

٤٩

## غزل ڪهه أرجن چاولا

مان ڪجهه به ناهييان پلي، پوءِ به نيه ڪجهه آهييان،  
تو سماجهبو آهه پلي ڪجهه به، مان اُهو ناهييان.  
نراڙ منهنجي تي جا ليڪ وقت پاتي آ،  
اها جڏهن به مان چاهييان، تڏهن پلي داهييان.  
جتي به بجييون ڪڙڪي ڪرڻ جي ضد ڪن ٿيون،  
مونکي به ضد آ ته مان آشيان اُتي ٺاهييان.  
هي منهنجو آهه چمن، شاخ شاخ منهنجي آ،  
مان چو نه خوب لڏان جنهن به ڄام تي چاهييان.  
زمانو جئن به لکي ويٺو سڀ چون تقديرون،  
مان پنهنجو حال به، ماضي به، مستقبل آهييان.  
فصل اهو ئي ملندو جا پوک پوکي آ،  
لُطان ڪڪ به پلا ڪيئن آگر رَزو لاهييان.  
مون کي ته قرض جي صورت ۾ زندگي آ ملي،  
سو هاڻ چنتا لڳي آهه - قرض ڪيئن لاهييان.

٤٩

# کرونا

## کھ ماهتاب محبوب

هیدی ساري وسیع دنیا جیکا اترنیت جي ٻوڏ اچڻ کانپوء سڄي ساري سمیتجي هڪ ڳوڻڻي مثل ٿي پئي آهي تنهن ۾ رهي سهي ڪسر 'کرونا' پوري ڪري ڇڏي، جنهن ڄڻ ساري جهان کي ڪنهن 'تايتينڪ جهاز' ۾ واڙي ڇڏيو هجي، جتي اڻ تر موت کي سامهون ڏسي هڪڙن پاڻي ۾ تپي پاڻ بچائڻ جي ڪوشش ڪئي ته ٻيا وري ساز سرندما وجائي پنهنجي حياتي جيئڻ جا سمورا هٿيار اچلائي، موت آڏو سينو ساهي ايسیتائين بینا رهيا جيسيتائين پاش پاش ٿي ويل جهاز سودو سمند ۾ غرق نه ٿي ويا .... اچ سارو لوڪ ان ٻڏندڙ جهاز واري سچوئيشن ۾ وکوڙجي ويو آهي. حياتي بچائڻ واريون بي انت ڪوششون جاري آهن، صفائي سنائي رکڻ ته هونء به چڱي ڳالهه آهي جنهن موجب اجوکين حالتن کي منهن ڏيندي قسمتي ماڻهو ڪڍي بچي به پئي ته به چهري جي تي زون کي ٿچ نه ڪرڻ ۽ هر هر هت ڏوئڻ واري نفسياتي بيماري 'آبسيشن ڪمپلسر' ۾ مبتلا ٿيڻ کان شال بچي سگهي .... وبائي بيماري 'کرونا' کا مذاق ناهي بلک اڳ ۾ به آيل ڪيترن ئي وبائي آفتنهن آڏو ڪيدو نه بيوس ۽ لاقار ٻڌجي ٿو پئي، ان متعلق لطيفا جوڙي نيت ذريعي هڪ پئي ڏي فارورڊ ڪرڻ مناسب ناهي مٿان وري ڏهڪايل ڏکويل ماحول ۾ ان تي طويل ترين نصيحتن واري هيڪاندي وائظي ۽ وظيفي ۽ بيانن توڙي ليڪچرن جي يلغار واري مٿا ستا ماڻهن کي ويتر توائي ڪري رکيو آهي. اجوڪي ٻوسانييل هراسيل ماحول ۾ دل وندرائڻ ۽ معروف رهڻ جا ڪئي صحت مند طريقا آهن، سمارٹ فون ته هونء ئي هر ڪنهن جي هت ۾ هوندو ئي هوندو آهي پر رڳو ان تي وقت وجائڻ بدران اهڙي مهلن تي هڪ پئي جو ڏڍ ۽ سهارو ٻڌجي وقت سر ان جي هر ممڪن واهر ڪرڻ ته گڏ بي ايمانيين، ملاوتن ۽ ذخيره اندوزي جهڙي لعنتي ڪمن کان هميشه لاء هت ڪڍي ڄڻ پنهنجو پاڻ کي جيئارڻ آهي تدهن ئي وڃي ڪجهه دلي سکون حاصل ٿئي ٿو. هونء به حياتي ۽ موت قدرت جي وس آهي.

## خان محمد پنهور

ڪڪ قاضي خادم

انسان قدرت جي هڪ اهڙي تخليق آهي، جنهن کي سمجھڻ جي دعويٰ ڪوبه نه ڪري سگھيو آهي. کي انسان بظاهر ڏايدا خوش خلق، ڪلمُڪ ۽ بالاخلاق نظر ايندا آهن پر مخصوص حالتن ۾ هو ان جي بلڪل برعڪس ثابت ٿيندا آهن ۽ کي وري ڏسط ۾ سنجيده، ڪم گو ۽ گهٽ ميل جول رکندڙ هوندا آهن، پر جڏهن ڪنهن سان لهه وچڙ ۾ ايندا آهن ته بلڪل بدليل انسان نظر ايندا آهن.

خان محمد پنهور به اهڙن انسانن مان هڪ هو. ڪم گو سنجيده، بالاخلاق، پرخلوص، پڻ کي ڪم ايندڙ پنهنجي ڪم سان ڪم رکندڙ بلڪ ڏينهن رات ڪم ڪندڙ ۽ ڪنهن سان تکو ٿي نه ڳالهائيندڙ، ڪڏهن ڪڏهن ته هن جو پرخلوص انداز بizar به ڪري وجھندو هو.

انهن ڏينهن جي ڳالهه آهي جڏهن اڃان سپر هاء وي ۽ ائرڪنديشند ڪوچ عامن ٿيا هئا ۽ اسيين هر آچر يا موڪل واري ڏينهن ڪراچيءَ ويندا هئاسين، جتي ريو ريس، ڪڀيتل ۽ بمبينو ۾ بهترین انگريزي فلمون لڳنديون هيون، وڃي ڏسنداب هئاسين. ڪاليج ۽ یونيورستيءَ واري دور ۾ يا وري اڳتي ادبی زندگيءَ ۾ پير پائڻ کان پوءِ آئون. غلامنبي مغل، طارق اشرف ۽ پيا دوست نوري ريل ڪار ۾ واپس ورندا هئاسين. خرج ايندو هو اٺ روپيا اوٽ موت ٿکيت. صدر استيشن کان ايلفيءَ تائين ٿرام جو آڌيو ۽ پوءِ پيرادائيز سئنيما جي سامهون بيريڪس ۾ نئين زندگيءَ جي آفيس، جتي شمشير استيشن ايديتر ٿيو هو ۽ مولانا عبدالواحد سنڌي ايديتر هوندو هو. اهو هو هيد ڪوارتر پوءِ ا atan شهر جو چڪر فلم ڪڏهن ڪلوپيترا، ڪڏهن انسپيڪٽر، لارنس آف عربیا، بن هُر، بلوهات بلو ڪولڊ، سمر آف فارٽي ٿو ٿو وومن، وومن آف روم، ڊاڪٽر زواگو ۽ ڪئين ڪلاسيڪ شاهڪار ڏسط جو موقعو مليو. شام جووري ريل ڪار ۽ اسيين.

اهتزی ئى هەكزېي موقعي تى آئون جىئن ئى نئين زندگىءَ جى آفيس ھ  
ويس تە هتى مون كى ھەن نئون چھرو نظر آيو. قد جو ئىكەن ئاك، سنهزىو  
سانورو قربائتوانسان، شمشير كىدڙانهن ويل هو هن مون كى زوريءَ وبهاريو  
ع چانه گھرايائين. منهنجو خيال هو تە آئون وڃي امر جليل ع ئاڪر شرما،  
اقبال جتوئي، يوسف شاهين ع بىن دوستن سان ملاقات كري اچان پر همراه  
اصل چڏي ئى نه چوي، ”بس اجهو شمشير صاحب آيو كى آيو ويهو تە سهبي،  
ترسو تە سهبي. يلا پيو كجهه گھرايان.“ بھر حال ڏايدو بيزار ٿيس پر هن جي  
خلوص كى ڏسي مجبور ٿي پيس ع شمشير آيو به پنجين وڳي، سو سچو وقت  
اتي وڃائي واپس ٿيس ريل ڪار ڏانهن. هيءَ منهنجي خان محمد سان پھرین  
ملاقات هئي، جيڪا پوءِ اصل پائپيءَ ھەن بدلهجي وئي. هن جا ڪم وڌندا ويا.  
فنڪشن ڪرائط جو شوق ع مون كانسواء قدم نه کطي. ڳوٽ سدار شيخ  
عبدالمجيد سنتي ع بىن بزرگ سياستدانن جون سوسائتيون وئي ٺاهيائين ع  
ايترو ڪم ڪيائين جو ھەن دفعي مکليءَ تى مرحوم غلام مصطفى شاه  
اسان جي سامهون چيس ته، ”اها سامهون جيڪا عمارت آهي. مون توکي ڏئي ته  
جيئن تون شيخ عبدالمجيد سنتي اڪيدميءَ لاءِ ڪم ڪرين.“

ان دوران هو ڀونيونيورستيءَ ھەن اچي نكتو ع صحافت جو شعبو كولڻ لاءِ  
كوششون ڪرڻ لڳو جنهن ھەن جو بنادي ساتي آئون هئس. پوءِ عزز  
شيخ ع جوهر حسين به اچي گڏيا ع هن جون ئى كوششون هيون جو اهو  
عظيم شعبو جو هاط ماس ڪميونيكيشن بطيجي چڪو آهي. وجود ھەن آيو  
پر قانون جو چا ڪجي؟ خان محمد سڀڪند ڪلاس ايم اي، سوليڪچرر  
كان چڙهي ئى نه. سندس شاگرد استنت پروفيسر ٿي ويا پر هو اتي جواتي  
رهيو. مجبور ٿي پي ايج ڊي ڪيائين ع ان عذاب مان ڇتوپر اسين قانون تي  
هلندر ڪڏهن به اهو ڪونه سوچيندا آهيون ته اسان جي عملن جي اڏوهي  
كئين انسانن كى اندر ئى اندر ھەن كوكلو ڪري ٿي چڏي. خان محمد مون  
سان ڪڏهن دلين جون ڳالهيوں اوريendo هو تە آئون چوندو هوسانس  
تە ادا هومر ھەن فقير هو. جنهن جو نالوبه ايجان ڪنهن كى معلوم ڪونهبي.  
جو ڀونانيءَ ھەن هومر معني اندو. ايسپ ھەن ڪٻڙو هو جو ڀونانيءَ ھەن ڪٻڙي  
كى ايسپ چون، شيكسيپير ھەن اداكار هو ع شاه لطيف ڪنهن  
مدرسي جو منهن به ڪونه ڏئو پراج به دنيا ھەن لکين انسان انهن جي نالي جو

کتیوپیا کائین. تون دل نه لاه، چا ڪجي هن وقت ۾ علم کان وڌ بُگريءَ جي ضرورت آهي. ان ڏڳي جيان جيڪو نار کي ڪونه هلائيندو هو ۽ صرف ڪند ڏوڻي گهنتي چائيندو هو تون به ڪندوره.

اخبارن جا خواب، رسالن جا خواب، انجمنن جا خواب، سند کي سرسبز ڏسٽ جا خواب. هاريءَ کي حق ڏيارڻ جا خواب، ايترا ته گهڻا خواب کطي اکين ۾ وڌائين جوهار ڏيڪ بار سهٽ جونه رهيو.

مون کي اڪيڊمي آف ليٽرز جو اهو اجلاس ياد آهي. جڏهن اسيين پئي صبح جو اسلام آباد ۾ هڪ پندال ۾ بينا هئاسين. وزيراعظم محمد خان جو ڦيچو سڀني سان هٿ ملائي اڳتي پئي آيو. خان محمد اُكير مان وڌي مليس ۽ جواب ۾ جڏهن کيس وزيراعظم جي اکين ۾ سڃاڻپ جا نشان به نه مليس ته ڏايو شاك رسيس. هر هر چئي، يار جو ڦيچو صاحب به منهنجو دوستن وانگر هو الائي چونه سڃاتائين. مون چيومانس ته، ”هن جون نظرؤں شايد توتی ڪونه پيون.“ پر همراهه اصل نه مجي ۽ انهيءَ جي پئي ڏينهن هوتل ۾ مون بيري کي ماني ڪمري ڏانهن کطي ويندي ڏٺو. پچٽ تي چيائين ته، ”سند مان آيل هڪ مهمان بيماڻي پيو آهي.“ ڏيڪ پچٽ تي خبر پئي ته خان محمد کي بخار ٿي پيو آهي. افسوس، مون ڪو ڏيان ڪونه ڏنو. مون کي خبر ڪانه هئي ته هن جي دماغ تي ڪواثر ٿي ويو آهي، جيڪوان رات تائين پٽري پت ظاهر ٿي پيو.

هن جي آخرى بيماريءَ جي اها شروعات هئي. هو نهايت حساس ۽ غيرتمند هو جن کي پنهنجن عملن سان نالو ڏيارياين، جڏهن انهن کيس نه سڃاتو ته هو برداشت نه ڪري سگھيو. پوءِ واپسيءَ وارو سفر به تمام ڏک واري انداز ۾ ڪتيو. ان جو اظهار ڪرڻ به هڪ دکدائڪ ڳالهه ٿي لڳي. آخرڪار هي غيرتمند، محنتي ۽ صاف دل انسان هن دنيا مان هليو ويو پر اچ به آرتس فيڪلتيءَ جي سندتى شعبي ڏانهن ويندڙ ڏاڪڻين تي چرڙهندي ڪڏهن مون کي لڳندو آهي چڻ هو مون سان گڏ هلنندو هجي ۽ چوندو هجي ته، ”قاضي صاحب، مضمون جلدی کپي، پارس پرس ۾ آهي، مجید کي پهچائي ڇڏجو ان ڪانسواء پرچو نه ڇپبو.“ ۽ آئون سوچيندو آهي، ”هر پرچو پنهنجي وقت تي ڇپجندو اهو ڪنهن قاضي خادر جو انتظار نه ڪندو پرها، جيڪڏهن خان محمد نه هوندو ته شايد نه ڇپجي سگهي.“ ”باڪتر خان محمد پنهور: هڪ عملی انسان“ ڪتاب ۾ لکيل)

فلمي جڳت.

## اعلي اداكار - گوپ ڪملاڻي

ڪھ قاضي خادم

.... بازار ئ پتنگا فلمن جو هيرو شيام ئ هيروئن ان وقت جي تمام مشهور اداكاره ئ نگار سلطانه هئي ليڪن هنن فلمن کي گوپ ئ يعقوب جون فلمون چئبو هو. جيئن سگائي پريم ناث ئ ريكانه جي فلم هئي، پر گوپ ئ يعقوب جي فلم طور مشهور هئي. هي فلمون پنهنجي خوبصورت گانن ئ دلچسپ ڪھائيء جي ڪري آجان تائين تمام گھطي شونق سان ڏسندو آهياب. خاص ڪري بازار جو گانو "ساجن کي گليان چوڙ چلي" ئ پتنگا جو "ميري پيا گئي رنگون وهان سی کيا هئه ٿيليفون" ته اڄ به نهايت مقبول گانا آهن.

هي فلمون ٿئيتر جي موضوع تي ٺهيل آهن، جيڪو ان وقت جو پسنديده موضوع هو. بئي طرف يعقوب جيڪو ان ڪان آڳ ناديا جي مار ڏاڙ واري فلمن ۾ لالا يعقوب جي نالي ايندو هو، تنهن جي اداكاري به ڏسڻ وٽان هئي. جڏهن ته گوپ جيڪو هڪ سندوي هوندي به هندستاني فلمن لاء آٻ ٿر حيشيت رکندڙ هو. مرزا صاحبان، گهر جي عزت، ترانا، نigin، ڪالي گهتا، خزان، ساقيءَ ليلي جهڙين فلمن ۾ هن جا ڪيل ڪردار ڪڏهن نه وسرندا. هن جون کي فلمون ته لاجواب آهن. خاص ڪري فلم 'چوري چوري'، جنهن ۾ نرگس، راجڪپور، پڳوان، جاني واڪر ئ ديوڊ جهڙن اداكارن ڪم ڪيو آهي. اُن ۾ نرگس جي پيءَ سڀت صاحب جو رول جهڙو گوپ ڪري سگهيو آهي، آهڙو شايد ئي ڪو بيو اداكار ڪري سگهي ها. ساڳئي طرح فلم 'خزان' ۾ مڌوباً جي پيءَ جو روپ به هن جي اداكاريءَ جو مثال آهي. انهن مان 'چوري چوري' ڪلارڪ گييل جي فلم (King Solomon's Mines) (It happened one night) ليڪن نقل تي اصل جو گمان ٿئي ٿو.

آرزو، ايڪ نظر، هنگاما ۾ به هو پنهنجي اداكاريءَ جي اوج تي آهي. هن جو اصل ڪارنامو ته اهو آهي ته ڪيتريں فلمن جهڙوڪ مرزا صاحبان، آرزو، ترانا وغيره ۾ ولين جو ڪردار ادا ڪيو اٿس، پر اُن ۾ به مزاح جو رنگ

پري چڏيو آش. هڪ طرح سان هو سندي فلمي آداڪارن جن ۾ راج آسراڻي، شيلا راماڻي، ساڌنا شودا ساڻي وغيره شامل هئا، تن ۾ نمایان حیثیت رکندو هو. مون کي ته هن تي 'ساقي' فلم ۾ فلمایل هي گانو وسري ئي نٿو : "حسينا سنپيل سنپيل ڪي چل، پڙ نا جائي ڪمر مين بل". هيءَ فلم Thief of Baghdad تان ورتل هئي پر باراڻي عمر کان آچ تائين جڏهن به ڏسندو آهياب ڪنهن حيرت آنگيز دنيا ۾ پهچائي چڏيندي آٿم. ائين هن جون ڪئين آهڙيون فلمون به هاط ڏثم جيڪي آڳي بُذل به نه هيون.

هاط جڏهن نيت تي پراڻيون فلمون ڏسان ٿو ته هن جي گذاري وچڻ پنجاڻان ڪيتريون آهڙيون فلمون فلمستان ۽ بيـن ادارن طرفان ٺاهيون ويون آهن، جيڪي هن جي نالي آرپيل آهن. هن عظيم آداڪار جو موئت به عجيب طرح ٿيو هو. هو هڪ فلم 'تيسري گلي' جي شوتنگ ۾ ڪري مرط جو رول آدا ڪري رهيو هو ۽ اُتي ئي موئت جي آداڪاري ڪندي گذاري ويـو.

گوپ جون تمام گھڻيون مشهور فلمون هيـون ليـن هن جي جوـزـي يعقوب سان نـهـيـ. هيـ اـهـيـ آـدـاـڪـارـ هـئـاـ، جـنـ آـسـانـ کـيـ اـنـسـانـيـ زـنـدـگـيـ ۽ـ جـاـ ڪـئـينـ رـخـ ڏـيـڪـارـ چـڏـيـاـ. ڏـڪـ کـيـ مـزـاحـ ۾ـ تـبـدـيلـ ڪـريـ جـيـئـنـ کـيـ آـسـانـ بـطـائـنـ ۾ـ هـنـنـ آـدـاـڪـارـنـ جـوـ وـدـوـ هـتـ هـوـ. هـنـنـ ٻـڌـاـيوـ تـهـ مـزـاحـ اـصـلـ ۾ـ ڏـڪـ جـيـ پـوشـاـڪـ آـهـيـ، پـرـ اـهاـ بـهـ حـقـيقـتـ آـهـيـ تـهـ ڏـاـهـيـ جـوـ مـزـاحـ ڏـڪـ کـيـ لـڪـائـيـ ٿـوـ ۽ـ دـكـيـ دـلـينـ کـيـ ڪـجـهـ وقتـ لـاءـ ڏـڪـ کـانـ آـجـوـ ڪـريـوـ چـڏـيـ. بـيوـقـوفـ جـوـ مـزـاحـ ماـڻـهنـ کـيـ ڏـڪـوـئـيـ ٿـوـ، تـڏـهـنـ تـهـ شـيـڪـسـپـيـئـرـ چـيوـ آـهـيـ تـهـ :-

It is better to be a witty fool than a foolish wit.

هنـنـ وـانـگـرـ رـاجـڪـپـورـ جـهـڙـنـ عـظـيمـ آـدـاـڪـارـنـ بـهـ ڏـڪـ کـيـ لـڪـائـنـ ۽ـ جـيـئـنـ جـاـ رـسـتاـ تـلاـشـ ڪـرـنـ لـاءـ مـزـاحـ جـوـ پـوشـ إـسـتـعـمـالـ ڪـيوـ ۽ـ دـلـينـ تـيـ آـئـمـتـ يـادـونـ چـڏـيـ وـياـ.

(ليـڪـ جـيـ 'آـدـورـوـ دـاـسـتـانـ' (يـادـگـيرـيـونـ) ڪـتـابـ تـانـ ڪـورـيـلـ.)

Gul Hayat Institute

("آـدـورـوـ دـاـسـتـانـ" (يـادـگـيرـيـونـ) - ليـڪـ : دـاـڪـتـرـ قـاضـيـ خـادـمـ - دـيـميـ سـائـيزـ - صـفحـ 304 - قـيمـتـ 500 روـپـيهـ - سـالـ 2018 - پـڪـوـ بهـورـنـگـيـ جـلدـ - چـپـائـينـدـڙـ : ڪـوـيـتاـ پـيلـيـكـيـشنـ، 9، روـپـيـ چـئـمـبـرـ، ڪـورـٹـ روـڊـ، حـيدـرـآـبـادـ، سـندـ - ٽـيلـيـفـونـ : +92-22-2728541 - ڪـتـابـ جـوـ عـالـمـيـ نـمـبرـ : (ISBN 978-969-717-001-2)

# سندي پاشا

ڪھلے ايسر سنگھه بيدي

## سندي اكر - سندي لپي چو سكون؟

١. ديش جي آزاد ٿيڻ کان اول سندي ۽ سندي اکرن اَلف-ب-ي واري سندي لپي ئي هلنڊڙ هئي.
٢. آسانجي وڏن آبن ڏاڏن پر ڏاڏن به سندي اکرن (اَلف-ب) واري لپي ۽ ئي تعليم حاصل ڪئي آهي.
٣. آسانجي قيمتي اصلبي جهوني إتهاں جا گرنٽ پستڪ سمورو ساهتیه سندي اکرن اَلف-ب واري سندي لپي ۽ ئي موجود آهي.
٤. آج جي موجوده حالتن ۽ پٺ آسانجي سڃاڻپ سندي اکرن (اَلف-ب) واري لپي ۽ سان ئي آهي.
٥. آج به سندي لپي ۽ ئي سندي رسالا، ڪتاب مخزنون وڌيڪ آنداز ۽ شایع ٿي رهيون آهن جي پڙهي سگهجن ٿيون.
٦. سندي لپي ۽ ٥٢ اکر سڀني لپين کان وڌيڪ آهن جنهنڪري آسین بلڪل شد صاف اُچار ڪري سگهون ٿا.
٧. سندي لپي ۽ لکٹ پڙهڻ سان آسین سندي پاشا ڳالهاڻ ۽ به ماهر يعني هوشيار ٿي سگهنداسين.
٨. سندي پولي ڏريعي آسین پارت جي ڪند ڪڙچ ۽ ويندي پاڪستان ۽ وديش ۽ رهندڙ متن مائتن، رشتيدارن، يارن دوستن سان سنبند جوڙي قائم رکي سگهنداسين.

(قومي پاري، ٢٤ فيبروري ٢٠٢٠)

## سندي پاشا کي ڪات هڻندڙ ڪير؟

آج به بزرگ سندي پائر سندي لپي ۽ شایع ٿيندڙ اخبارون مخزنون ڪتاب وغيره گهڻي چاه سان پڙهندما آهن باقي سنديت جا نعراء هڻندڙ پاڻ کي سنديت جا پريمي سڏائيندڙ ڪيترا جوان ۽ سندي سنستاين جا بانيڪار عهديدار آڳوان سندي اکر لکٹ پڙهڻ چائڻ ڪونه. نكي سڪڻ ۽ ڪو چاهه ٿا وئن. ايترى قدر جو جلسن ۽ استيچ تي ٿنگيل بئنرن ۽ سندي اکرن ۽ سنستا جو نالو ۽ جلسي بابت هڪ سٽ هڪ اکر به لکيل ڪونه هوندو آهي. نيند پتر به سمورا سندي لپي ۽ ڪونه آهن، جن مان پريان

ئي پتو پوي ته هي ئ سندوي جلسي، سماروه جو ڪاريه ڪرم آهي. ڪيترو نه سندوي ياشا کي هو نقصان پهاچائي رهيا آهن. دير آيا درست آيا. هاڻي به بانيكارن کي پنهنجي غلطی سداري اڳتي لاء صحیح قدم ڪطي سندوي اکرن ۾ به هڪ پاسو نيند پتر چپيا وڃن ئ استیج جي بئنر تي سندوي اکرن ۾ سنستا ئ ڪاريه ڪرم بابت لکيو وڃي.

(قومي ٻاري، ٢٧ جنوري ٢٠٢٠)

### سندوي ياشا ئ سڄاڻپ ڪيئن قائم رکاجي

پارت ۾ سندوي الڳ الڳ پرانتن ۾ وسیل آهن. سڀاويڪ اتي جي مکاني ياشا سکي ويا آهن ئ پنهنجو ڪاروبار هلائي رهيا آهن. البت راجستان، گجرات، مدھي پرديش، دھلي، ممبئي، مهاراشتر، یو.پٽ. ۾ سندتین جي گھٹائي ئ ڪالونيون آهن جتي سوٽائي ئ سان پاڻ ۾ سندوي ۽ ڳالهائيندا ڪندا آهن. جيئن تم باقي پرانتن ۾ بینگال، اوڙيسا، چينئي، پنجاب وغيره پرديشن ۾ سندتین کي گهرجي ته پاڻ ۽ ٻارن سان سندوي ۽ ئي ڳالهائي سندويت جو جذبو قائم رکي پنهنجي زنده دلي، عقلمendi، دورانديشي جو ثبوت پيش ڪندا رهن. ان سان ديши جي ڪنڊ ڪڙچ ۾ سندوي ٻولي ئ جي سڄاڻپ قائم رهendi ايندي.

( القومي ٻاري، ٤ نومبر ٢٠١٩)

### سندوي ياشا جي آهي سندوي لپي

پارت جي هر قوم کي شروع کان ئي پنهنجي ياشا جي لپي آهي. ڪيتريون ئي حڪومتون بدليون پر لپين ۾ ڪنهن به طرح جو بدلاء ڪونه آيو. فقط سندوي قوم ئي آهي جنهن ورهاڻي کانپوء ياشا جي لپي ئ جو ورهاڻو ڪري رکيو آهي. حالانڪ سندوي لپي (ألف-B) واري اٿڪل هڪ سوٽاين کان هلنڌڙ آهي جنهن ۾ آسانجي وڏن آبن ڏاڏن تعليم حاصل ڪئي ئ ان لپي ئ سان ئي وڏن وڏن عهدن تي پهاچي ماڻ مرتبو حاصل ڪيو ئ گيانوان تعليمدان بطيما. اچ انهن جا پويان ورهاڻي بعد ٻولي ئ جو به ورهاڻو ڪري خود ئي پنهنجن پيرن تي ڪهاڙو هڻي پنهنجي هستي وجائي رهيا آهن. پاڻ کي نقصان پهاچائي رهيا آهن. بن لپين جي جهڳڙي ۾ نئين پيڙهي مرڳو ئي سندوي بولي لکن پڙهڻ تؤڙي ڳالهائڻ کان به ڪنارو ڪري رکيو آهي. شل سندوي پائـر-ماتائـون-پـينـرون پـنهـنجـي غـلـطـي ئـ کـي سـدارـينـ آـشـائـونـ اـمـيدـونـ رـكـجنـ ٿـيونـ.

( القومي ٻاري، ٣ سپتمبر ٢٠١٩)

(’سـنتـ ڪـنـورـ رـامـ وـيـكـلـيـ‘، أـجمـيرـ تـانـ وـرـ قـلـ)

٥٦٩

# ڪتابي سمالوچنا

ڪڪ نند چڳاڻي

(1) ”مرڻ جيئڻ کي ڪائي معني ڪانهي“ (ناول)

ناول نويس : آنند کيمائي

ديمي سائينز، صفح 130، قيمت 300 روپيه، سال 2019،  
چپائيندڙ : ليڪ پاڻ، بلاڪ B-1-A، فلئت B-47، جنڪ پوري،  
نئين دهلي - 110058، موبائل : 9871415939،  
اي - ميل: akhemani933@gmail.com

آنند کيمائي سنڌي ساهتيه جي پوست ماڊرنزم واري قطار ۾ اول آهي. هونه هي قطار دگهي ڪونه آهي، پر جڏهن داڪتر روپ ٿيڪچندائي - دهلي يونيوستي ۽ راشتريه سنڌي ڀاشا وڪاس پريشد - دهلي پاران ان وشيه 'سنڌي أدب ۾ پوست ماڊرنزم' تي سيمينار سڏايو تم هن ڳڻپ جيٽرا حال حيات ساھتكار لدا. انهن ڪاميابيءَ سان سنڌي ۽ شائع ٿيل ساهتيه مان پوست ماڊرنزم انش مئدان ۾ آندا. آنند کيمائي صاحب ان ۾ اڳرو رهيو. آنند جو هن ناول سود و گهڻو چپيل ساهتيه ان ذمري ۾ آجي ٿو. داڪتر روپ پرڪاش ٿيڪچندائي ان سيمينار ۾ پيش ڪيل سمورا پيپر - 'سنڌي أدب ۾ بعد جديديت' (Post Modernism in Sindhi Literature)، 2011، سمپادڪ طور NCPSL پاران چپايا.

ورهاڻي کان آڳ جو ناول 'چترليكا' (ليڪ پڳوتي چرڻ ورما - ترجمو ديو سڀائي، 1947)، جيڪو سنڌ ۾ 1983 ۾ رشيد پتيءَ، آنگريزيءَ تان ترجمو ڪري چپايو، اُن جي مکيه نائڪا چترليكا - هي ناول پڙهنديءَ تازو تري آئي. من ۾ اهو خيال ضرور رهندو هو ته سنڌي ۾ چترليكا جهڙي نائڪا ڪو ڏئي نه سگھيو آهي ... پر آنند جي جمنيءَ - جمنا پاسڪر اُن جون ڪجهه سڪون لاثيون. بنهي ناولن جو ماحول بلڪل الڳ آهي. چترليكا ۾ پوترتا ۽ شاهائي شان شوقت آهي، هن ناول ۾ اڳهاڙا آواز آهن. ڪن صفحن ۾ ته "ڪليل چم چت، هر طرح سنڌي خراب رشتري جي بيباڪ قبوليت آهي.

أَجْكَلْمَه زندَگِيَّ جِي أَثَانَگِيَ راه ۾ جمني جھڙي بولڊنيس ضرور آنگ آهي. پر سڀ ته ايتري خودظابطي وارا ڪردار ڪونه ملندا. ناول پڙهندی جسماني اثر کان آجو نتو رهي سگهجي. چترليكا ۾ احساساتي اثر آهي. روح کي گرفت ۾ آڻي ٿو.

تيرٺ وسنٽ جي اکرن ۾ ”جيڪڏهن ڪو ساهٽڪار پنهنجي ڪلا دواران آسانجي حسن حواس کي تيز ڪري آسان ۾ ڪونئون ذوق، شوق، جلوو جمال ۽ نور پئدا نتو ڪري ته سندس پوري ڪيارٿو ليڪبو آهي. ... إن لاءِ لازمي آهي ته ڪلاڪار زندَگِيَّ جِي آپُورُنْ آڪارن ۾ آهڙو رس پري، جو هڪ وار اَظايسِي متيءِ مان به گُل غنچا نسرن ٿلن.“

ليڪ سمجھه جي حد ٿپي وجٽ وارا واقعا ڏيٺ کان پاڻ روڪي ن سگھيو آهي. صفح 25/26 - نند ۾ به پاڪر پيڙو ٿي لڳ Rape ڪرڻ کانپوءِ به کيس نه جاڳ ٿي آءِ نه وري جاڳ کانپوءِ ياد ٿي اچيس. الائي اها ڪھڙي بيماري آهي؟ نه بُڌي نه ڏئي. اوشواس زور ٿو پڪڙي. ناول جي پچاڙي ۾ ماڻو سنگه سولنکي - جمني جو ڇڏيل - طلاق سُده گھوت - سڄي ناول ۾ ڪتي به ايترو همت پريو ڪونه ڏيكاريوا اٿس جو پچاڙي ۾ زيرو پائندت تان پنهنجي پستول مان گوليون ٿو هٽي ۽ نرنجن به چار گوليون ڪائڻ کانپوءِ به جمني پاسڪر لاءِ زنده ٿي ٿو اٿي. لڳي ٿو ليڪ جي اها هٿراڏو سين (نظارو) آهي جيڪا ناول جي زنده دليءِ کي ضرب ٿي رسائي. ليڪ شايد پچاڙيءِ جو آچي منجمي پيو آهي ۽ يڪدم پردو ڪيرائي ٿو ڇڏي. عمر جي تفاوت تي نرنجن ۲۸ سال، جمني پاسڪر ۳۵ سال - ۱۷ سال وڌي - شادي شده - طلاق ورتل - هڪ پت سڀ معلوم هوندي به نه فقط نرنجن هرڪ ٿو هاري پر سندس ماتا-پتا ٻئي پيوپال ۾ نالي وارا داڪتر به مڪسوس ٿا ڪن ته نرنجن صحیح هتن ۾ آهي! جمنيءِ جي شاعري بڌڻ کانپوءِ لکيو اٿس، ”ڪوتا ۽ ڪامي ٻئي منهنجي نسن کي ڦنڊائي ڇڏينديون هيون. سارا هيندڙن جي پيڙجي سرمور هئي.“

سڄي ناول ۾ جمني ۽ نرنجن محدود ڪردارن کي وري وري پڙهندی ناول هڪ ڪھائيءِ جو تاثر ڏئي ٿو. جمني جي فرض آدائي، پاڻ تي ڪنترول، ضابطو، فئ ملي لائيف، سوشل اٿ ويه، يارن سان به پوري ته گهر ۾ سدوري - ورلي وڏ ڀاڳيءِ کي آهڙا گڻ عطا ٿيندا آهن. نرنجن جا چست دائلائگ ذيان چڪائين ٿا پر آند جي

پین ڪھاڻين ۽ ناولن ۾ ساڳئي ڪردار کي ور ور پڙهڻ ڪري واه واه  
نتي نكري. دهراء دهرم ٿو رسائي! ليكڪ تي نوت - ناول نگار لاء  
اهو خلاصو ڪري ٿو ته هو بلڪل سجاڳ آهي ته "ليڪڪ" کي پنهنجي  
فنى تخليقى صلاحيت ۽ قabiliet جي پرپور ڄاڻ آهي. اُن ۾ کيس  
گھمند نه پر وشواس آهي.

## (2) "ڪچارو ڪهانء" (ڪوتائون جو مجموعو)

شاعرا : پروفيسر سريتا شrama

ديمي سائز، صفح 92، قيمت 200 روپيه، سال 2019، پبلشر :  
ديوداس شrama 'ساگر' - B-501، ائتلانتا - هيرانندائي إستيت -  
قاطي (ويست) - 400607، ليڪا جي آئدريس به ساڳئي  
موبائل : 9867550496، فون نمبر : 022-40125110

سچا سارا ۲۱ سال - آر.ڪي. تلريججا ڪاليج ۾ سندوي ۽ هندی هن  
شاگردن کي پاڙهي آهي. اهو ڪاليج جتي سندوي ساهتيه جو رج  
مزس مايناز پروفيسر هيرو شيوڪاطي پرنسيپال هو. پوءِ به "منهنجي  
طرفان ..." ۾ لکي ٿي - "مان نه شاعرا آهيان نه ڪويوري ..." سچ  
ته گيانيء هئن جو پهريون ڏاكوا هو آهي. داڪتر هوندراچ بلوائي  
سندوي ادب ۾ ٻال ساهتيه جو جهندو جهولايندڙ مهاڳ ۾ لکي ٿو ته  
"کيس انوادڪا سندويڪار طور ساهتيه آڪاديمي جو انعام به عطا ٿي  
چڪو آهي ... سريتا شrama جون ڪوتائون پڙهڻ سان ائين لڳي ٿو ته  
هن وقت حساس دل آهي. آسپاس جي دنيا کي نه صرف ڏسط پر اُن  
جو آنيو ڪرائڻ جو ڏانء آهي. هيء مجموعو ان جو هڪ مثال  
سمجهڻ گهري. "مايا راهي ڪٿ ڪندي لکيو آهي، "سرита جي  
شاعري، بنان ڪنهن روڪ ٿوڪ، بندش يا پابنديء جي چنچل سريتا  
جي، آزاد من چاهي موج سان چلندي ۽ جهومندي، جهومائيندي  
پنهنجي آزادي ۽ آند منائيندي، ويچار ورهائي ٿي. (صفح ٥)

سندس ننديون ننديون ڪوتائون گهرايي جو آند ٿيون ڏين. "پاڻ  
سان ملڻ" (٧٦) - مدت ٿي وئي / پاڻ سان مکاميلو ڪئي / اچ  
سوچيم / هڪ پيو / ملان پنهنجو پاڻ سان / پر / هي چا ٿيو! مان ته

ڪٿي آهيان ئي ڪانه / منهنجي وجود جا / الائي گهڻا حصا ٿي ويا هئا / مان ڪتي / ڪانه هئس.“ پاڻ فنا ڪرڻ، پنهنجي وجود جا ٿکرا ٿکرا سماجهن ڪنهن پريپورٽ شخصيت جي نشاني آهي.

گل ۽ ڪنڊا ۾ ڏسو چا ٿي چوي - ”هي ڦو چا / به چار قدم ڪڻڻ سان / آئي منزل / مزو ته آهي / جڏهن پير ڇلجن ۽ اُهو / سور سيني تائين وڃي / راهه ۾ رڳو / گل ئي نه هجن / پيل هجي ڪو / ڪنڊن وارو پيچرو / جيئن جو تڏهن آهي مزو.“ دك سک ۾ ساڳئي حالت گيتا جي گيان جو پڙاڏو آهي. ائين سندس ڪيتريون ننڍڙيون ڪوتائون ’جوز ڪت‘، ’چا ڪريان‘، ’من‘ وغيرها ڪتاب پڙهڻ لاءِ لالچائين ٿيون. ڪتي به شوك - ماتمي شعر - ڪوتا ڪونه آهي. ’ساموندي زلزلو‘ ۾ به قدرتي قهر ڪانپوءِ هوءَ پرييوءَ کان صبر لاءِ داد ٿي گهرى.

### (3) ”سندي چند - عروض جو هئند بُك“

ليڪ : واسديو موهي - سمپادڪ : داڪٽر پرتاپ پنجاڻي،  
دئريڪٽر، NCPSL

ديمي سائز، صفح 300، قيمت 220 روپى، سال 2019، چپائيندڙ  
: دئريڪٽر، راشتريه سندي بولي وڪاس پريشد، نئين دهلي -  
منستري HRD، هند سرڪار - ويست بلاڪ - 8، آر. ڪي.  
پُرم، نئين دهلي - 110066، ڪتاب جو عالمي نمبر :  
ISBN 978-81-937535-3-8

موهي صاحب جو علم عروض تي شاندار هئند بُك ڏسي خوشي ٿي.  
ان کان وڌيڪ فخر ان تان ٿيو جو راشتريه سندي بولي وڪاس پريشد  
- نئين دهلي ۽ جي دئريڪٽر داڪٽر پرتاپ پنجاڻي ٻاڻ هن ۾  
هٿ ڳنڍيو آهي ۽ سمپادڪ طور هي ڪتاب پريشد پاران چپائي  
سندي ساهتىه تي وڌو وڙ ڪيو آهي

گهڻا سال ٿيا - الهاسنر ۾ داڪٽر جڳديش لڄاڻي ۽ جي گهر، سندس ڪتاب  
جي مهورت لاءِ گڏ ٿيا هئاسين. ايم. ڪمل - ايشور آنچل - شیام جئسنگهاڻي  
- لال پشپ - گنو سامتاڻي - داڪٽر ناريٺ پارتى هئاسين. اُتي ملاڪڙي ڪانپوءِ  
شعر شاعري ۽ تي به چتو بحث ٿيو. ايم. ڪمل جو وارو وڳل هو. پچاڙي ۽

شريمان ايشور آنچل، ايم. ڪمل تي اهو لازمي امر صادر ڪيو تم ”سندي علم عروض تي نندي تهيء جي پلي لاءِ پنهنجي سبر ڄاڻ موجب ڪتاب لکي. جو اُن وقت ڪمل صاحب کان وڌيڪ - ان وشهه تي ڪونه ٿي سُجھيو. ايم. ڪمل چُپ هو. سندس منهن تي ڏنگيندڙ مشڪ نمایان هئي. جنهن مان سندس ردء عمل پئي ظاهر هئا - ۽ پچاڙيءِ تائين ڪتاب ڪونه ڇپيو.

واسديو موهي دٻئيءِ مان واپس آچي سندي أدب کان پري رهڻ واري ڪسر ڪڍي چڏي آهي. شاعريءِ کان سوءِ هو مقبول ڪهاڻيڪار به آهي. تازو برا فائونديشن وارن سندي أدب ڪري کيس ۱۵ لک روپين جي انعام سان نوازيو آهي.

هن ڪتاب جي سخت ضرورت پئي محسوس ڪئي ويئي. ڪجهه ڪتاب ضرور هئا، جيڪي هاڻ بزار ۾ به ڪونه ٿا ملن. اُنهن ۾ ايدو وستار به ڪونه آهي جيترو موهي صاحب ڏنو آهي. داڪتر پرتاپ پچائي صحیح لکيو آهي ته اعليٰ تعليم جي شاگردن ۽ نون سڀرات شاعرن لاءِ تمام ڪارائتو ٿيندو.

سچو ڪتاب ستن پاڳن ۾ ورهايل آهي. شاعريءِ جي هر صنف کي مثالن سوڏو کولي سمجهايو ويو آهي. هرڪنهن جا جدا جدا نمونا، قافييو، رديف، ڇند - بند، علم عروض جا اصول - داؤ پيچ وغيره ڏنل آهن. جي ڪنهن ۾ شاعريءِ جي چڻنگ آهي ته هي ڪتاب بارود جو ڪم ڪندوءِ شاعريءِ سان پرجي ويندو. سچي ڪتاب ۾ هر مثال هندء سند جي اتكل ۱۵۰ شاعرن جي شاعريءِ سان سينگاريل آهي، جنهن مان ليڪ جي وسیع ڄاڻ جي شاهدي ملي ٿي. ندين - نون ۽ آڳوڻن - سڀني شاعرن جا جو ڳيءِ جڳهه تي مثال ۽ انهن جي پيچ گهڙ آهي. ساڳين وشهه تي آڳوڻن ڪتابن کي به آپياس هيٺ آندو ويو آهي. پچاڙيءِ ۾ شاعرن جي ياداشت ۽ آپياس هيٺ آندل ڪتاب ڏنل آهن.

راشتريه سندي پولي وڪاس پريشد - دهلي وارن کي جدا جدا شهرن ۾ شاعريءِ جا ورڪشاپ سڌائي هن ڪتاب جو آپياس سڀكارڻ گهرجي جيئن ليڪ جي مڪنت سقلائي وڃي ۽ سندن چپائڻ جو مقصد برثواب ٿئي. ۳۰۰ صفحن جي ڪتاب ۾ هڪ به صفحو ضابع ٿيل ڪونه آهي. سندي أدب جي شائقن کي هي ڪتاب خريد ڪري پڙهڻ گهرجي.

## (4) ”کی نوت“ (سیمینارن ۾ پیش کیل مختصر لیک)

لیک : واسدیو موہی

دیمی سائیز، صفح 208، قیمت 416 روپی، سال 2019، چپائیندڙ  
: ڪرڻ ڪشن - تخلیق پبلیکیشن، 20-19 ماڻک پارک، سہنگپور  
بوگها، احمدآباد - 382345، موبائل: 8488992222، ای -  
میل: takhleequepbn@gmail.com

مهاڳ بدران واسدیو موہی صاحب 'هلكو چھاء' ۾ کی نوت کی  
ھینن آکرن ۾ واضح ڪیو آهي : ”کی نوتس جو مقصد سیمینار  
سمپوزیم جي وشیه کی بلکل ٿوري ۾، کول سول ڪري اُن بابت  
هلكی چاٹ ڏيئي سیمینار / سمپوزیم جي دشا طئه ڪرڻ ھوندو هو /  
آهي. وستار سان وشیه بابت چاٹ لاء مقلا موجود ھوندا هئا / آهن.“

سچ ته هي کی نوتس سیمینار جي جان ھوندا آهن. پیش ڪرڻ وارو  
اُن وشیه جو نه فقط چاٹو پر اُن سان لاڳاپیل سموری ساھتیه تي کیس  
دسترس جو هئط لازمي امر آهي. واسدیو موہیء ۾ اها سگھه ڪوٽان  
ڪوت پریل آهي. هن کی تازو برا لا فائوندیشن وارن ۱۵ لکن وارو  
انعام عطا ڪیو آهي، جیکو هن جي أدبي سگھه جي قدرشناسي  
آهي. سندی ادب لاء فخر جو باعث آهي.

2008/2012 ساھتیه اکادیمي جي سندی صلاحڪار بورڊ جي  
ڪنوينر جي حیثیت ۾ هن ڪیترن سیمینارن جا کی نوتس پیش  
کیا. گھٹن سیمینارن جي آخر ۾ تاثرات پٺ ڏیط جو کیس موقعو  
ملیو. تاثرات ۾ پیش ٿیل پیپرن جي گھٹ وڌایں جو خلاصو به ڪرڻ  
سان گڏوگڏ مقا لانویسن جي شکر گزاری ڪرڻ هن ڪڏهن ڪونه  
وساري. اهي عالمائي خاصیتون ۽ هاڻ تازو شروع ڪیل محدود  
ڏاڙ هي کیس فلاسفه وارو ڏیک ڏین ٿیون. ان کان به وڌیک کیس  
سندی ساھتیه جي نئین ول جي پر گھور لھن جي ڏاڻ آهي. انکري  
پنتی پوندڙ ساھتیه جڳت ۾ پیارو-نیارو آهي.

جن ساھتکارن - ساھتیه جي چاڻ کی سیمینار ۾ حاضر رهڻ جو  
موقعو نه مليو، اُنهن لاء هيء ڪتاب چٻ 'ھئند بڪ آف کی نوتس'  
ٿي ڪم ايندو. کین ڀچ گھڙ جي ضرورت ڪونه پوندي. سیمینار جو

تت-ست کین ملي پوندو. باقی پنهنجي چاڑ موجب - چدو - گھاتو  
ڪري هضم ڪري سگهن ٿا.

سندي ادب جي هر شاخ - شاعري - ڪھائي - ناول - ٻال ساهتيه -  
ميڊيا تي ۽ ڪن عالمن - ادبی شخصيتن جون جنم شتابديون  
جهڙوڪ - رام پنجواڻي، ڪليان آڏواڻي، پرسرام ضيا، خليفو گل  
محمد، پرييو وفا وارن سيمينارن جا ڪي نوٽس هن پيش ڪيا آهن.  
فرشتائي شخصيت موتى پرڪاش، مالهي - ڪيرت - اُتم جو  
يوگدان، ٿئگور ۽ سندي ساهتيه وغيره تي سندس نوٽس داد لائق  
آهن.

ڪتاب جي ظالمائي قيمت رکي، جي ليڪ - پبلشر سان ملي ڀڳت  
۾ پنهنجو محتاط وصول ٿو ڪرڻ چاهي تم کين مباح آهي.



(1) ”الا ڏاهي م ٿيان“ (مقالات، مضمونن ۽ ريديو وارتائين جو  
سنگره) - ليڪا : داڪتر پروفيسر آشا منگارام رنگواڻي  
ديمي سائيز، صفح 182، قيمت 350 روپيه، سال 2019، چپائيندڙ  
: ليڪا پاڻ - بئرك نمبر 73، روم نمبر 9، الهاسنگر - 421001،  
موبائييل : 9921068074.

ليڪا ڪتاب پنهنجي ماتا ۽ پتا صاحب کي ارپڻ ڪيو آهي. ڪتاب  
جو مهاڳ - هند سند جي مشهور ڪھائيڪار - ناول نويس، مضمون  
نگار، ايديتر ۽ سندلاجي ۽ جي آڳوڻي دئريڪتر شريمان لکمي ڪلائي ۽  
لکيو آهي. آهڙو عاليشان مهاڳ ڪن ٿورن ڪتابن ۾ پڙهڻ جو موقعو  
ملندو آهي.

ليڪا آشا رنگواڻي پنهنجي چاڻ جي پونجي ڏيئي ڪتاب جو ملهر  
وڌايو آهي.

# واقفیت - یولٹ راهی

## • مورواٹی یولٹ راهی

• 6 جولائے 1949 (اجمیر)

• ایم۔ ای۔ (سندي)، بی۔ اید۔، راشتريہ پاشا رتن۔

• فلئٹ نمبر 6، فلورينس آپارتمينٹ، پرگتی نگر، کوتزا،

اجمیر - 305001 (راجستان)

• موبائل : 09468868812

## شایع ٹيل کتاب :

۱. عکس ۽ پڙآڏا (۱۹۸۵)

۴. مور پنکي پل (۱۹۹۵)

۶. استري تنهنجا روپ (۲۰۰۶)

۸. وانگھ مل جي شادي (۲۰۱۹)

۱. نیٹن اوٽیو نینهن (۱۹۷۹)

۳. ڈات جون ڈیاتیون (۱۹۸۷)

۵. آندیرو روشن ٿئي (۲۰۰۳)

۷. مان آرسی تنهنجي (۲۰۱۳)

۹. گووردن محبوبائي پارتی (مونوگراف) (۲۰۱۵)

## ترجمو ڪيل کتاب :

۱. بنکم چندر چئترجي (۱۹۹۰)

۴. منو پاڻي کارو پاڻي (۲۰۱۵)

۶. شیام جي شاعري (۲۰۱۶) (ہندی)

۲. روپ مايا (۲۰۰۲) (ہندی)

۳. سُر نارائڻ شیام (۲۰۱۳)

۵. منو پاڻي کارو پاڻي (چاپو ۲) (۲۰۱۷) (ہندی)

۷. خاموشی کو لکتا ھون (۲۰۱۹) (ہندی)

## سمپادن ڪيل کتاب :

۱. ڈات ۽ حیات (پاڳو ۲) (۱۹۹۸)

۲. ڈات ۽ حیات (پاڳو ۱) (۱۹۸۸)

۴. هن شهر ۾ ھڪ شهر هو (۲۰۱۸)

۳. پنهنجي ڳولها ۾ (۲۰۱۶)

## انعام :

۱. بھترین شاعر (۱۹۸۶، ۱۹۸۸، ۱۹۹۲) راجستان سندي اڪاڈمي۔

۲. نارائڻ شیام اوارد (۱۹۹۲) اکل پارت سندي بولي ساهت سڀا۔

۳. بھترین ماستر (۱۹۹۳) لاینس ڪلب، اجمير۔

۴. آندیرو روشن ٿئي (۲۰۰۵) مرڪزي ساهتيم اڪاڈمي، دهلي۔

۵. منو پاڻي کارو پاڻي (ترجمو) (۲۰۱۹) مرڪزي ساهتيم اڪاڈمي، دهلي۔

۶. آجيوں ساهتيم یوگدان انعام (۲۰۱۹-۲۰۲۰) راشتريہ سندي پاشا وڪاس پريشد، دهلي۔

## رُباعيون

### کھ دولڑ راهی

(٧)

سانوڻ ۾ بیابان به چھکی ٿا پون  
کندا به بئارن ۾ ته مهکی ٿا پون  
مَدَمَسْت جوانیَّ تي نه پَجَرو لوڪوا!  
سڀ عمر جي هِن دُور ۾ بھکی ٿا پون!

(٨)

هي عمر جو سچ ڪيئن سگهان سماجهائي؟  
سچ اُپري اُميد نئين جاڳائي  
لهندڙ سچ ڏينهن روز ويسي چورائي  
هي پي سچ آهي، هوپي سچ آهي!

(٩)

ٻُڍڙن کي بس پُور پون ماضيَّ جا  
جوانن کي آئيندي جي اوَن سدا  
بچپن ۾ من مست، خوشي رڳ رڳ ۾  
سچ بار وني چائين ٿا 'آچ' جا مزا!

(١٠)

پنهنجي ليکي بيشڪ ڪجهه ڀي ناهيان  
بس سماجهه کطي بُڙيَّ برابر آهيان  
پر پنهنجي صلاحيت جو أحساس اٿمر  
جنهن سان گڏجان کيس ڏھوٽو ناهيان.

(١١)

مون کان جي پُچين قسمت محنت چاهي  
قسمت لفت ۽ محنت ڏاڪڻ آهي  
بَڙي ٿي سگهي لفت مَگَر ڏاڪڻ جو  
ڏاڪو ڏاڪو اونچائيَّ ڏي ڪاهي!

(١٢)

ڪامل ٿو ٿيڻ چاهين ته قابل بُط تون  
قسمت جي ڀروسي تي نه ڪاھل بُط تون  
ڪيدو به پڙھيئه علم ڪتابي چا ٿيو  
آڳتي ٿو وڌڻ چاهين ته عامل بُط تون.

(١)

دنيا مان وڃي ٿو سو سندوي آهي  
دنيا ۾ آچي ٿو سو سندوي ناهي.  
سو ڏينهن پوي هوند نه ڏسٹو جڳ ۾  
سندويَّ کان پُچين پار ته سندوي چاهي؟

(٢)

ٻُڏندڙ ٿو رَڙي روئي ته ساگر ڏوهي  
ٿاٻڙجي چوي هرڪو ته پٿر ڏوهي  
نادان به پنهنجي نه مجي ناداني  
ناڪام به آكي ته مقدر ڏوهي!

(٣)

آندي چيو. 'ڏاڙيل پيا مونکي ڏسجن'  
بوڙي چيو. 'گھوڙن جا ٿا آواز آچن'  
گونگي چيو. 'مونکي نه آكيلو ڇڏجو'  
ننگي چيو. 'قرجي چا ٿا آثار لڳن!'

(٤)

تو مونکي چيو 'چا ڪنددين تدبير ڪري؟  
جيڪي به اٿس ڪرڻو سو تقدير ڪري'  
تقدير ۾ ئي منهنجي لکيل آ شايد  
ملطي آ سقلتا مونکي تدبير ڪري!

(٥)

بيمار کي لاچار ڪري بيماري  
بيحال ۽ بizar ڪري بيماري  
بيمۆت ئي مارڻ ۾ گهناي نه علاج  
مسكين کي مُدار ڪري بيماري!  
(٦)

پريوار ۾ آچ آه نياڻي آئي  
مائتن جي مهاندي تي اُداسي چائي  
پيڪن ۾ سڏي ويندي 'پرايو ڏن' ۽  
ساہرن ۾ سڏي ويندي 'پرائي چائي'!

(۲)

اِستَرِیٰ، شَانْ عَظِیْمٌ تَنْهَنْجُو تَنْهَنْجُو عَظِیْمٌ شَانْ اِستَرِیٰ،  
 تَوانُو جَسْرٌ ذَهِینٌ دَمَاغٌ جَسْرٌ ذَهِینٌ دَمَاغٌ  
 عَزْتٌ رَک بَیداَغٌ جَي چَادرٌ رَک بَیداَغٌ عَزْتٌ رَک بَیداَغٌ  
 نَه سَوَایْمَان سَاجِھُر چَدْجانٌ نَه سَوَایْمَان سَاجِھُر چَدْجانٌ  
 اِستَرِیٰ، شَانْ عَظِیْمٌ تَنْهَنْجُو تَنْهَنْجُو عَظِیْمٌ شَانْ اِستَرِیٰ،

(۳)

اِستَرِيٌّ، خُود کی چئے نہ غلام  
 اکتیٰ زنجیرون ٿیٰ آزاد  
 نئین پیڙھیٰ جو تون بُنياد  
 سُپاڻاؤ توکیٰ ڪندو سلام  
 اِستَرِيٌّ، خُود کی چئے نہ غلام!

(۱۲)

اُستَرِیٰ	سُچاٹٌ	پِنْهَنْجَو	پاٹُ	سُچاٹٌ	اُستَرِیٰ
کلپنا	اُڈاًم	مَتَّی	وانگَر	اُڈاًم	کلپنا
اُثُپیٰ	مُقاَم	اُوچ	حاصل	کر	اُثُپیٰ
سوچ	آٹے	کا	تبَدِیلی	کا	سوچ
اُستَرِیٰ	سُچاٹٌ	پِنْهَنْجَو	پاٹُ	سُچاٹٌ	اُستَرِیٰ

(1)

استری، مکین ته عرض کریانءَ  
 آباظی پی بولی کین وسار  
 بچن سیکار پارن کی پی سیکار  
 سپگی سوپاری ماءُ ٿجانءَ  
 استری، مکین ته عرض کریانءَ

(۷)

دعاۓون شاعر جون تو ساڻ  
ملئي شل جڳ ۽ جوڳي جاء  
فخر سان مرڪي پاڻ ملهاء  
نظر ٿو آچي نئون اهڃاڻ  
دعاۓون شاعر جون تو ساڻ!  
هيٺ

( १३ )

جي گھنچ ڏسيں ٿو پُدڙي چهري تي  
پيريءَ جون نشانيون ئي فقط ناهن سي  
جيون جي تجربن جي عبارت آهن  
ليڪن ۾ لڪل ارٿ پتھڻ چائين جي.

( ۱۵ )

دنیا ۾ قدر تنہن جو، ضرورت جنهن جي  
جیدي حاجت تيتری قيمت تنہن جي  
سورج جو سياري ۾ ته ستكار ٿئي  
گرمين ۾ نه آئڻجي سخاوت تنہن جي.

(15)

هر چیز کشش سونھن سان پرپور لڳی  
 پر تیسین رڳو، جیسین اها دُور لڳی  
 جیئن فاصلو گھنڄی ته کشش پي گھنڄي  
 حاصل جي ٿئي حُر به لنگوُر لڳي.

( १७ )

جذبٍ جي صداقت به ضروري آهي  
اظهار جي شدت به ضروري آهي  
نه تم لفظ ڪندا ليڪ کي بيعزت  
الفاظ جي عزت به ضروري آهي.

پنجکڑا

(1)

اُستَرِيٍ.	اُوپِر	ڈانہن	نِهارِ	inSTITUTE
آندیرو	پویان	کظی	پساحہ	
تَکی	روشن	آئیندو	راہم	
اُدْنِیٌ	لَعْم	پنهنجا	پنسارِ	

## غزل

### کھے واسدیو موہی

- هر راند ۾ هو مونکان نگيئه سان کنی وجی ڏوراپا پو به روز آچی ٿو ڏئی وجی.
- دل جو نگر سُجيو سُجيو هڪ ماڻ آهي گڏ پڻ پڻ جو ٿورو سات ملي، جشن ٿي وجی.
- جنهن تنهن کي پيو سُئائي هو قصنا نوان نوان هڪ آڻ ڪهاڻي منهنجي اکين تي لکي وجی.
- سچ پچ ته ڪاٻه ڄاڻ نه ٿس پيو ڏڪا هڪ ڻي کنهن هڪڙي تير جو ئي نشانو لڳي وجی.
- منهنجي ته شرط وقت سان، فُرصت ڪتان ملي ڪويي لقون مٿان آچي مرحه هڻي وجی.
- هڪ هڪ ڪري هو نند جا ڦڪرا جمع ڪري شايد هن منجهان نعون سڀنو جڙي وجی.
- هي انتظار نيت ڪڏهن پورو ٿيندو دوست ڪوڙو ئي ڪو دلاسو، تريئه تي رکي وجی.
- چو ايترو اُداس رهي ٿو هيٺر ڪمل خود کي نڳڻ جوفن آچي مون کان سکي وجی.

۶۰۷

- لفظ توسان ته سو ڦبيو ڪونهي گل جيان جو گلپي ٿڙيو ڪونهي.
- توکان ڀڳون گهران ڇا، تون واڻيو تُرت چوندين اهو لکيو ڪونهي.
- راهون ٿکجي پيون، آکيون ساڻيون آس پڻ جهڙ، دُر ڇڏيو ڪونهي.
- گهر ڇا دنيا بڌايان نقشو ڏسي من مطابق آجا نهيو ڪونهي.
- مان خلاصي رهيس سڄو جيون سمند تي گهر ڪڏهن وسيو ڪونهي.
- لُرڪ جي قيد ۾ رکان توکي فوتو آهڙو ته ڪنهن ڪديو ڪونهي.
- چو آجا پيو غزل لکين موهي هاڻ حاسد هتي رهيو ڪونهي.

۶۰۸

## سماجهم

### کھه هريش ڪرمپندائي

نه ڪيو هن جو قدر  
بيشك هُولگير رهيو ڪجهه ڏينهن  
انداز مَر  
اصل نه متائي سَهيو پنهنجو  
ساڳيو ئي رهيو  
سڄي دنيا کي پنهنجي سمجھي وارو  
پر هو ته ٿي ويا مڪروم هميشهه لاء  
روح جي سونهن کان.

۶۰۹

هُن جي دنيا وڏي هئي

هُن جي دل به اوٽري ئي وڏي هئي

هُن جي دنيا ۾ سڀي پنهنجا هئا

ڪوبه غير نه هو

هُن جي دل ۾ سڀني لاء جڳهه هئي

سمایل هو آقاهءَ آڪ پيار

هر ڪنهن لاء

پر افسوس صد افسوس

دنيا ڇڏو

پنهنجن به

Gul Hayat Institute

## شاه عبداللطیف پنائی

مالک تون نه چڏیچ  
آئون جیان تو آسري  
سپئی پاڙون سور جو  
ھک لھضي منجھه لتیچ  
ھک تون منهن نه متیچ  
پیو لوک متیو ته گھوریو.  
٦٩٩

## کورونا جنگ

### مکیش تلوکاٹی

سچ لھٹ کان پھرین  
آرتیءَ کان سکجه پل اڳ  
کو انکد ناد هرهند گونجو  
شنک، جنگ لزھٹ لاءِ لکاریو  
راجا گھنتی وجائي  
سپاهین کي، شپ اچائون ڏنيون  
سپيني گڏجي، مضبوط هتن سان  
نيڪ جذبن سان  
انقلاب زنده آباد  
پارت مانا جي جيم پُکاري  
سنگيت ميه واتاورڻ ۾  
دل مان، دپ جي سنديشي کي وساريندي  
کن نيلن مان، خوشيءَ جا آنسون آڻي  
کن مني مشڪ لben تي آڻي / پکيڙي  
پاڻءَ پنهنجن جي  
زنده هجھ جو سنديشو  
فضا ۾ قهلايو  
آشاوادي،  
ست رنگي ماحول  
آنندمي، بٺجي پيو.  
٦٩٩

## پوست کورونا دؤر

## ڏاڻهن ويندي هڪ صبح

### موهن همتاڻي

”کوشش ته آهي  
اچھا واري مارننگ ۾  
گُبد جھڙو ڪڄمه ملي وڃي ...  
هن هلندڙ دؤر ۾ مؤت لفظ به  
پنهنجي معني پاڻ کان  
ڌيري ڌيري چڏاڳيندو پيو وڃي  
جي 'اميد' لفظ بچي ويو  
اُن جو بچھن لازمي آهي  
هن ڌريءَ لاءِ  
ڌريءَ آندران ٿتندڙ  
نئين بچ لاءِ  
بچ ۾ نعون ساه وجھن لاءِ  
اُن کي جيئاري رکن لاءِ -  
تم ...  
هاڻي

پوست کورونا وائرس واري  
نئين دؤر ۾ ملندا سين  
هٿ ملائي - پاڪر پائي  
گُبد مارننگ ڪنداسين.“

ايترو چئي  
صبح جي هن سانتيكي پھر ۾  
ڪوئل جي ماڻيڪي ڪوڪ  
نِم جي وٺ جي ٿار تان  
ڦر ڪري اُڏامي ويئي.

# Gul Hayat Institute

## غزل

### کھ پیگوان نردوش

- ڳالهه قيري پلا چئو چو ٿا?  
اين ڪندي ڀي، اوهيin وڻو چو ٿا?  
- مُرڪ سان سونهن سرس ٿيندي آ  
شوخ چهرو اوهيin ڪريو چو ٿا?  
- هبکي هبکي اوهان ٿا ڳالهابو  
سچ چوندي اين ڊچو چو ٿا?  
- دل اندر درد جا ولوڙا پر  
ظاهر چپ اوهان رهو چو ٿا?  
- قرب جي ڪات ۾ مزو ڏايو  
هڪ دفعو ئي اوهان ڪهو چو ٿا?  
- مود بَرَزِي ويو فضائين جو  
منهن بَگَازِي اوهان ڏسو چو ٿا?  
- ڳالهه نردوش! آهه دل ۾  
دل ۾ غصو رکي هلو چو ٿا?

ڦوڙ

### توكى ساري سِندڙي!

کھ ايس جي. ڀاڳيا  
ڪنور موتي آ، توكى ساري سِندڙي!  
قلب تان ڪدورت جي ڪت آچي ڪا لاه  
توكى ساري سِندڙي!  
سڏڪا سڏڪا سُرميان، کين آچي پرچاء  
توكى ساري سِندڙي!  
شاه سچل سامي جا گيت آچي ڪي ڳاء  
توكى ساري سِندڙي!  
'ڀاڳيا' جي ڀوڻء تي امرت رس برساء  
توكى ساري سِندڙي!  
ڦوڙ

### کھ ناري لچواڻي

دل ۾ ٿم طوفان سوين  
داهيا تن ته جهان سوين.  
1 - جاء نه جوڙي ڪنهن جي ۾ ٿم  
توڙي پاتم مان سوين.  
2 - هُو ته نه آيو آج تائين  
آٺ-چاهيا مهمان سوين.  
3 - هـ هو شايد ويامي پيو!  
هاڻي ٿيا پيگوان سوين.  
4 - پوساتي، پاڻ هتن سان  
دفن ڪيا آرمان سوين.  
5 - ٺاهڻ لاء نه ڏسجي ڪو  
داهڻ لاء آڳوان سوين.

6 - لڳ لڙايون 'تون-مان' جون  
ماري وڌن مهان سوين.

7 - ڪرشن جو يڳ اٻڌ آج  
گوپي هـ ۽ ڪان سوين.  
8 - پنهنجا پنهنجا هرڪنهن جا  
راماين قُرآن سوين.

ڦوڙ

## ترح مصرع

### ڪھن ڪنيو شيواٽي

- دنيا کي پيل بي خبر رکج، پنهنجي پي سڀ خبر رکج.
- يكتک مونکي ئي تکن نظرون، پنهنجي نظرن تي نظر رکج.
- دل کي دک پي ن رسي ڪنهن جي، پنهنجو لڪتو پر اثر رکج.
- ڏي ساث نم پيل ڪوئي تنهنجو، جاري منزل جو سفر رکج.
- چڏڻي دنيا پي آ هڪ ڏينهن، سامان پنهنجو مختصر رکج.
- نظرون گن به چهن جي 'نيتا'، پنهنجا زمين ئي تي پير رکج.

- حال پنهنجي تي ئي آچ ڪلڻ ٿو لڳان، دير ٿورو ِکلي پوءِ رُئُن ٿو لڳان.
- جيڪي پنهنجا هئا سيءَ جدا ٿي ويا هاڻ پاچي سان گڏ ئي رهڻ ٿو لڳان.
- ڪو پڪاري ٿو مونکي جڏهن راه هر پير پنهنجا ڪطي ڇو وجڻ ٿو لڳان.
- چپ رهي پي ڏنو مون، وريو ڪينکي جي ڪچان ٿو تم سڀ کي، چُيٽ ٿو لڳان.
- ڳالهه چاهي بُدائی نتو ڪو آجان، سوچ پالي آندر هر دجڻ ٿو لڳان.
- گهاو ڪيڏا ڏنا، وقت پنهنجو ميڪي ناز دردن تي پنهنجي ڪرڻ ٿو لڳان.
- ڪوڙ ڪن سان بُڌي چپ رهان ڪيترو ڪا گهڙي چپ رهي پوءِ وجڻ ٿو لڳان.

٤٩

### غزل ڪھن بلۇ چوئتائی

- وَسْ پِجْنَدِي مُونَكِي نَهْ چَدِي هَانْ، كَا مَجْبُورِي هُونَدِي  
هُنْ جِي گَهَرْ كِي ڪُونَهْ آَذِي هَانْ، كَا مَجْبُورِي هُونَدِي.  
جَاءِ آَذِي جَنَهَنْ مِنْهَنْجِي دَلْ هِرْ، سِينَگَارِي سُپِنْ سَانْ  
كَنَهَنْ قِيمَتْ أُنْ مَانْ نَهْ لَذِي هَانْ، كَا مَجْبُورِي هُونَدِي.  
بَسْ رَهَنْدُو آَفْسُوسْ اَهُو ئِي، پَلْ پَلْ مِنْهَنْجِي مَنْ هِرْ،  
وَيَنَدِي هَڪْ پِيَرُو تَهْ سَدِي هَانْ، كَا مَجْبُورِي هُونَدِي.

٤٩

غزل

# غزل عزیز گوپانگ

- لکی شاه صدر کان ایندی  
پُکار پُراٹی پُدر کان ایندی.

- پاٹ چڈائی پیر بُلھی جا  
چیر قصور شهر کان ایندی.

- تارئین گل ترندی سند  
بھار هاٹی اُتر کان ایندی.

- مور موئی یوڈیسر ایندا  
دیل دوڑی ننگر کان ایندی.

- ڈمال مون ڈی سوکڑی بُلھی  
بُدو آ ھیل قلندر کان ایندی.

- ظاہر وری ٿیندو ڏاہر  
چیخ قاسم جی قبر کان ایندی.

کھ پیگوان باباٹی 'بندو'  
سندن آلا ڪپڑا، آسانجون نگاھوں،  
رهاٹیون ٻنمی جون، پلا چو ڪتايون!  
کری بند ڳڙکی، لیکا به پائ،  
انهن ئی آدائی سان ماري وڌائون!  
سرهائی سان پریل نظارو هو چوئڏر  
آچانک چو بدليون فِضا ۾ ھوائون!

## କର୍ମା ଏ ଲିଖିତ ସେବାରୀ

कैसा यह दौर है आया,  
चारों तरफ सन्नाटा पसराया।  
क्या यह कुदरत की साजिश है,  
या मुकम्मल सी आजमाइश है।  
क्यों ना एक शुरुआत करें  
आज खुद से मुलाकात करें।  
दिल की भी तो ख्वाहिशें होंगी  
कुछ तो फरमाइशें होंगी।  
चलो आज मान लेते हैं  
हाल दिल का जान लेते हैं।  
कर लेते हैं कुछ ऐसा  
बन जाते हैं बच्चे जैसा।  
शोर जब तक यह थम जाए  
शायद खट को हम जान पाए।

- کە یېۋان بابا ئىي 'بندو'  
- سندن آلا كېزىل، آسانجىون نىكاھۇن،  
- رەھا ئىيون بىنھىي جون پلا چو قىتايون!  
- ڪري بند ئېڭىكىپ، لىياكا بە پائىن،  
- إِنھن ئىي آدائىن سان مارى وَدَائۇن!  
- سەرھا ئىي سان پىريلُ نظارو هو چۈئر  
- آچانك چو بدللىيون فِضا ھەوا ئىون!  
- رُبُو پد ئە ناتۇ ئى ماطىئە تى چاھەن،  
- دُنىيۇتسىين، آسان يې اُنھن جون وَدَايون.  
- هەتن ھەن ئەن ئەن ھەن ھەن ھەن سان،  
- اُمالك وَدۇ ايدۇ دوكو دُنائۇن!  
- چىدى راند آذ ھەن، يېچىي ويا هو ٿل سان،  
- سدا ياد رەندىيون اُنھن جون گەدائۇن.  
- شكايت آسانجىي، رُبُو بس إها ئىي،  
- بۇدائىن ها جىكىر، كەمىي جا دُنائۇن!  
- يېلىي كوششۇن كەن پېرى ٿې رەھن جون،  
- يېلىي ئەنەندا 'بندى' جون، وَفائۇن!

କବି

آزاد نظم

## ء ٿيندا ميلان ه ميلا وري

### ڪر آدل سومرو

ماڻ ڏرتني ايتري پورهي نه هئي  
ديس آهن چڻ آکين جي سامهان  
هر دکي انسان ٿو پنهنجو لڳي  
هيء آندر جي ڳالهه آهي چا ڪجي  
سنڌ هر پر ساهه ٿو آتكيل رهي  
پاڪرن هر جا پيريل هئي زندگي  
ڏور کان مركي نهار ڪان به وئي.

مات هر آهي مدینوء مڪو  
شهر هر وڪلي نتو احرام ڪو  
حرم جي حيرانگي عربن ڏٺي  
درم جا ڏاڳا ويا سڀ ڏوپجي  
پرڙويء جا سڀ خدا پدرا ثيا.

ڪالهه جو تهران هر ڳايو هي  
نينگريء جو گيت سو گوڙهن بڏدو  
راه هر عينڪ اُگهي پورڙهن بڏدو  
شهر سارا ڪربلا جو روپ ثيا.

ياد آئي چين واري چوڪري  
جنهن گھمامايو بهشتپي مندر هي  
دوزخي ماڻهن جو آخر چا ٿيو!  
مون آهي موراوبا! ودبيو ڏٺي  
روم جون راتيون نه هائي رقص هر  
ڪس هر ساڳيون اهي ويرانيون  
شهر تنهنجو هو لڳو چوري بنا.

گهند گرجا جو وجائي ڪو نتو  
زندگيء جو گيت ڳائي ڪو نتو.  
مائدر هر موت جي گاڏيء اندر  
خوف واري ڏن ٿي وڃندري رهي  
وائلن مان ٿا پُرن سڏڪا رڳو  
وائڙيون موزارت جون آهن ڏنوں  
ڪير آهي جا آجان إسپين هر  
لورڪا جو لاش ٿي ڳولهي پئي!  
جوليئيت! تنهنجو شهر ويرونا  
ء وبا جو قافيو ساڳيو لڳو  
ڪير ڳڙڪائي ويyo سڀ رونقون  
عشق ئي روڪي سگهي ٿو آفتون.  
رقص روميء جو به آهي ملتوي  
قونيا جو ڪرب صوفي سماجهه توں  
مُرك تنهنجي ڪنهن کسي آمشهدی!  
موت سان ڪيئن ٿي وڙهي ڏس زندگي.  
رات بيچنگ جي آجان جاڳي پئي  
راڳ جاري آپتائيء جو آجان  
ساڏٻيلي هر سكر جي پدمطي  
ڏس پڙهي ٿي شيخ جي هوء شاعري.  
ماڻ جي چوري هر ڪوي سچ آ  
بار تي جنهن باجهه جو پاچو ڪيو  
مات ايندي نيت هن اونداهه کي  
فارسي فانوس هر آ روشنوي.  
آچپي هي نيت ڪا گلندي دري  
وقت وينس جو پلو ورندو وري  
سوڻهن جون ديويون به اينديون هيچ مان  
ء ٿيندا ميلان ه ميلا وري.

# Gul Hayat Institute

## تاریاخ جو المیو

کھ پریم پتافی

کھ بخشٹ مھراٹھی

آدم ذات کرونا ہر قید آهي  
وٹ ٹھ، جانور، پکي آزاد آهن  
آسمان، سچ، چند، تارا، هوائون  
آزاد آهن.  
رستا، جھنگ، جبل آزاد آهن.  
دریاہ، سمند، آبی جیوت آزاد آهن.  
جنگی جنونیت، انتہا پسندی،  
نسل پرستی قید آهن.  
مسجدون، قبا، کلیسا ۽  
پگوان سارا قید آهن.

موہن دڙی جی ناچڑی  
سمبارا جی پیرن ہر  
چیرن بجاء زنجیر پیل آهي  
کو به سرمد  
ٿئی جی ڳلین ہر  
ایپیچند جی نالی جو  
ورد نتو ڪري  
جهوک جو فلسفو  
'جو کیڙی سو کائی'  
دفن ٿی چکو آهي  
مدن پېگت

پتائی ۽ کي گولھی رهيو آهي  
نماثو فقیر  
سچل جو بیت

'مذہبن ملک ہر ماڻهو منجھايانا'  
پڙھن لاءِ سکي رهيو آهي  
ڪرم چند جو روح  
بیدل لئه بیچین آهي  
مسلم مائرن جون جھوليون

ڪنور پېگت جي لولي ۽  
پڏن لئه بپتاب آهن  
گیڙو رنگ

سائي، اچي ۽ ڪاري رنگ ہر  
آن ۽ اُس تي پئي پگو آهي.

## غزل

کھ شهمیر سُمرُو

موت جي جاء تي پگو آهيان،  
توکان محبوب جو چگو آهيان.  
هت چڏائي هليو وئين سپرين،  
مان ته پيت سان وجي لگو آهيان.

درد نپکيو سچي حياتي ۾  
تي چزو پير ہر وگو آهيان.

تون ته چت تي لتا وجھن آئين،  
آن ۽ اُس تي پئي پگو آهيان.

٤٠٩

٤٠٨

## غزل کھ جاوید شبیر جا گھرا ظی

تنهنچی یاکر جی غزل جیان، اُجری اُجری شاعری  
ٿوري موسيقی، آکين جي، گھري گھري شاعری.  
خواهشن جا بُت هئا آدمیء جو نِرڙ هو  
دئر ساري پئي بُندائي، ساڳي ساڳي شاعری.  
هن اذيت منجهه ڪھڙي نيت لذت آ رکيل؟  
چو ڪري ٿو نيت ڪوئي، تڙپي تڙپي شاعری.  
پنهنجي افساني کان آڳتي، سارا قصا ها تماڻ،  
پنهنجي پنهنجي دائری هئي، پنهنجي پنهنجي شاعری.  
روز ئي هلڻو پوي ٿو لوئي لنڌي شهر ۾  
روز ئي بُندڻي پوي ٿي، گونگي بوڙي شاعری.

٤٠٩

## غزل کھ سعید حاوي

ڏسن ٿا نيهن ڪي پيرا، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
ڏئي ويا پاڳ ڪي ڦيرا، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
ڪڪائون آ جهو منهنچو هوا جا رخ سڀئي موڙيو  
کچيا هن تيز هي پيرا، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
وجهي ڪو تيد نيهن ۾، تکن تارا پيا ڏرتني  
ڪري اُپي نيهن پاسيرل، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
آسان لئه گند جھڙا هي ڪيا احساس تو اجرا  
گھڻا آڳ جي رهيا ميرل ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
ڪيرائي ڪير ڪل ڪن جا، هوائن ۾ آڏيا جيڪي  
ركيا ها جھڙ تي آكيرا، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!  
اڏيو چا نُر نيهن مان، تپي اُپي کان ويو آڳتي  
پالرن تي ڏنا ديرل، ڪلا جي ڪند ماڻا مان!

٤١٠

## غزل کھ محمود اياز

مؤئ جي ٿي رهي زندگي خوف ۾  
ٿو جيئي آدمي آدمي خوف ۾  
وار چوڙي ڇڏيا دلربا ها تڏهن  
رات نكري نه پئي چاندنبي خوف ۾  
حالteen کان بجي چاهتن کي چڏي  
شخص هڪڙي ڪئي خودکشي خوف ۾  
يار شاعر کي ڪافر چئي دين ٿو،  
موئ لکي آ لکي شاعري خوف ۾  
عشق جا راز ها سڀ لکيل اُن ۾  
موئ جا ڦاڙي هئي دائری خوف ۾

٤١١

# توهان جا خط ...

4 مارچ، 2020 - هانگ کانگ.

مانوارا پیارا نند، سک پیریا سوین سلام!

کونج جو جنوری-فیبروری پرچو ڪاله پھتو. کونج دائمند جبلي 2019 آنک جي سکر-سادبیلا جي اڳڻ ۾ شاندار شھائي ۽ پیکیدار مهورت جا فوتا ڪور تي ڏسي دل باغ بهار ٿي وئي. سدا حیات هري موٿواڻي ۽ جي سپني ساڪار ڪرڻ ۾ توهان جو وڏو یوگدان رهيو آهي، جنهن لاءِ مطين مبارڪون.

کونج پرچي ۾ توهانجي سند جو سٺائو سفر پڙھيو. مون کي به پنهنجي سند ياترا 11th April - 16th April 2001 جو سفر اکين آڏو تري آيو آهي.

هن سفر ۾ منهنجا ساثي هئا ڪشن نوتنداس (ممبي)، اشوک اوڊرائي ۽ سريش گلائي (دٻئي). اسان سند جي ڪجهه شهن - ڳوڻ ۽ قدими آستانن جو سفر ڪيوسين پر ها، اچ هتي صرف 240 سال اڳ جي استاپن ڪيل سند جي مشهور سادبيلي جو ذكر ڪرڻ چاهيندنس.

اسان 13th April 2001 جو بٽري ۾ چڙهي سادبيلو ڏسٽ وياسيين. اسان جو سواغت ڪيو ديوان چند چاولا جنهن جي رهبري ۽ هيٺ 40 لكن جي لاڳت سان آستان کي Renovate (نتين تازگي) ڪري سهڻو ۽ سُنو بٽايو ويو آهي.

ديوان چند سان 55 بيا بهن جا ساثي آهن، جي هن آستان کي سنپالي رهيا آهن. هن وقت گدي ۽ تي ڪوبه سند يا سومامي براجمان ناهي.

کين پنهنجي هڪ وڌي لئبرري به آهي، جنهن ۾ اٽكل 20,000 ڪتابن جو ذخирه آهي.

شاباس آهي اهڙن جوانن کي جن ڪافي ڪنناين هوندي به سادبيلي جو شان ۽ مان قائم رکي وينا آهن.

ها، هتي بيو ذكر ڪرڻ چاهيندنس کونج پرچي ۾ قاضي خادرم جو لکيل فلمي سفر (Page 7 to 37) - تمام گھڻي محنت سان پراٽن ۽ نون ڪلاڪارن ۽ فلمن جي وچوڙ جو هي هڪ بيچوڙ مثال آهي. هنديءِ فلمن سان شوئق رکندڙن لاءِ هي Article سانڊڻ لائق آهي. کونج جي ذريعي مان قاضي خادرم کي ڪروڙين قرب ۽ مطين مبارڪون پيش ڪريان ٿو. شال سدائين خوش هجو، آباد هجو ۽ سنديت جي جوٽ جڳائيندا رهو.

نيازن مان  
لال هر داسathi.

\*\*\*\*\*

## کونچ جو دائمند جبلي پرچو

کونچ جو دائمند جبلي پرچو رجسٹر پوسٹ ذريعي مليم. اچ کان سٺ سال آڳڙ هري موتوائي ڪونچ جي شروعات ڪئي هئي. هري صرف چار درجا پڙهيل هو، هن جي دل ۾ ساهتيكارن لاءِ عزت هئي. هري ساهتيكارن جي صحبت ۾ رنگجي ويو. هريءَ چاهيو ٿي ته سنديءَ ۾ هڪ آهڙي أدبي مخزن هجي جنهن جي علحددي سڀاڻپ هجي. هريءَ جي اها به خواهش هئي ته اُها مخزن هندءَ سند جي ساهتيكارن جي وچ ۾ پُل جو ڪاريئه ڪري.

هريءَ ڏڪوئيندڙ حالتن ۾ ڪونچ جي شروعات ڪئي. هن هندءَ سند جي ساهتيكارن جون رچناٿون ڪونچ ۾ چپڻ شروع ڪيون. انهيءَ سلسلي ۾ هو سند پڻ ايندو ويندو هو. ڪونچ جي گونچ سند ۾ به پهتي. هريءَ کي ساهتيه آڪادمي اوارد پڻ حاصل ٿيو هو.

هريءَ جي ديهانت بعد نند چڳائيءَ ڪونچ جي جوابداري سنپالي. نند پڙهيل لکيل ذهين آهي. هو سرڪاري بئنك مان مئنيجر جي عهدي تان رتاير ٿيو آهي.

هريءَ جي سند ۾ نند به ساهتيه طرف چڪجي آيو.

هن ڪونچ کي جاري رکڻ لاءِ پاڻ پتوڙيو آهي ئه ڪونچ کي ديش وديش ۾ پهچايو آهي.

ڪونچ جي دائمند جبلي پرچي ۾ ٥٠٠ صفحات آهن. قيمت آهي پنج سو روپيه. ڪونچ جي پرچو ميءَ کان دسمبر ٢٠١٩ تائين آهي.

هن پرچي ۾ هند جي آنيڪ ساهتيكارن جون رچناٿون آهن جن مان ڪي هن ريت آهن :

موهن ڪلپنا، ديار آشا، چينو الواڻي، هوندراج بلوڻي، جيا جادواڻي، ڪلاذر مُتو، واسديو موهي، آروڻ باٻائي، وڪرم شهائي، ستيش روھڙا، لكمي ڪلائي وغيره. سند جي ساهتيكارن پاڻ موکيو آهي. جن مان ڪي آهن : شوڪت شورو، اياز گل، موهن مدھوش، رکيل مورائي، ڪليم ٻت، ممتاز مهر، قاصي خادر، امداد حسين. ڪونچ دائمند جبلي جي نزاڪت ڏسندي هندءَ سند جي ڪن ليڪن ڪونچ جي شاعرائي موتوائيءَ نند چڳائيءَ تي ليڪ لکيا آهن، اُهي پڙهڻ جهڙا آهن. ڪونچ جي شاعرائي محفل ۾ نارائن شيامر، پرويو وفا، سدارنگائي خادر، ارجن شاد، پريم پرڪاس، آند كيمائي، پاڳچل پاڳل، ناري ليجوائيءَ ڪي بيا آهن. هن خاص آنڪ ۾ ٢٥ کان وڌيڪ آرت پيپر تي رنگين فوتا چپيل آهن. جيڪي مخزن جي سونهن وڌائين تا. هن پرچي ۾ آنڪل به سو ساهتيكارن، ساهتيه پريمين سندبيت جي شيدائين جا فوتا چپي نند

سپنی کي خوش ڪرڻ جي ڪوSSH ڪئي آهي. مان سماجهان ٿو تم نند جي اها چاهنا هوندي ته ان بهاني ساھتيڪارن کي ڪونج جي ويجهو آڻجي. آڳتي هلي هنن کي ڪونج جو سهایڪ بڌائي.

هن خاص پرچي جي چپائي ۽ جو خرج گھڻ آيو هوندو؟ هڪ آنومان موجب لک سوا لک خرج ته واه جو ٿيو هوندو.

هن آنڪ جو مواد ڪافي سوجھه پوجه سان چونڊيل ٿو لڳي. ناميارن ساھتيڪارن سان گڏ نون ليڪن کي موقعي ڏيڻ ۾ آيو آهي. هي ڀيڪيدار شاهاءُونڪ چپائي پائڪن تائين پهچائڻ لاءِ نند چار پنج مهنا واه جو محنٽ ڪئي هوندي. آخر ۾ ڀوڳ پائيندي مان ائين لکندس ته آهڙو شاندار آنڪ ڏيڻ لاءِ نند لک لک نه بلڪ ڪروڙ ڪروڙ وادايون لهڻيون. ڪونج آڃان به متيري اُذام ڀري، دور دراز ملڪن تائين پهچي آهڙي شڀ ڪامنائين سان. هي خاص پرچو پڙهڻ پڙهائڻ سانديڻ جهڙو آهي.

### - شiam ساچاندائي.

('سپون'، آڪتوبر-نومبر-ڊسمبر ٢٠١٩)

\*\*\*\*\*

5 مارچ، 2020

پريه نند چڳائي صاحب،

مان اوهان صاحبن جي ڪونج مخزن وڏي چاهه سان پڙهندو آهيان ۽ جيڪي اوهان چونڊ ڪري ليک چڀندا آهي، اهي تamar سنڌي معيار وارا هوندا آهن. منهنجي چوڻ جو مطلب اوهان جا چڀيل ليڪ هلكا فلڪا نه هوندا آهن.

مخزن جو معيار تمام سنو آهي. اوهان صاحبن جي سنديء پاشا نه صرف تمام سنڌي آهي پر پكيء ۽ پختيء آهي. اوهان صاحبن جي پاشا تي پوري پڪڙ آهي.

اوهان جهڙي نموني ساھتيء جي سيوا ڪندا رهيو ٿا، اُن لاءِ اوهان صاحب كيرون لهڻيون.

اوهان صاحبن جو دوست،  
سرياچند گرنائي.

\*\*\*\*\*

گوري گان ئ (ممبيي)

٢٠٢٠ فيبروري

متر مهربان،

‘کونج’ جو جنوري-فيبروري وارو آنک پڙهڻ جو شرف عطا ٿيو. اهو پرچو، مون  
کي گروار ڏينهن تي پراپٽ ٿيو. ٿپال پهاڻ ۾ پورا به هفتا لڳي ويا آهن! هن ۾  
صرف هڪ اشتئار چپيو آهي، جو منهنجو آهي. اشتئار مخزن جي جان آهن. خاص  
تؤجه ڏيو ته بهتر. قاضي خادم جو ليڪ، ايڪتيهه (٣١) صفحن جو آهي. مٿان وري  
آدي جيا جادواڻي جو مقالو، نون (٩) صفحن جو آهي. هڪ ئي پرچي ۾ پ وڏا ليڪ  
نه وجھڻ گهرجن. جدا جدا آنکن ۾ چپٽ کپن. ضرورت ٿئي ته بن قسطن ۾ چپائڻ  
کپن. بيءَ حالت ۾ ٿکاوت ٿي ٿئي. چپٽ جي ڪهڙي تکڙ؟

## - ڪرشٽ چيٺانند هيمراجاڻي

\*\*\*\*\*

أجمير،

٢٠٢٠ فيبروري

پيارا نند، سدا خوش باش هجيـن، دعاگو!

ڪونج جو جنوري-فيبروري آنک پهتو. مايا راهيءَ جي ڪهاڻي ”ءَ  
هوءَ مهڪي پيئي“ سنين ڪهاڻين مان هڪ آهي. مايا جي ڪهڙي  
ڳالهه ڪجيـ، مايا ته مايا ئي آهي.

ڪونج جي دائمند جبلي آنک لاءِ مونکي خط لکٹو هو وستار سان. وقت  
إئين گذرندو ويـو جو ڪونج جو تازو آنک آچي پهتو. آن ۾ جبلي آنک بابت  
سڀ خط پڙهيمـ. مون جبلي آنک سڄو ئي پڙهيو هو. سوا پنج سو پيچ معني  
ٿا رکن. آن ۾ ڇا ته تنهنجو پورهيو، جفاڪشيـ، آرمانـ، آنسناءَ سدا حياتـ  
هري موتوـائيءَ تنهنجو پـيرـ، صدقـ آستـا پـدرـي پـتـ پـسـجيـ ٿـيـ. جـبـليـ  
آنـكـ جـيـ ڪـوارـ تـيـ هـريـ موـتوـائيـ جـوـ فـوـ توـ إـئـينـ ٿـوـ سـوـتـهـيـنـ جـيـئـنـ نـگـيـنـيـ ۾ـ  
بيـ بهاـ موـتـيـ جـيـ جـڙـتـ. ڏـسـنـدـيـ ئـيـ دـلـ ٻـڳـ ٿـيـ هـئـيـ. آـفـرـيـنـ آـدـاـ، توـكـيـ  
آـفـرـيـنـ! سـچـ تـهـ سـڳـوريـ سـندـ جـيـ تـيرـتـ آـسـثـانـ سـاـڌـبـيلـيـ ۾ـ جـبـليـ آـنـكـ جـيـ  
مهورـتـ سـميـ هـريـ ئـگـلاـبـيـ (گـلاـبـ جـونـ) پـنـڪـڙـيـونـ وـساـيـونـ هـونـدـيـونـ. سـندـوـ نـديـءَ  
جيـ لـهـنـ چـوـچـ مـانـ سـاـڌـبـيلـيـ جـيـ دـيـوانـ كـيـ پـاـڪـرـ پـائـيـ چـمـيوـ هـونـدـوـ. هـريـ تـهـ  
پـنهـنجـيـ وـطنـ سـندـ كـيـ سـمـرـپـتـ هوـ. سـندـ جـيـ ڪـڻـ ڪـطـ ۾ـ سـندـسـ آـتـماـ آـچـ بـهـ

وسي ٿي. تو ڪونج کي نسوارت ٿي جنهن مقام تي پهچايو آهي، جس جو پاڳي آهين. سند جا أدib دوست به ان مبارڪ موقعی تي پذاريما هئا، گويا  
کير ۾ مصريءَ جي تر.

ادا، جبلي انك ڪنهن ساهتيه پريمي دوست کي پڙهڻ لاءِ ڏنو  
آٿم ۽ هن وقت آجمير کان باهر آهي، نه ته نوت ڪيل ڪهاڻين ۽ بهي  
مواد جو مختصر ۾ ضرور لكان ها.

واسديو موهي ۽ شوڪت حسين شوري جون ڪهاڻيون واه واه. اهي  
نالا ياد آٿم ورنہ سچو مواد ئي بهترین ۽ معني خيز آهي. توکي ڊير  
ساريون مبارڪون. ڪونج وڌيڪ ۽ وڌيڪ اونچايون چهي، دعا گوا!  
قربن مان،  
**هري همتائي.**

\*\*\*\*\*

8 فيبروري، 2020  
آجمير.

مانوارا ڀاءُ شري نند چٻائي، نمستي!

شال شاد رهو، آباد رهو! تازا توانا رهندا آچو.

'ڪونج' جو دائمند جبلي انك 1960-2019 پهتل آهي. پستڪ نه پر  
ھڪ گرنڌ آهي، جنهن جي پڙهڻ سان ڪافي معلومات حاصل ٿي.  
سب کان أوال 'ڪونج' جا سقل 60 سال پورا ٿيپ تي ڀاءُ نند  
چٻائي ڪي بيشمار دلي وادايون، جنهن پنهنجي لگن، اتساه،  
محنت ۽ دل و جان سان سرڳواسي مانيه هري موتواڻي جي سجايل  
بوتي ڪي سرسbiz قائم رکندو آيو آهي. جو آچ گولدن جبلي ۽ بعد دائمند  
جبلي انك پرڪاشت ڪري سندوي ساهتيه جي اتهاس ۾ روشن  
شاندار مثال قائم ڪيو آهي ۽ ڀاءُ هري موتواڻي ۽ جو نالو قائم دائم  
ركي زنده دلي ۽ جو ثبوت پيش ڪيو آهي.

رسالي ۾ شروعاتي 'آخرین رات' ۽ 'ويل وقت جون ڳريل تندون'  
ڪهاڻيون نهايت گھڻيون پسند آيون. 'ناريل' ۽ 'بي شادي' ڪهاڻيون  
به وچتر وٺندڙ لڳيون. 'ڪونج اڏامندي رهي' ليڪ ۾ سرڳواسي هري

موتواڻي ئ معزز ساتين بابت ڏنل أحوال دل کي چهندڙ مڪسوس ٿيو.  
سنڌي هستين جا فوتو جيڪي وديش ۾ رهندي به پنهنجي هستي  
مستي سان گڏ سنڌي ٻولي ئ سنڌيت کي قائم رکي وينا آهن، پارت ۾  
رهندڙ سنڌين لاءِ لاجواب مثال آهي. گڏوگڏ وديش ۾ رهندر ڻ سنڌي  
پائر، الهاسنگر کي 'سنڌونگر' ڪري سڏن جا دلي خواهشمند آهن، جا  
ڳالهه پارت ۾ رهندر ڻ سنڌين لاءِ پيرڀادائڪ آهي.

'ڪونج' سنڌ جي مسلمان ڀائرن کي گھڻي پسند آهي، جو هرڪ  
پاءُ پنهنجي ليڪ ۾ 'ڪونج' کي ڪافي ساراهيو آهي ئ پاءُ هري  
موتواڻي جي سنڌ ياترا جي بيان ۾ ساراه جا ڏيڪ پريا آهن.  
پارت ۾ 'گانڌيدا۾ - نئين سنڌ' کي آڏيندڙ پاءُ شري پريداس  
تولائي سان سنڌ ۾ ٿيل عقوبتوں دل کي چهندڙ مڪسوس ٿيون.  
گانڌيدا۾ کي آڏڻ ۾ تعليم کيتر ۾ سنڌس ٻوگدان - شيوائون ساراه  
جو ڳيون مثال پيش ڪندڙ آهن.

'ڪلومل بلومل' ليڪ ۾ سنڌي ٻوليءَ جي واذراري جي اوٽ ۾  
سرڪار طرفان ٿاقيل سنڌي آڪademien جا عهديدار ڪيئن به پنهنجو  
خود جو واذرارو ڪرڻ ئ موچ مستيءَ پريا شغل ڪري سرڪاري مدد جو  
دُرآپيوگ ڪري رهيا آهن، هڪ صڪيچ چتر پيش ڪيو ويو آهي.

'اسانجو ثقافتی ورثو' سنڌي تهذيب سڀاءُ بابت روشنی وجهندڙ به ڦيو.

'جهڪي منهنجو اولڙو' ڪتي جي ڪھائي وٺندڙ ۽ دلچسپ لڳي. 'نرس'  
واقعي بهتر ليڪ لڳو، جنهن ۾ مریض کي اتساھت ڪرڻ جو شاندار طريقو  
ٻڌايو ويو آهي، جنهن سان صحتياب ٿيڻ ۾ آساني رهي ٿي.

'هريءَ ٿئائي نند ... نند مان جاڳايو نند' ليڪ مان پاءُ هري  
موتواڻي جي أصليت جي بخوبي جاڻ ملي ٿي. ڪيٽري نه فخر ۽  
ساراه جي ڳالهه آهي جو هري موتواڻيءَ جي مشعال کي پاءُ نند چڳائي  
برابر قائم دائم روشن ڪري رکيو آهي.

'ڪونج' کي سينگاريندڙ سڀني ساتين کي دلي مبارڪون!

شپ ڪامنائن سان،

**ايٽ سٽگهم بيدي.**

\*\*\*\*\*

## أحمدآباد

آدر ئيه دادا نند لال چڳائي، نمستي!

ڪونج جو جنوري-فيبروريءَ جو پرچو مليبو. معلوم ٿيو ته توهاں سند ماں ٿي آيا آهيyo. توهانجو س્ટائو سفر پڙهي ڏاڍو سنو لڳو، جو من ۾ ته إِچا مون کي به گھڻي وقت کان آهي پر هن ڏارمڪ سفر سان گڏ آباتو ڳوٹ دادوءَ جو سُن ڳوٹ ۽ ڪراچي پٽ ڏسٹو آهي، اهو سُجھي ڪونه ٿو ته ڪين ڪجي.

هن آنڪ ۾ پيڻ جيا جادواڻيءَ جو لکيل 'إستري ومرش' ۾ آج کان ۲۵-۳۰ سال پهريون جي ماحول جو بيان ڪيو آهي. جيتوڻيڪ ۱۰۰ سڀڪڙو ته آجان ڪونه سُدرريو آهي پر گھڻو بدلاءَ آيو آهي. إستري آڳ جي آٻلا نه رهي آهي. پارت جي پراچين وقت جي سُلجمهيل ۽ سوايماني ناريءَ جي رستي تي آچي رهي آهي. "يتر ناريست پُوجينتي رمنته تتر ديوتا" جتي إستريءَ جي پوچا ٿئي ٿي اٽي ديوتائين جو واس ٿئي ٿو. ان راه تي ديش وڌي رهيو آهي.

گهر پريوار ۾ پٽ إستري آٻلا نه پر مالڪٽ بٽجٽ تي رستي پهچي رهي آهي. هر ڪم ۾ نه فقط شهر پر ڳوڻن ۾ پٽ پنهنجو سُرُ اوچو ڪري هلن لڳي آهي. سندس رايي يا إِچا کي ماڻ ملني رهيو آهي. ها، آجان إستريءَ کي گهرن ۾ مارٽ يا باه ڏيئي سازٽ جا واقعاً ٿيندا رهندما آهن پر ان ۾ سجو ڏوهه إستري ذات جوئي آهي. نه ته ڪنهن پُرش جي پيءَ کي به همت ڪونه آهي جو إستريءَ تي هت ڪڻي. ان غلط ڪم لاءَ تيار ڪرٽ واري إستري يعني پرش جي ماڻ، پيڻ، پاچائي، پاڙيواري يا ساهيڙي ضرور هوندي جنهن ان پرش کي پڙڪائي لاچار بٽائي تيار ڪيو هوندو. إستري ئي إستريءَ جي دشمن آهي.

نئين شادي ڪري آيل نونهن جي سڀاءَ کي ڏيان ۾ رکي ئي سس - سهري کي هلن پوندو آهي. طلاق لاءَ چوگرن کان وڌيڪ چوگريون ۽ سندن مائر پهريين تيار هونديون آهن.

آدي ڪال کان آسانجي سنسكريتيءَ آنسار إسترين جو سنممان ٿي رهيو آهي، وچير وڏو ڪال ڪند إسترين لاءَ گرهن سمان ضرور رهيو.

پیٹ جیا جادو اُٹی ؎ آخر ۾ چیو آهي ته استری ؎ جی مُكتی ساجی  
سماج جی مکتی آهي، چو جو مکتی کڏهن به اکیلی جی نه  
هوندي آهي، سو سیکڙو سچ آهي.

## - گؤتم سمرات

\*\*\*\*\*

اجمیر

نند سائین!

تنهنچی ساہس پرئی ادبی شعور ۽ واسطیداری ؎ لاء سلام. تو  
مارچ-اپریل وارو پرچو تنقید جھڙی بیکد گنپیر ۽ خشک وشیه لاء  
صرف ڪيو آهي ۽ تنهن ۾ به سند جی سڄاڻ ۽ معلم سڄن جامي  
چاندی، داڪتر فهمیده حسين، پروفیسر غفور میمنڻ جون نهايت  
دیرینیون تحریرون شامل ڪري نه رڳو سندی تنقید سان وز ڪيو آهي  
پر ساھت ڏانهن گنپیر شاگردن لاء هڪ بي-بها تحفو مکيا ڪرايو  
آهي. سمورو مواد پڙھي اسانچی ڏاٿ ڏطيں لاء عقیدت پرئی فخر جو  
احساس ٿيو. ايشور مور جاڻي ؎ جي 'جهڪريون' به سنتوش ڏنو.  
شل ڪونج جون ڪٻارون ۽ پرواز بلند رهي.

## - ڊولڻ راهي.

\*\*\*\*\*

Respected Nand,

Hats off to you for the editorial of the quarterly magazine KOONJ that is regularly giving the readers the updated news and unique articles.

This is a unique issue with the all over dimensional coverage of the Dias of literacy pertaining to Hind and SINDH.

RES late dada Hari Motwani was a real bridge between the two boundaries and I really appreciate and salute you for maintaining the same Quality status.

With best wishes,  
**Devi Nangrani**

\*\*\*\*\*

## ACTIVITIES



Courtesy : VINOD DHANKANI → Ulhasnagar ← MUKESH KIMTANI

Courtesy: **SANTUMAL TULSIANI, Ulhasnagar**